



Организация Объединенных Наций

**Доклад Комиссии Организации
Объединенных Наций по праву
международной торговли**

**Пятьдесят вторая сессия
(8–19 июля 2019 года)**

Генеральная Ассамблея

**Официальные отчеты
Семьдесят четвертая сессия
Дополнение № 17**

Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Семьдесят четвертая сессия
Дополнение № 17

Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли

**Пятьдесят вторая сессия
(8–19 июля 2019 года)**



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2019 год

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

[2 августа 2019 года]

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение.....	1
II. Организация работы сессии	1
А. Открытие сессии	1
В. Членский состав и участники.....	1
С. Выборы должностных лиц	2
D. Повестка дня	3
Е. Учреждение Комитета полного состава	4
III. Доработка и принятие типовых законодательных положений по публично-частным партнерствам и соответствующего руководства для законодательных органов	4
А. Введение	4
В. Рассмотрение проектов текстов о публично-частном партнерстве	5
С. Принятие Типовых законодательных положений ЮНСИТРАЛ о публично-частных партнерствах и Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по публично-частным партнерствам	14
IV. Доработка и принятие Практического руководства по Типовому закону ЮНСИТРАЛ об обеспеченных сделках	16
А. Введение	16
В. Рассмотрение проекта практического руководства	17
С. Принятие Практического руководства ЮНСИТРАЛ по Типовому закону ЮНСИТРАЛ об обеспеченных сделках	32
V. Исправление ошибки в пункте 2 статьи 64 Типового закона ЮНСИТРАЛ об обеспеченных сделках	34
VI. Доработка и принятие текстов по законодательству о несостоятельности.....	34
А. Доработка и принятие Типового закона о несостоятельности предпринимательских групп и Руководства по его принятию	34
1. Введение	34
2. Рассмотрение проекта типового закона о несостоятельности предпринимательских групп	35
3. Рассмотрение проекта руководства по принятию.....	35
4. Принятие Типового закона ЮНСИТРАЛ о несостоятельности предпринимательских групп и Руководства по его принятию	35
В. Доработка и принятие текста об обязанностях директоров компаний, входящих в состав предпринимательских групп, в период, предшествующий несостоятельности	38
1. Введение	38
2. Рассмотрение проекта текста об обязанностях директоров компаний, входящих в состав предпринимательских групп, в период, предшествующий несостоятельности	39

3.	Принятие дополнительного раздела части четвертой Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности, касающегося обязанностей директоров компаний, входящих в состав предпринимательских групп, в период, предшествующий несостоятельности	39
VII.	Рассмотрение проекта правил медиации ЮНСИТРАЛ и проекта комментариев ЮНСИТРАЛ по медиации	41
A.	Общие замечания и решение Комиссии	41
B.	Рассмотрение проекта правил медиации ЮНСИТРАЛ	42
VIII.	Рассмотрение проекта комментариев Секретариата ЮНСИТРАЛ по основным вопросам, связанным с договорами об облачных вычислениях	44
A.	Рассмотрение проекта комментариев по основным вопросам, связанным с договорами об облачных вычислениях (A/CN.9/974)	44
1.	Введение	44
2.	Замечания по проекту комментариев	45
B.	Рассмотрение вопросов, связанных с подготовкой онлайн-инструмента, содержащего правовой текст, и изложенных в записке Секретариата по этой теме (A/CN.9/975)	46
C.	Решение	47
IX.	Микро-, малые и средние предприятия: доклад Рабочей группы I о ходе работы	47
X.	Реформирование системы урегулирования споров: доклад Рабочей группы II о ходе работы	48
XI.	Реформирование системы урегулирования споров между инвесторами и государствами: доклад Рабочей группы III о ходе работы	48
XII.	Электронная торговля: доклад Рабочей группы IV о ходе работы	50
XIII.	Законодательство о несостоятельности: доклад Рабочей группы V о ходе работы	51
XIV.	Продажа судов на основании судебного решения: доклад Рабочей группы VI о ходе работы	53
XV.	Программа работы	54
A.	Текущая программа нормотворческой деятельности	55
B.	Программа будущей нормотворческой деятельности	55
1.	Предложения, рассмотренные на предыдущих сессиях Комиссии	56
2.	Новые предложения в отношении будущей работы	61
C.	Приоритеты и график будущих проектов нормотворческой деятельности	63
XVI.	Координация и сотрудничество	64
A.	Общие вопросы	64
B.	Доклады других международных организаций	65
1.	УНИДРУА	65
2.	Постоянная палата третейского суда	66
3.	Всемирный банк	66
4.	Гонконгский центр медиации	67
5.	Организация американских государств	67

С.	Международные межправительственные и неправительственные организации, приглашаемые на сессии ЮНСИТРАЛ и ее Рабочих групп	67
XVII.	Изыскание путей и средств обеспечения единообразного толкования и применения правовых текстов ЮНСИТРАЛ	68
XVIII.	Техническая помощь в области реформы законодательства	70
А.	Общие вопросы	70
1.	Стратегический подход к расширению деятельности ЮНСИТРАЛ по оказанию технической помощи	71
2.	Добровольные взносы в целевые фонды ЮНСИТРАЛ	71
3.	Круглый стол по вопросам мероприятий по оказанию технической помощи	72
4.	Распространение информации о работе и текстах ЮНСИТРАЛ	73
5.	Учебные разбирательства	74
6.	Программа стажировок	74
7.	Общие замечания	74
В.	Присутствие ЮНСИТРАЛ в Азиатско-Тихоокеанском регионе	75
С.	Присутствие ЮНСИТРАЛ в других регионах	76
XIX.	Статус и содействие принятию правовых текстов ЮНСИТРАЛ	77
А.	Общее обсуждение	77
В.	Функционирование хранилища информации о прозрачности	78
С.	Библиография последних работ, касающихся деятельности ЮНСИТРАЛ	79
XX.	Нынешняя роль ЮНСИТРАЛ в поощрении верховенства права	79
А.	Введение	79
В.	Комментарии Комиссии в отношении текущей работы по поощрению верховенства права	81
XXI.	Резолюции Генеральной Ассамблеи, имеющие отношение к работе Комиссии	83
XXII.	Прочие вопросы	83
А.	Расширение членского состава ЮНСИТРАЛ	83
В.	Методы работы	86
С.	Оценка роли Секретариата в содействии работе Комиссии	86
XXIII.	Сроки и место проведения будущих совещаний	87
А.	Пятьдесят третья сессия Комиссии	89
В.	Сессии рабочих групп	89
1.	Сессии рабочих групп в период между пятьдесят второй и пятьдесят третьей сессиями Комиссии	89
2.	Предварительные сроки проведения сессий рабочих групп в 2020 году после пятьдесят третьей сессии Комиссии, подлежащие утверждению Комиссией на этой сессии	90
Приложения		
I.	Типовые законодательные положения о публично-частных партнерствах	91
II.	Типовой закон о несостоятельности предпринимательских групп	120
III.	Перечень документов, представленных Комиссии на ее пятьдесят второй сессии	134

I. Введение

1. В настоящем докладе Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ) освещается работа пятьдесят второй сессии Комиссии, проходившей в Вене с 8 по 19 июля 2019 года.

2. В соответствии с резолюцией 2205 (XXI) Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1966 года настоящий доклад представляется Ассамблее, а также представляется для замечаний Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию.

II. Организация работы сессии

A. Открытие сессии

3. Пятьдесят вторая сессия Комиссии была открыта 8 июля 2019 года. В своих вступительных заявлениях новоизбранные члены ЮНСИТРАЛ и другие делегации подчеркнули важность работы ЮНСИТРАЛ для устранения правовых препятствий для трансграничной торговли и выразили готовность вносить свой вклад в ее деятельность.

B. Членский состав и участники

4. Комиссия была учреждена резолюцией 2205 (XXI) Генеральной Ассамблеи в составе 29 государств, избираемых Ассамблеей. В своей резолюции 3108 (XXVIII) от 12 декабря 1973 года Ассамблея расширила членский состав Комиссии с 29 до 36 государств. В своей резолюции 57/20 от 19 ноября 2002 года Генеральная Ассамблея еще раз расширила членский состав Комиссии с 36 до 60 государств. В настоящее время членами Комиссии, избранными 9 ноября 2015 года, 15 апреля и 17 июня 2016 года и 17 декабря 2018 года, являются следующие государства, срок полномочий которых истекает в последний день, предшествующий началу ежегодной сессии Комиссии в указанном году¹: Австралия (2022), Австрия (2022), Алжир (2025), Аргентина (2022), Беларусь (2022), Бельгия (2025), Бразилия (2022), Бурунди (2022), Венгрия (2025), Венесуэла (Боливарианская Республика) (2022), Вьетнам (2025), Гана (2025), Германия (2025), Гондурас (2025), Доминиканская Республика (2025), Зимбабве (2025), Израиль (2022), Индия (2022), Индонезия (2025), Иран (Исламская Республика) (2022), Испания (2022), Италия (2022), Камерун (2025), Канада (2025), Кения (2022), Китай (2025), Колумбия (2022), Кот-д'Ивуар (2025), Лесото (2022), Ливан (2022), Ливия (2022), Маврикий (2022), Малайзия (2025), Мали (2025), Мексика (2025), Нигерия (2022), Пакистан (2022), Перу (2025), Польша (2022), Республика Корея (2025), Российская Федерация (2025), Румыния (2022), Сингапур (2025), Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (2025), Соединенные Штаты Америки (2022), Таиланд (2022), Турция (2022), Уганда (2022), Украина (2025), Филиппины (2022), Финляндия (2025), Франция (2025), Хорватия (2025), Чехия (2022), Чили (2022), Швейцария (2025), Шри-Ланка (2022), Эквадор (2025), Южная Африка (2025) и Япония (2025).

¹ В соответствии с резолюцией 2205 (XXI) Генеральной Ассамблеи члены Комиссии избираются на шестилетний срок. Из входящих в нынешний состав членов Комиссии 23 были избраны Ассамблеей на ее семидесятой сессии 9 ноября 2015 года, пять — также на семидесятой сессии 15 апреля 2016 года, два — на семидесятой сессии 17 июня 2016 года и 30 — на семьдесят третьей сессии 17 декабря 2018 года. В своей резолюции 31/99 Ассамблея изменила сроки начала и окончания членства, постановив, что срок полномочий членов начинается в первый день очередной ежегодной сессии Комиссии сразу же после их избрания и заканчивается в последний день перед открытием очередной седьмой сессии после их избрания.

5. На сессии были представлены все члены Комиссии, за исключением Бурнди, Зимбабве, Кот-д'Ивуара, Лесото, Ливана, Мали и Шри-Ланки.

6. На сессии присутствовали наблюдатели от следующих государств: Бахрейн, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Демократическая Республика Конго, Греция, Катар, Кипр, Кувейт, Люксембург, Мавритания, Мальта, Марокко, Мьянма, Нидерланды, Объединенная Республика Танзания, Парагвай, Португалия, Республика Молдова, Сальвадор, Словакия, Словения, Судан и Уругвай.

7. На сессии также присутствовали наблюдатели от Европейского союза.

8. На сессии присутствовали также наблюдатели от следующих международных организаций:

a) *система Организации Объединенных Наций*: Всемирный банк;

b) *межправительственные организации*: Европейский банк реконструкции и развития (ЕБРР), Международная организация франкофонии (МОФ), Международный институт по унификации частного права (УНИДРУА), Организация по унификации коммерческого права в Африке (ОУКПА), Постоянная палата третейского суда (ППТС), Совет сотрудничества стран Залива и Энергетическое сообщество;

c) *приглашенные неправительственные организации*: Американская ассоциация адвокатов, Американское общество международного права, Арбитражная ассоциация женщин, Ассоциация бывших участников Учебного международного торгового арбитражного разбирательства памяти Виллема К. Виса, Ассоциация содействия арбитражу в Африке, Венский международный арбитражный центр (ВМАЦ), Гонконгский центр посредничества, Грузинский международный арбитражный центр, Европейская ассоциация многоканальной и онлайн-торговли, Иbero-американский институт законодательства о несостоятельности (ИИЗН), Институт европейского права, Институт международного права Уханьского университета (Китай), Интернет-корпорация по присвоению имен и номеров, Китайская международная экономическая и торговая арбитражная комиссия, Клуб арбитров Миланской торговой палаты, Консультативный совет по Конвенции Организации Объединенных Наций о международной купле-продаже товаров, Латиноамериканская группа юристов по праву международной торговли (ГРУЛАКИ), Мадридский суд арбитража, Международная ассоциация по свопам и производным финансовым инструментам, Международная ассоциация юристов (МАЮ), Международная конфедерация женщин по вопросам несостоятельности и реструктуризации, Международная федерация экспедиторских ассоциаций (ФИАТА), Международный союз нотариусов, Международный юридический институт, Нью-Йоркский центр международного арбитража, Региональный центр международного коммерческого арбитража, Центр международного инвестиционного и коммерческого арбитража (ЦМИКА) и Центр национального права им. Козольчика (NatLaw).

9. Комиссия приветствовала участие в своей работе международных неправительственных организаций, обладающих специальным опытом в областях, связанных с основными пунктами повестки дня. Комиссия отметила, что их участие имеет важное значение для обеспечения качества подготавливаемых ею текстов, и просила Секретариат продолжать приглашать такие организации на свои сессии.

С. Выборы должностных лиц

10. Комиссия избрала следующих должностных лиц:

<i>Председатель:</i>	Визит ВИЗИТСОРА-АТ (Таиланд)
<i>Заместители</i>	Роксанна ДЕ ЛОС САНТОС
<i>Председателя:</i>	(Доминиканская Республика)
	Алекс ИВАНКО (Чехия)
	Брюс ВИТТАКЕР (Австралия)

Докладчик: Эммануэль Икечукву НВЕКЕ (Нигерия)

D. Повестка дня

11. На своем 1089-м заседании 8 июля Комиссия утвердила следующую повестку дня:

1. Открытие сессии
2. Выборы должностных лиц
3. Утверждение повестки дня
4. Доработка и принятие типовых законодательных положений по публично-частным партнерствам и соответствующего руководства для законодательных органов
5. Рассмотрение вопросов в области обеспечительных интересов:
 - a) доработка и принятие практического руководства по Типовому закону ЮНСИТРАЛ об обеспеченных сделках;
 - b) исправление ошибки в пункте 2 статьи 64 Типового закона ЮНСИТРАЛ об обеспеченных сделках
6. Доработка и принятие текстов по вопросам законодательства о несостоятельности:
 - a) Типовой закон о несостоятельности предпринимательских групп и руководство по его принятию;
 - b) текст об обязанностях директоров компаний, входящих в состав предпринимательских групп, в период, предшествующий несостоятельности
7. Рассмотрение проекта правил медиации ЮНСИТРАЛ и проекта комментариев ЮНСИТРАЛ по медиации
8. Рассмотрение проекта комментариев Секретариата ЮНСИТРАЛ по основным вопросам, связанным с договорами об облачных вычислениях
9. Доклад о ходе работы рабочих групп
10. Программа работы Комиссии
11. Сроки и место проведения будущих совещаний
12. Координация и сотрудничество
13. Доклады Секретариата о мероприятиях, не связанных с законодательной деятельностью:
 - a) ППТЮ и краткие сборники;
 - b) техническая помощь и сотрудничество;
 - c) статус и содействие принятию правовых текстов ЮНСИТРАЛ и Нью-Йоркской конвенции;
 - d) резолюции Генеральной Ассамблеи, имеющие отношение к работе Комиссии;
 - e) нынешняя роль ЮНСИТРАЛ в поощрении верховенства права;
 - f) библиография последних работ, касающихся деятельности ЮНСИТРАЛ
14. Прочие вопросы
15. Утверждение доклада Комиссии.

Е. Утверждение доклада

12. Комиссия консенсусом утвердила настоящий доклад на 1108-м заседании 19 июля 2019 года.

III. Доработка и принятие типовых законодательных положений по публично-частным партнерствам и соответствующего руководства для законодательных органов

А. Введение

13. Комиссия напомнила о том, что на своих сорок восьмой и сорок девятой сессиях в 2015 и 2016 годах Комиссия вновь выразила мнение о важности публично-частного партнерства (ПЧП) для создания инфраструктуры и развития². Комиссия постановила, что Секретариату следует рассмотреть возможность обновления, при необходимости, полностью или частично Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников (2000 год)³, с привлечением соответствующих специалистов⁴. На своей пятидесятой сессии в 2017 году Комиссия подтвердила, что Секретариату (при помощи экспертов) следует продолжить работу по актуализации и консолидации Руководства для законодательных органов и связанных с ним рекомендаций по законодательным вопросам и Типовых законодательных положений ЮНСИТРАЛ по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников (2003 год)⁵ (Типовые законодательные положения по ПИФЧИ) и представить ей доклад по этой теме на пятьдесят первой сессии в 2018 году⁶. После этого Секретариат организовал и провел 23–24 октября 2017 года в Вене третий Международный коллоквиум по вопросам публично-частного партнерства⁷.

14. Комиссия также напомнила о том, что на пятьдесят первой сессии в 2018 году она приняла к сведению предложения Секретариата относительно общей концепции пересмотра Руководства для законодательных органов по ПИФЧИ, а также конкретные изменения, предложенные Секретариатом в пересмотренном проекте введения и глав I, II и III, содержащиеся в документах [A/CN.9/939/Add.1](#), [A/CN.9/939/Add.2](#) и [A/CN.9/939/Add.3](#). На этой же сессии Комиссия одобрила общие предложения относительно общей концепции пересмотра Руководства для законодательных органов. Она также в целом одобрила характер предложенных Секретариатом изменений при том понимании, что могут быть высказаны конкретные замечания и предложены дополнительные изменения в ходе консультаций с экспертами, которые Комиссия призвала Секретариат продолжить, с тем чтобы представить ей для рассмотрения и принятия на пятьдесят второй сессии в 2019 году

² *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семидесятая сессия, Дополнение № 17 (A/70/17)*, пункт 363; и там же, *семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17)*, пункты 360 и 362.

³ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.01.V.4.

⁴ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17)*, пункт 362.

⁵ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.04.V.11.

⁶ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17)*, пункт 448.

⁷ Документы, представленные на коллоквиуме, а также доклад с резюме обсуждений доступны на веб-сайте коллоквиума на английском языке по адресу https://uncitral.un.org/en/colloquia/procurement/2017_colloquia.

полный проект всех пересмотренных глав Руководства для законодательной органов, которое в дальнейшем будет называться Руководством ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по публично-частным партнерствам⁸.

15. Комиссия отметила, что для содействия рассмотрению пересмотренных разделов Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников, Секретариат созвал совещание Межправительственной группы экспертов, для участия в котором Секретариат также пригласил ряд экспертов в их личном качестве. Межправительственная группа экспертов провела совещание в Вене с 26 по 30 ноября 2018 года, в ходе которого она рассмотрела пересмотренные проекты следующих глав Руководства для законодательных органов: главу IV «Реализация ПЧП: юридические рамки и договор о ПЧП» ([A/CN.9/982/Add.4](#)); главу V «Срок действия, продление и прекращение договора о ПЧП» ([A/CN.9/982/Add.5](#)); главу VI «Урегулирование споров» ([A/CN.9/982/Add.6](#)); и главу VII «Другие соответствующие области права» ([A/CN.9/982/Add.7](#)). Межправительственная группа экспертов рассмотрела также ряд отдельных вопросов в связи с пересмотренным текстом главы III «Решение заключить договор», как он рассматривался Комиссией на ее пятьдесят первой сессии ([A/CN.9/939/Add.3](#)), когда она просила Секретариат провести дополнительное рассмотрение в консультации с экспертами. Межправительственная группа экспертов в целом одобрила изменения, предложенные Секретариатом к этим главам, предложив в то же время различные дополнительные изменения и исправления.

16. Комиссии были представлены следующие документы: а) пояснительная записка о предлагаемых обновлениях к Руководству ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников ([A/CN.9/982/Rev.1](#)); б) записки Секретариата, содержащие пересмотренный текст типовых положений ЮНСИТРАЛ по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников, и Руководства для законодательных органов (совместно именуемые «проекты текстов о ПЧП» и отдельно «проекты типовых законодательных положений о ПЧП» и «проект руководства по ПЧП») ([A/CN.9/982/Add.1](#), [A/CN.9/982/Add.2](#), [A/CN.9/982/Add.3](#) и [A/CN.9/982/Add.4/Rev.1](#), [A/CN.9/982/Add.5/Rev.1](#), [A/CN.9/982/Add.6/Rev.1](#) и [A/CN.9/982/Add.7/Rev.1](#)); и с) замечания, полученные от правительства Алжира ([A/CN.9/1000](#)). Кроме того, Комиссия была устно проинформирована о замечаниях, полученных от правительства Боливии (Многонациональное Государство).

В. Рассмотрение проектов текстов о публично-частном партнерстве

17. Комиссия приветствовала проекты текстов о ПЧП и выразила признательность Межправительственной группе экспертов и Секретариату за внесение существенных изменений в типовые законодательные положения ЮНСИТРАЛ по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников, и Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников.

18. Комиссия заслушала заявление ЕБРР о прогрессе, достигнутом группой экспертов, учрежденной ЕБРР и Европейской экономической комиссией Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН), в деле подготовки проекта типового закона о ПЧП. Было сообщено, что совместный проект ЕЭК ООН/ЕБРР, который разрабатывается группой признанных международных экспертов по ПЧП, направлен на предоставление государствам всеобъемлющих законодательных рекомендаций

⁸ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 ([A/73/17](#)), пункты 136–137.

с учетом высказываемой критики по поводу недостатков существующего в различных странах законодательства о ПЧП, а также уроков, извлеченных в области международной практики.

19. Комиссия приняла к сведению оценку Секретариата, согласно которой проект ЕЭК ООН/ЕБРР может позволить системе Организации Объединенных Наций предложить новый полезный набор дополнительных международных моделей, особенно если проект ЕЭК ООН/ЕБРР будет сосредоточен на тех важных аспектах, которые подробно в типовых законодательных положениях, являющихся частью текстов ЮНСИТРАЛ о ПЧП, окончательно дорабатываемых на текущей сессии, не рассматриваются, поскольку они выходят за рамки мандата Комиссии в сфере права международной торговли (прежде всего здесь имеются в виду учрежденческие и плановые аспекты, а также государственная поддержка и контроль). В то же время Комиссия также приняла к сведению высказанную Секретариатом обеспокоенность в отношении большой вероятности ненужного дублирования или даже несоответствия между предполагаемыми текстами ЮНСИТРАЛ о ПЧП и ожидаемым типовым законом ЕЭК/ЕБРР по ПЧП в отсутствие обеспечения удовлетворительной координации в их соответствующих сферах компетенции.

20. Комиссия приступила к рассмотрению проектов текстов о ПЧП. Помимо существенных изменений, о которых Комиссия сообщила в нижеследующих пунктах, Комиссия просила Секретариат внести в остальную часть проектов текстов о ПЧП, если это необходимо, соответствующие терминологические и технические коррективы с целью выпуска сводного пересмотренного варианта позднее в этом году. В частности, Комиссия отметила, что, возможно, потребуется изменить нумерацию пунктов, внести корректировки в указанные в тексте перекрестные ссылки и сноски, содержащиеся в проектах текстов о ПЧП, с тем чтобы отразить существенные изменения, внесенные в Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников, и типовые законодательные положения ЮНСИТРАЛ по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников.

Введение (A/CN.9/982/Add.1)

21. Комиссия одобрила вступительные главы проектов текстов о ПЧП, как они изложены в документе [A/CN.9/982/Add.1](#).

Глава I. Общая нормативно-правовая и институциональная база (A/CN.9/982/Add.2)

22. Комиссия согласилась исключить из первого предложения пункта 6 главы I формулировку «с другой стороны,» и включить после второго предложения в этом пункте следующую формулировку: «В конечном итоге публичный интерес касается общин, которые могут быть прямо затронуты разработкой или осуществлением проекта, особенно в рамках крупных инфраструктурных проектов».

23. С целью более полного отражения пересмотренной и более широкой сферы охвата проектов текстов о ПЧП Комиссия согласилась исключить из подпункта (а) проекта типового положения 2 («Определения») слово «инфраструктура» и переформулировать этот подпункт следующим образом:

«а) «Публично-частное партнерство (ПЧП)» означает соглашение между организацией-заказчиком и частным предприятием для реализации проекта за счет платежей, производимых организацией-заказчиком или пользователями объекта, включая как проекты, которые предусматривают передачу риска в отношении спроса частному партнеру («концессионные ПЧП»), так и другие виды ПЧП, которые не предусматривают передачу такого риска («неконцессионные ПЧП»);»

24. С учетом вышеуказанных изменений Комиссия одобрила проект главы I и проекты сопроводительных типовых положений 1–4, содержащиеся в документе [A/CN.9/982/Add.2](#).

Глава II. Планирование и подготовка проектов (A/CN.9/982/Add.2)

25. Комиссия согласилась включить слова «целесообразности и» перед словом «обоснованности» в первом предложении пункта 5 проекта главы II и исключить перед словами «социальные и экономические последствия» слово «экономические», которое уже упоминалось в первой части этого же предложения.

26. Было высказано мнение, что название раздела В.1 проекта главы II следует изменить, возможно путем изменения его последовательности, с тем чтобы сделать более заметным понятие «соотношение затрат и получаемой выгоды», которое само по себе охватывает понятия «экономичности» и «эффективности». Было также высказано мнение, что с этой целью было бы полезно включить в пункты 6–10 дополнительную формулировку. Комиссия согласилась изменить заголовок следующим образом: «Соотношение затрат и получаемой выгоды («экономичность и эффективность»)), и внести соответствующие изменения в пункты 6–14 проекта главы II.

27. Было высказано мнение, что слово «финансовых» имеет узкий смысл, по крайней мере на некоторых языках, и что вместо него в названии раздела В.2 было бы лучше использовать слово «бюджетных». Согласно другому мнению, слово «финансовых» имеет достаточно широкий смысл, однако содержание обсуждаемых вопросов в пунктах 15 и 16 будет лучше отражено, если в заголовке подраздела использовать слова «оценка доступности» или «оценка финансовых последствий», а не слова «оценка финансовых рисков». Комиссия отметила, что слово «финансовые» используется в документах Международного валютного фонда, упомянутых в пункте 16 проекта главы II, и что этот термин является, например, в переводе, предпочтительным на некоторых, хотя и не на всех, официальных языках Организации Объединенных Наций. В этой связи Комиссия согласилась изменить заголовок подраздела следующим образом: «Оценка финансовых последствий», но сохранить при этом в варианте на французском языке слово “budgétaire” вместо слова “fiscal”.

28. Комиссия согласилась включить после третьего предложения пункта 18 следующее предложение: «Следует провести оценку в целях прогнозирования и смягчения негативных последствий и увеличения выгод для местных общин и общества». Комиссия также согласилась исключить в начале предпоследнего предложения в этом же пункте слова «В целом».

29. Комиссия согласилась включить после первого предложения в пункте 19 следующее предложение: «Оценка воздействия на окружающую среду должна выявлять экологические риски, учитывать экологические соображения в проектных рисках и планировании и содействовать устойчивому развитию». Комиссия также согласилась просить Секретариат включить в пункт 19 соответствующую ссылку на вывод Международного суда в деле компании «Палп Миллс» о том, что оценки воздействия на окружающую среду получили столь широкое признание среди государств, что теперь их можно рассматривать в качестве требования согласно общему международному праву, «когда существует опасность того, что предполагаемая промышленная деятельность может оказать существенное отрицательное воздействие в трансграничном контексте, в частности на общие ресурсы»⁹.

30. Было высказано мнение, что подзаголовки подразделов в разделе С.1 должны более четко отражать различие между рисками, принимаемыми на себя публичным сектором, рисками, принимаемыми на себя частным сектором, и рисками, которые стороны могут нести совместно. В этой связи была высказана обеспокоенность в отношении того, что подзаголовки (с) («Риски на стадии строительства и эксплуатации») и (d) («Коммерческие риски») могут ввести читателя в заблуждение, создав у него ошибочное представление в отношении того, какая из сторон

⁹ *Pulp Mills on the River Uruguay (Argentina v. Uruguay), Judgment, I.C.J. Reports 2010, p. 14, para. 204.*

несет ответственность за эти риски по договору о ПЧП. Эта обеспокоенность вызвала определенную симпатию, в связи с чем было предложено уточнить ссылку на риски в стадии эксплуатации в подзаголовке, предшествующем пункту 30, и включить слова «, связанные со спросом» в подзаголовок, предшествующий пункту 33, однако Комиссия в конечном итоге согласилась с тем, что терминология в разделе С.1 носит лишь описательный характер и не предполагает какие-либо конкретные схемы распределения рисков.

31. С учетом вышеуказанных изменений Комиссия одобрила проект главы II и сопроводительные проекты типовых положений 5–7, содержащиеся в документе [A/CN.9/982/Add.2](#).

Глава III. Решение заключить договор (A/CN.9/982/Add.3)

32. Комиссия согласилась исключить слово «инфраструктура» во втором предложении пункта 21 проекта главы III и во втором предложении пункта 55. Комиссия решила просить Секретариат исключить термин «инфраструктура» из всего текста проекта руководства по ПЧП во всех случаях, когда он встречается в заявлениях или положениях, которые в целом применяются ко всем проектам, охватываемым проектом текстов по ПЧП, но сохранить его в тех случаях, когда в проекте руководства по ПЧП или типовых законодательных положениях по ПЧП содержатся руководящие указания по конкретным проектам ПЧП, имеющим отношение к инфраструктуре.

33. Было высказано мнение, что с самого начала этапа отбора было крайне важно информировать потенциальных участников торгов о важнейших условиях договора о ПЧП. В этой связи было предложено расширить перечень так называемых «основных условий» договора в соответствии с пунктом 76 путем включения следующих новых элементов: «(k) вопрос о том, разрешается ли отобранному частному партнеру нанимать субподрядчиков и на каких основных условиях;» «(l) указание основных условий, при которых права и обязанности отобранного частного партнера могут передаваться третьим сторонам;» и «(m) указание требований к акционеру, которые следует считать основными для успешного осуществления и успешной эксплуатации проекта, а также основных условий, при которых контрольный или «основной» пакет акций частного партнера может передаваться третьим сторонам». Эти добавления не получили поддержки, однако Комиссия согласилась с тем, что она может вернуться к ним после завершения рассмотрения проекта главы IV (см. далее пункты 49–51 ниже).

34. В отношении раздела D главы III «Заключение договора путем прямых переговоров» было высказано мнение, что подпункт (b) пункта 101, возможно, противоречит целям обеспечения прозрачности, изложенным в проекте руководства по ПЧП, поскольку он допускает прямое заключение договоров о ПЧП для краткосрочных проектов и с предполагаемой первоначальной стоимостью инвестиций не более определенной небольшой суммы. Комиссия не поддержала исключение подпункта 101 (b), но согласилась добавить следующее уточнение: «В интересах обеспечения прозрачности следует рекомендовать организации-заказчику использовать приемлемую конкурентную процедуру заключения договоров в качестве альтернативы доработки положений, изложенных в Руководстве».

35. Комиссия согласилась заменить в подпункте (d) пункта 101 слова «только из одного источника» словами «только от одного частного оператора».

36. Переходя к рассмотрению раздела E проекта главы III, «Незапрошенные предложения», Комиссия одобрила включение в соответствующее место перекрестной ссылки на документы, утвержденные Всемирным банком в 2018 году, под названием «Руководящие принципы в отношении разработки политики регулирования незапрошенных предложений, касающиеся проектов в области инфраструктуры», которые следует добавить в сноску к названию данного раздела.

37. Комиссия согласилась включить во второе предложение пункта 136 слово «выше» после слов «в подпунктах (а), (b) и (с)» для уточнения сферы охвата перекрестной ссылки.
38. Комиссия согласилась включить в первое предложение пункта 139 перед словами «оговаривалось, в какой степени «слова» для процедур отбора, связанных с незапрошенными предложениями» с целью более полного отражения контекста, в котором была вынесена эта рекомендация.
39. Было высказано мнение, что проект типового положения 8 об общих правилах, которым следует руководствоваться при выборе частного партнера, должно касаться не только процедуры заключения договоров, но и различных вопросов, указанных в проектах типовых положений 29–32. Было также предложено включить в это положение в качестве исключения из общего правила возможность использования прямых переговоров или незапрошенных предложений. Комиссия согласилась включить в первое предложение после слов «в соответствии с типовыми положениями 9–22» слова «(или, в порядке исключения, в соответствии с типовыми положениями 23–28) и типовыми положениями 29–32».
40. Было высказано мнение, что пункт 3 (а) проекта типового законодательного положения 9 имеет слишком узкий характер, поскольку в нем предусматриваются только требования, предъявляемые к объекту инфраструктуры. Для более полного отражения пересмотренной и более широкой сферы охвата проектов текстов о ПЧП Комиссия решила заменить предложение в пункте 3 (а) проекта типового положения 9 следующим текстом: «Описание инфраструктуры, объекта или систем обслуживания, в зависимости от обстоятельств;».
41. Комиссия согласилась с тем, что в пункте 4 проекта типового положения 28 перекрестную ссылку на проект типового положения 19 следует заменить ссылкой на проект типового положения 24.
42. С учетом вышеуказанных изменений Комиссия одобрила проект главы III и сопроводительные проекты типовых положений 8–32, содержащиеся в документе [A/CN.9/982/Add.3](#).

Глава IV. Реализация ПЧП: юридические рамки и договор о ПЧП ([A/CN.9/982/Add.4/Rev.1](#))

43. Было высказано мнение, что союз «или», использованный в четвертом предложении текста пункта 1 проекта главы IV, касающегося неконцессионных ПЧП, может привести к неправильному пониманию, поскольку этот союз предполагает проведение различия между этапом проекта строительства и этапом эксплуатации объекта, хотя применительно к договору о ПЧП в обоих случаях может идти речь о частном партнере. Комиссия согласилась изменить четвертое предложение текста следующим образом: «При неконцессионных ПЧП договор будет гарантировать, что создание инфраструктуры или объекта или разработка услуги, а также эксплуатация инфраструктуры или объекта или предоставление услуги осуществляются в обмен за выплату организацией-заказчиком согласованного вознаграждения».
44. Было высказано мнение, что неверное истолкование второго предложения текста пункта 79 главы IV может привести к непониманию в вопросе о распределении строительных рисков, согласованном сторонами в договоре о ПЧП. Комиссия согласилась дополнить второе предложение текста пункта 79 словами следующим образом: «осуществление такого права контроля не влечет за собой обратной передачи от частного партнера организации-заказчику строительных рисков, согласованных в договоре о ПЧП».
45. Комиссия согласилась перейти к рассмотрению ряда редакционных изменений, нацеленных на улучшение редакции текста проекта руководства по ПЧП. В первом предложении текста пункта 82 главы IV было решено заменить слова «в строительные спецификации» словами «строительных спецификаций». В пункте 82 было решено заменить в английском тексте слова «change of orders»

словами «change orders». В последнем предложении текста пункта 87 было достигнуто согласие о том, чтобы заменить слово «предусматриваться» словом «возникать».

46. Было высказано мнение, что в пункте 91 проекта главы IV следует поддержать роль законодательства при установлении технических стандартов и стандартов обслуживания применительно к договорам о ПЧП. В этой связи Комиссия согласилась пересмотреть начало третьего предложения текста примерно следующим образом: «Как правило, в законодательстве следует оговорить принципы, которыми следует руководствоваться при разработке подробных стандартов...».

47. Было отмечено, что упоминание о «публичном подряде» в восьмом предложении текста пункта 110 главы IV может вызвать недопонимание применительно к природе договора о ПЧП. В силу этого Комиссия согласилась заменить в этом контексте слова «публичный подряд» словами «договор о ПЧП».

48. Было предложено заменить слово «штрафы», которое в некоторых языках может пониматься в более узком смысле, более широким словом «санкции» в подпункте (g) проекта типового положения 33. Комиссия с этим предложением не согласилась, отметив, что термин «штрафы», который предполагает меру наказания денежного характера, является вполне уместным в контексте финансового зачета, как это предусматривается в подпункте (g) проекта типового положения 33.

49. Затем Комиссия перешла к рассмотрению проекта типового положения 42, напомнив о ранее проведенном обсуждении в отношении важнейших условий договора о ПЧП, о которых следует ознакомить потенциальных участников процедур при запросе предложений в рамках процедуры принятия решения о заключении договора (см. пункт 33 выше). Было высказано мнение о том, что, в порядке хорошей практики, в тендерную документацию следует включать как можно больше положений проекта договора — и даже, идеально, приводить все содержание договора. Такие включенные положения не должны ограничиваться такими вопросами, как условия на передачу контрольного пакета акций компании — частного партнера, ограничения выхода из числа ключевых акционеров или наем субподрядчиков.

50. Комиссия рассмотрела желательность внесения изменений в проект типового положения 42 и вернулась к предложению расширить перечень так называемых «основных условий» договора, содержащийся в пункте 76 проекта главы III («Решение заключить договор»). Было высказано мнение, что имеются ситуации, когда полный текст проекта договора о ПЧП, возможно, еще не готов. Соответственно, раскрытие информации о всем содержании договора о ПЧП на этом этапе может и не отвечать наилучшим видам практики. Кроме того, применительно к условиям были высказаны опасения относительно использования в английском языке слова «essential», которое в весьма значительной степени носит субъективный характер.

51. Комиссия согласилась с важностью усилить рекомендацию организациям-заказчикам распространить проект договора как можно раньше в рамках процедуры принятия решения о заключении договора. Соответственно, Комиссия постановила исключить слова «по возможности» во вступительном предложении текста пункта 76 проекта главы III. Кроме того, было достигнуто согласие о том, чтобы исключить слова «основные условия» в начале четвертого предложения текста пункта 76 и заменить их словами «основные элементы», с тем чтобы зеркально использовать этот термин, содержащийся в третьем предложении текста этого пункта. Что касается добавлений к пункту 76, о которых говорится в первоначальном предложении, то Комиссия согласилась включить слова: «(k) указание главных условий, при которых права и обязанности отобранного частного партнера могут быть переданы третьим сторонам, любые ограничения или условия применительно к найму субподрядчиков и любые ограничения на передачу акций в капитале частного партнера третьим сторонам». С тем чтобы еще более разъяснить примерный характер перечня в пункте 76 проекта главы III, Комиссия также согласилась включить следующий последний пункт: «(l) любые положения договора, требуемые согласно законодательству страны».

52. Что касается проекта типового положения 45, то было высказано мнение о том, что использование глагола в настоящем времени в первом предложении текста может создать излишне широкие возможности для пересмотра договора. В поддержку этого мнения было замечено, что недискриминационные изменения в законодательстве, затрагивающие затраты по проекту, не должны приводить к автоматическому внесению изменений в договор. В то же время было также напомнено о важности установления в договоре механизмов, позволяющих вносить изменения. Были приведены примеры рисков, которые связаны с внесением изменений в законодательство и которые будут в ином порядке распределяться в зависимости от этапа строительства и эксплуатации. В конечном итоге Комиссия согласилась включить слова «имеет ли — и в каком объеме имеет —», заменив слова «объем в котором», до слов «частный партнер право ходатайствовать об изменении договора о ПЧП» в пункте 1 проекта типового положения 45.

53. С учетом вышеуказанных изменений и согласованных поправок к пункту 60 (см. пункт 63 ниже) Комиссия одобрила проект главы IV и сопроводительные проекты типовых положений 33–47, как это указано в документе [A/CN.9/982/Add.4/Rev.1](#).

Глава V. Срок действия, продление и прекращение договора о ПЧП ([A/CN.9/982/Add.5/Rev.1](#))

54. Было указано, что на практике кредиторам, возможно, потребуется дополнительное время для осуществления своего права назначить нового партнера для замены частного партнера, допустившего неисполнение, в соответствии с прямым соглашением между ними и организацией-заказчиком. В силу этого было предложено внести изменения в четвертое предложение текста пункта 20 проекта главы V, предусмотрев, с одной стороны, что срок, в течение которого кредиторы должны использовать это право, является периодом времени «между уведомлением кредиторов о прекращении и датой вступления в силу», однако при этом, с другой стороны, что дата вступления в силу прекращения может быть отсрочена, если это необходимо. Комиссия приняла эти предложения, обратившись при этом с просьбой к Секретариату разбить этот текст на два отдельных предложения при окончательной доработке проекта руководства по ПЧП.

55. Что касается ситуаций обоснованного прекращения договора о ПЧП до начала строительства, то было предложено провести различие между причинами аннулирования решения о заключении договора до самого заключения и основаниями для прекращения договора, возникших после его заключения, однако в ходе раннего этапа реализации проекта. Первая ситуация, к которой относятся подпункты (a) и (b) пункта 21, когда, строго говоря, речь не идет о собственно прекращении, поскольку договор все еще не заключен, отличается от второго случая, о котором говорится в подпункте (c) пункта 21, когда частный партнер нарушает договор, уже вступивший в силу. Комиссия приняла эти предложения и согласилась с тем, что наилучший способ провести это четкое разграничение может заключаться в том, чтобы исключить вводную часть пункта 21 вместе с подпунктами (a) и (b) и перенести ее в соответствующее место в подразделе A.3 («Заключение договора о ПЧП») проекта главы IV («Реализация ПЧП: юридические рамки и договор о ПЧП»), а также пересмотреть оставшуюся часть статьи 21 примерно следующим образом:

«К примерам событий, которые часто оправдывают прекращение договора о ПЧП до начала строительства, относятся следующие случаи нарушений со стороны частного партнера:

- a) не развернуто строительство объекта;
- b) не начата разработка проекта; или
- c) не представлены планы и чертежи в течение установленного срока после уведомления о принятии решения заключить договор о ПЧП».

56. Комиссия отметила, что пункт 30, касающийся прекращения в силу публичных интересов, и пункт 54, касающийся финансовых механизмов при таком прекращении, являются логически взаимосвязанными, но не повторяют друг друга. Тем не менее взаимосвязь между этими пунктами может быть разъяснена.

57. Комиссия просила Секретариат тщательно проверить все перекрестные ссылки в рамках этого документа при окончательной доработке проекта руководства по ПЧП.

58. С учетом вышеупомянутых изменений Комиссия одобрила проект главы V и проекты сопроводительных типовых положений 48–54, как это указано в документе [A/CN.9/982/Add.5/Rev.1](#).

Глава VI. Урегулирование споров ([A/CN.9/982/Add.6/Rev.1](#))

59. Было отмечено, что, хотя в подпункте 2(с) проекта главы VI указывается, что споры могут возникать между частным партнером и третьими сторонами, например, лицами, проживающими на прилегающей территории, представителями коренных народов, чьи интересы затрагивает осуществление проекта, или представителями гражданского общества, разделы C и D проекта главы VI не касаются механизмов по урегулированию таких споров. В ответ было указано, что проект главы VI проекта руководства по ПЧП предназначен в первую очередь для тех видов споров, которые более тесно связаны с осуществлением договоров о ПЧП, и что соответствующие конкретные положения содержатся в законодательстве о ПЧП. Проект руководства исходит из предположения о том, что в странах имеются механизмы для урегулирования подобных других споров. Комиссия выразила согласие с тем, что подробно рассматривать этот вопрос нет необходимости, однако также согласилась с тем, что было бы полезным прямо упомянуть о том, что виды споров, о которых говорится в третьем предложении текста подпункта 2 (с), «типично разрешаются в рамках внутренней судебной системы».

60. Комиссия не приняла предложение упомянуть в конце проекта типового положения 55 о «механизмах урегулирования споров, согласованных сторонами согласно виду инвестиций (совместное предприятие, партнерство или иное)», однако согласилась исправить соответствующую ссылку, указав на «договор о ПЧП». Комиссия также не согласилась с предложением упомянуть в сноске к этому типовому положению о «ПЧП и других видах партнерств», поскольку проект руководства по ПЧП относится только к ПЧП, как это содержится в определении в разделе «Введение». И наконец, Комиссия не приняла предложение указать в этой же сноске, что любые законодательные положения по этому вопросу могут применяться «с учетом применимых конституционных ограничений». В связи с этим последним предложением Комиссия отметила, что в проекте главы I («Общая нормативно-правовая и институциональная база») уже подчеркнута важность конституционного права применительно к законодательству о ПЧП.

61. В ответ на вопрос, касающийся взаимосвязи между типовыми положениями 56 и 57, Комиссия отметила, что проект типового положения 57 касается споров между сторонами, которые имеют один и тот же статус и которые, таким образом, свободны выбирать механизм окончательного урегулирования споров, как они того пожелают. С другой стороны, проект типового положения 56 касается споров между частным партнером и более слабой стороной, которая может воспользоваться упрощенными и эффективными механизмами по рассмотрению претензий, не отказываясь тем самым от любых прав обращаться к другим видам урегулирования споров, включая судебное возмещение, как это, возможно, гарантируется согласно законодательству страны. В то же время в интересах уточнения Комиссия согласилась добавить слова «и других сторон» в название проекта типового положения 56.

62. С учетом вышеуказанных изменений Комиссия одобрила проект главы VI и проекты сопроводительных типовых положений 55–57, как это указано в документе [A/CN.9/982/Add.6/Rev.1](#).

Глава VII. Другие области права, имеющие отношение к рассматриваемым вопросам (A/CN.9/982/Add.7/Rev.1)

63. При рассмотрении пункта 17 проекта главы VII Комиссия с удовлетворением отметила упоминание о самых последних стандартах, подготовленных ЮНСИТРАЛ относительно обеспеченных сделок. Было высказано мнение, что аналогичное упоминание следует также включить в пункты 60 и 61 проекта главы IV («Реализация ПЧП: юридические рамки и договор о ПЧП»), уже рассмотренной Комиссией (см. пункты 43–53 выше), которые также касаются обеспечительных интересов. Противоположная точка зрения заключалась в том, что ссылка, содержащаяся в проекте главы VII, является достаточной, особенно с учетом того, что текст пункта 60 не имеет прямого отношения к Типовому закону ЮНСИТРАЛ об обеспеченных сделках¹⁰. Тем не менее, принимая во внимание, что эта отсылка будет полезной для читателей проекта руководства по ПЧП, Комиссия в конечном итоге решила заменить приведенный в скобках текст в первом предложении пункта 60 проекта главы IV следующим текстом: «(в отношении ссылки на законодательство об обеспечительных интересах, включая стандарты, подготовленные ЮНСИТРАЛ, такие как Типовой закон ЮНСИТРАЛ об обеспеченных сделках, см. главу VII “Другие области права, имеющие отношение к рассматриваемым вопросам”»).

64. В этом же ключе было предложено включить ссылку на Типовой закон ЮНСИТРАЛ о публичных закупках¹¹ в надлежащее место в пунктах 25–28 проекта главы VII, которые касаются правил относительно правительственных контрактов. Отметив, что в проекте главы III («Решение заключить договор») уже содержатся многочисленные ссылки на этот Типовой закон, Комиссия согласилась с тем, что краткого упоминания о внутренних правилах о публичных закупках, включив сноску на Типовой закон, будет достаточно с точки зрения читателя.

65. Было достигнуто согласие о том, чтобы включить в шестое предложение пункта 58 слова «и справедливые условия труда» после слов «справедливая заработная плата», с тем чтобы отразить наилучшую практику в этом вопросе, а также обеспечить последовательность этого предложения с последующим текстом.

66. В связи с обсуждением вопроса о привлечении акционеров к ПЧП было достигнуто согласие о том, чтобы подчеркнуть важность консультаций, добавив после первого предложения пункта 59 проекта главы VII следующее предложение: «Такие консультации могут также улучшить планы работ, например путем определения наилучших способов облегчения доступа для инвалидов, либо повысить доступность услуги».

67. Комиссия рассмотрела вопрос о развернутой формулировке подзаголовка перед пунктами 25–28, который в настоящее время гласит «Правила, касающиеся правительственных контрактов, и административное право». Согласно настоящему мнению, что формулировка этого подзаголовка является слишком узкой, с тем чтобы охватить различные правовые системы и все содержание этого подраздела. Кроме того, было указано, что этот подзаголовок обращает слишком много внимания на административное право, что, возможно, не является желательным при учете изменяющихся ролей частного сектора и публичных органов в области ПЧП. Было предложено более уместное альтернативное название, такое как «Правительственные договоры» или «Договоры, стороной которых является правительство». Другое альтернативное решение, которое после обширных обсуждений в конечном итоге получило широкую поддержку Комиссии, заключалось в том, чтобы использовать формулировку «Публичные договоры», а также изменить название перед пунктами 29 и 30, чтобы оно просто гласило «Частные договоры». При завершении обсуждений одна из делегаций заявила о том, что у нее остались значительные оговорки против предложенной поправки, которая, как она считает,

¹⁰ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.17.V.1.

¹¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 17 (A/66/17)*, приложение I.

не имеет ни необходимой, ни достаточной поддержки. Тем не менее, в интересах компромисса эта делегация заявила, что она не будет возражать против решения Комиссии. Приняв во внимание это заявление, Комиссия одобрила изменение этого названия в подзаголовке перед пунктами 25–28 на «Публичные договоры» и изменение в подзаголовке перед пунктами 29–30 на «Публичные договоры».

68. Было высказано мнение о том, что пункты 47–49 проекта главы VII можно было бы расширить, с тем чтобы отразить растущее значение планирования в целях сокращения экологических рисков уже на подготовительном этапе ПЧП и избежать дорогостоящих задержек и споров в связи с реализацией соответствующего проекта. Комиссия заслушала предложение заменить пятое и шестое предложения пункта 47 следующим текстом:

«Законодательные положения, связанные с управлением экологическими рисками, направлены на контроль над негативным воздействием проектов на окружающую среду и население, что наиболее часто становится причиной споров и задержек в реализации проекта. В этих положениях могут быть установлены различные обязанности, например проведение социально-экологических исследований, что приведет к обязательству принять меры по сокращению риска или план действий для возмещения ущерба, позволяющего предусмотреть меры по компенсации и оказанию поддержки перемещенному населению или населению, в отношении средств поддержки существования которых возникают негативные последствия, связанные с осуществлением этого проекта».

69. Предложенная формулировка получила определенную поддержку, однако Комиссия сочла, что в шестом предложении текста пункта 47 по-прежнему содержатся важные элементы, которые следует сохранить. Комиссия просила Секретариат при включении этого предложенного текста пересмотреть формулировку с целью согласованности со стилем и терминологией проекта руководства по ПЧП и избежать любых повторений или любой избыточности в этом пункте.

70. С учетом вышеуказанных изменений Комиссия одобрила проект главы VII, как это указано в документе [A/CN.9/982/Add.7/Rev.1](#).

С. Принятие Типовых законодательных положений ЮНСИТРАЛ о публично-частных партнерствах и Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по публично-частным партнерствам

71. На своем 1093-м заседании, состоявшемся 10 июля 2019 года после рассмотрения проектов текстов о ПЧП, Комиссия приняла следующее решение:

«Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли,

ссылаясь на резолюцию 2205 (XXI) Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1966 года, которой Ассамблея учредила Комиссию Организации Объединенных Наций по праву международной торговли с целью содействовать прогрессивному согласованию и унификации права международной торговли в интересах всех народов и особенно интересов развивающихся стран,

ссылаясь на резолюцию 58/4 Генеральной Ассамблеи от 31 октября 2003 года, которой Ассамблея приняла Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции,

ссылаясь на резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года, которой Ассамблея приняла Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, а также на резолюцию 69/313 Генеральной Ассамблеи от 27 июля 2015 года, которой Ассамблея одобрила Аддис-Абебскую программу действий третьей Международной конференции по финансированию развития,

будучи убеждена в том, что публично-частные партнерства могут играть важную роль в совершенствовании обеспечения инфраструктуры и публичных услуг и рационального управления ими и в поддержке усилий правительств по достижению целей в области устойчивого развития,

будучи обеспокоена тем, что неадекватная нормативно-правовая база и недостаточная прозрачность могут препятствовать инвестициям в области инфраструктуры и публичных услуг и привести к увеличению риска коррупции и нецелевого использования публичных средств,

подчеркивая важное значение обеспечения эффективных и прозрачных процедур принятия решений о заключении договоров о публично-частных партнерствах и содействия осуществлению соответствующих проектов с помощью правил, которые способствуют прозрачности, справедливости и долгосрочной устойчивости и устраняют нежелательные ограничения на участие частного сектора в развитии и эксплуатации инфраструктуры и предоставлении публичных услуг,

ссылаясь на ценные рекомендации, которые Комиссия дала государствам-членам в целях создания благоприятных законодательных основ в этой связи посредством *Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников*¹², и сопровождающих его *Типовых законодательных положений*¹³, а также на рекомендацию Генеральной Ассамблеи, содержащуюся в ее резолюции 58/76 от 9 декабря 2003 года, о том, что государствам следует должным образом учитывать эти документы при пересмотре или принятии законодательства, касающегося участия частного сектора в развитии и эксплуатации публичной инфраструктуры,

выражая признательность Секретариату за его работу по обновлению и консолидации Типовых законодательных положений и Руководства для законодательных органов на основе консультаций с экспертами, организации коллоквиумов и созыва межправительственных групп экспертов в ноябре 2018 года, а также всем международным межправительственным и неправительственным организациям, действующим в области публично-частных партнерств,

1. *принимает* Типовые законодательные положения ЮНСИТРАЛ о публично-частных партнерствах, содержащиеся в приложении I к докладу о работе пятьдесят второй сессии Комиссии¹⁴, и Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по публично-частным партнерствам, состоящее из текста, изложенного в записках Секретариата о предлагаемых изменениях к Руководству ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников¹⁵, с поправками, внесенными измененных Комиссией на ее пятьдесят второй сессии¹⁶;

2. *просит* Генерального секретаря опубликовать Типовые законодательные положения ЮНСИТРАЛ о публично-частных партнерствах и Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по публично-частным партнерствам, в том числе в электронной форме, на шести официальных языках Организации Объединенных Наций и обеспечить их широкое распро-

¹² Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.01.V.4.

¹³ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.04.V.11.

¹⁴ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/74/17).*

¹⁵ [A/CN.9/982/Add.1](#), [A/CN.9/982/Add.2](#), [A/CN.9/982/Add.3](#), [A/CN.9/982/Add.4/Rev.1](#), [A/CN.9/982/Add.5/Rev.1](#), [A/CN.9/982/Add.6/Rev.1](#) и [A/CN.9/982/Add.7/Rev.1](#).

¹⁶ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/74/17), пункты 17–70.*

странение среди правительств и соответствующих международных межправительственных и неправительственных организаций, субъектов частного сектора и научных учреждений;

3. *рекомендует* всем государствам при пересмотре или принятии законодательства, касающегося публично-частных партнерств, должным образом учитывать Типовые законодательные положения ЮНСИТРАЛ о публично-частных партнерствах и Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по публично-частным партнерствам и предлагает государствам, которые использовали Типовые законодательные положения ЮНСИТРАЛ по публично-частным партнерствам, информировать об этом Комиссию».

IV. Доработка и принятие Практического руководства по Типовому закону ЮНСИТРАЛ об обеспеченных сделках

A. Введение

72. Комиссия напомнила, что на своей пятидесятой сессии в 2017 году она решила поручить Рабочей группе VI (Обеспечительные интересы) подготовить практическое руководство по обеспеченным сделкам для потенциальных пользователей Типового закона ЮНСИТРАЛ об обеспеченных сделках, в котором будут рассмотрены договорные, операционные и регулятивные вопросы и вопросы финансирования микропредприятий¹⁷.

73. Комиссия также напомнила, что на пятьдесят первой сессии в 2018 году она выразила удовлетворение прогрессом, достигнутым Рабочей группой VI, и отметила усилия Секретариата по координации работы с Базельским комитетом по банковскому надзору в отношении нормативных аспектов. На той же сессии Комиссия просила Рабочую группу оперативно завершить работу и представить окончательный проект ей на рассмотрение в 2019 году¹⁸.

74. Рабочая группа VI занималась подготовкой проекта практического руководства с тридцать второй по тридцать четвертую сессию¹⁹. На тридцать второй сессии, проведенной в Вене, 11–15 декабря 2017 года, было выражено общее мнение, что цель практического руководства заключается в том, чтобы выработать практические рекомендации для лиц, участвующих в обеспеченных сделках в государствах, которые приняли или намереваются принять Типовой закон. Было подчеркнуто, что основная задача состоит в том, чтобы проиллюстрировать порядок действия Типового закона и показать, каким образом потенциальные пользователи могут воспользоваться применением Типового закона, а также создать «перемычку» между правом и деловой практикой. На тридцать третьей сессии, проведенной в Нью-Йорке, 30 апреля — 4 мая 2018 года, было с общего согласия решено сохранить прежнюю структуру практического руководства, состоящую из вступительной главы, главы о договорных и операционных вопросах и главы, посвященной регулятивным аспектам, а Секретариату было предложено подготовить второй проект, при подготовке которого следует ориентироваться на потенциальных обеспеченных кредиторов, не обходя вниманием вопросы, имеющие практическое значение и для других читателей.

75. На тридцать четвертой сессии, проведенной в Вене, 17–21 декабря 2018 года, Рабочая группа рассмотрела второй проект практического руководства и приняла главу I, разделы A–D главы II и главу III. С учетом того, что Рабочая группа не

¹⁷ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/74/17), пункты 227 и 449.

¹⁸ Там же, семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17), пункты 163 и 238 (e).

¹⁹ Доклады о работе этих сессии Рабочей группы VI см. в документах A/CN.9/932, A/CN.9/938 и A/CN.9/967.

смогла принять разделы Е–J главы II, она решила предоставить Секретариату свободу действий в отношении подготовки пересмотренного варианта этих частей и внесения любых последующих необходимых изменений в другие части, которые были приняты Рабочей группой. В соответствии с этим Секретариат на основе консультаций с соответствующими экспертами подготовил пересмотренный вариант практического руководства. В соответствии с обычной практикой ЮНСИТРАЛ этот вариант был распространен Секретариатом среди государств, приглашенных на сессии Рабочей группы, для представления замечаний.

76. На пятьдесят второй сессии Комиссии были представлены проект практического руководства по Типовому закону ЮНСИТРАЛ об обеспеченных сделках, содержащийся в проекте практического руководства (см. [A/CN.9/993](#)) и записка Секретариата ([A/CN.9/994](#)), в которой Комиссии сообщалось, что по состоянию на 26 июня 2019 года никаких замечаний от государств получено не было.

77. Комиссия была проинформирована о том, что после представления документа [A/CN.9/994](#) Секретариатом были получены замечания от правительств Алжира и Беларуси и предложение правительства Соединенных Штатов о пересмотре структуры части А главы II проекта практического руководства (см. пункты 82–84 ниже). Комиссии было также сообщено что Секретариат дополнительно согласовал содержание главы III проекта практического руководства с Базельским комитетом по банковскому надзору.

В. Рассмотрение проекта практического руководства

Глава I. Введение ([A/CN.9/993](#), пункты 1–24)

78. Относительно главы I Комиссия решила следующее:

- a) в первом предложении пункта 1 заменить слова «которые приняли» словами «которые принимают»;
- b) переформулировать первые два предложения пункта 2 следующим образом: «Настоящее Руководство предназначено для всех, кто хочет разобраться в сделках, регулируемых Типовым законом, многие из которых стали возможны только с его принятием. В главе I дается краткое описание...»;
- c) после слова «судей» в пункте 3 добавить слово «арбитров», но не добавлять слова «практических специалистов»;
- d) исключить фразу «и поэтому рекомендуется провести законодательные реформы, основанные на Типовом законе» из последнего предложения пункта 4;
- e) переформулировать первое предложение пункта 5 следующим образом: «В соответствии с Типовым законом “обеспечительное право” — это имущественное право в движимых активах, которое обеспечивает обязательство одного лица (“должник”) по отношению к другому лицу (“обеспеченный кредитор”)»;
- f) в связи с пунктом 6 главы II — оговорить в разделе H, что если обеспечительное право обеспечивает неденежное обязательство, то это право можно реализовать лишь после того, как обязательство будет выражено в денежной сумме, и только в пределах этой суммы;
- g) изменить название раздела 4 части В главы I на «Функциональный и унитарный подход к обеспеченным сделкам»;
- h) в конце первого предложения пункта 10 заменить формулировку «или того, кому принадлежит актив» формулировкой «и того, принадлежит ли актив должнику или обеспеченному кредитору»;
- i) переформулировать второе и третье предложения пункта 10 следующим образом: «Это значит, что Типовой закон применяется не только к сделкам, в рамках которых праводатель предоставляет обеспечительное право в уже принадле-

жащих ему активах, но и к сделкам, в рамках которых кредитор сохраняет правовой титул на активы для обеспечения выполнения обязательства, например к сделкам купли-продажи с сохранением правового титула и сделкам финансового лизинга. В соответствии с Типовым законом все эти сделки рассматриваются как создающие обеспечительное право и, следовательно, подпадают под один режим. В этом состоит важное отличие от принятого во многих правовых системах традиционного подхода, согласно которому некоторые или никакие из этих сделок не подпадают под действие одинаковых требований»;

j) сохранить пункт 12 в главе I, а в разделе 12 части A главы II упомянуть, что в соответствии со статьей 3 Типового закона стороны вправе ограничить автоматическое распространение обеспечительного права на поддающиеся идентификации поступления;

k) переформулировать первое предложение пункта 17 следующим образом: «Настоящее Руководство знакомит с успешной практикой использования движимых активов в качестве обеспечения по обязательствам и сделкам с дебиторской задолженностью. Особое внимание при этом уделено тому, как правильно составлять и совершать сделки с такими движимыми активами»;

l) вынести второе и третье предложения пункта 17 в отдельный пункт и убрать упоминание о том, что в Типовом законе нет особых положений об обеспечительных правах в принадлежностях недвижимого имущества;

m) переформулировать первое предложение пункта 20 следующим образом: «В Руководстве в общих чертах и неюридическим языком разъясняется суть сделок, регулируемых Типовым законом, без углубления во все его детали»;

n) изменить название раздела 5 на «Взаимодействие Типового закона с другими законодательными актами»;

o) в последнем предложении пункта 23 заменить слово «могут» словами «как правило, будут»;

p) второе предложение пункта 24 следует сформулировать следующим образом: «В законодательстве некоторых государств может ограничиваться объем обремененных активов, если их стоимость существенно превышает сумму обеспеченного обязательства...»;

q) текст в рамке после пункта 24 оформить в виде дополнительного раздела главы I «Обеспеченные сделки с участием микропредприятий», а его второй пункт сформулировать в виде примера по аналогии примерами в главе II.

79. С учетом вышеперечисленных изменений Комиссия одобрила главу I проекта практического руководства.

Глава II. Как заключить обеспеченную сделку согласно Типовому закону (A/CN.9/993, пункты 25–360)

80. Комиссия решила заменить слова «управляющих в делах о несостоятельности» в последнем предложении пункта 25 словами «управляющего в деле о несостоятельности праводателя».

Часть A. Как принять обеспечительное право, обладающее силой (A/CN.9/993, пункты 27–93)

81. Относительно части A Комиссия решила следующее:

a) в соответствующих примерах заменить формулировку «желает получить ссуду» формулировкой «желает занять деньги»;

b) пункт 29 следует изложить в следующей редакции: «Лицо, обладающее ограниченным правом в активах, может также предоставить обеспечительное право в этом ограниченном праве, даже если это лицо не является владельцем данных активов. Например, если компания X арендует печатный станок по краткосрочному договору аренды, ...»;

c) в конце пункта 29 следует добавить дополнительное предложение следующего содержания: «Это ограниченное право компании X в печатном станке ограничивает стоимость обеспечения, предоставленного компанией X, при этом банку Y следует принять меры к тому, чтобы оценить эту стоимость до заключения сделки при таких обстоятельствах»;

d) первое и второе предложения пункта 30 следует сохранить в их нынешнем месте, а содержание третьего предложения следует поместить в раздел II.B.3, посвященный проверке того, может ли праводатель предоставить обеспечительное право;

e) последнее предложение пункта 32 следует сохранить;

f) слова «, возможно, не будет полностью защищен» во втором предложении пункта 36 следует заменить словами «не будет защищен»;

g) последнее предложение пункта 40 следует пересмотреть следующим образом: «Если банк Y вступает во владение ювелирными изделиями, то соглашение об обеспечении может быть заключено в устной, а не в письменной форме (пункт 4 статьи 6 Типового закона) и банку Y не нужно регистрировать уведомление в Регистре, чтобы его обеспечительное право имело силу в отношении третьих сторон (пункт 2 статьи 18 Типового закона)»;

h) пункт 41 следует пересмотреть следующим образом: «Несмотря на то, что соглашение об обеспечении не нужно заключать в письменной форме, когда банк Y вступает во владение ювелирными изделиями, ему все же целесообразно заключить соглашение об обеспечении в письменной форме во избежание возникновения впоследствии споров в отношении условий этого соглашения. Кроме того, несмотря на то, что банку Y не нужно регистрировать уведомление в регистре для придания силы его обеспечительному праву в отношении третьих сторон, когда он вступает во владение ювелирными изделиями, ему все же целесообразно зарегистрировать уведомление. Письменное соглашение об обеспечении и уведомление, зарегистрированное в регистре, поможет банку Y сохранить действительное обеспечительное право в ювелирных изделиях в случае их утраты или отказа от владения ими в дальнейшем. Вступление или невступление во владение ювелирными изделиями является главным образом деловым, а не правовым решением»;

i) в конце пункта 46 следует исключить формулировку «см. также раздел II.E.11 относительно активов, которые могут потребовать регистрации в регистре конкретных активов»;

j) примеры 5A и 5D следует переформулировать с акцентом на один актив (например, когда компания X хочет приобрести буровое оборудование) и для подчеркивания того, что стороны могут структурировать свои сделки в различных формах;

k) в конце пункта 48 следует добавить следующее предложение: «Выбор формы основан на деловых соображениях и видах лица, осуществляющего финансирование»;

l) слово «используют» во втором предложении пункта 49 и в третьем предложении пункта 52 следует, соответственно, заменить словами «сохраняет право собственности на» и «опираются на право собственности на»;

m) слова «банками и другими финансовыми учреждениями» в пункте 53 следует заменить словами «третьими сторонами, осуществляющими финансирование»;

п) последнее предложение пункта 54 следует пересмотреть следующим образом: «приоритет между конкурирующими обеспеченными кредиторами обычно определяется...»;

о) второе предложение пункта 56 следует изложить в следующей редакции: «..., банк Y может потребовать от каждого из них гарантированной оплаты обязательства компании A...»;

р) в пункте 58 следует исключить формулировку «в качестве оборотных инструментов (см. раздел II.A.8 и пример 8)»;

q) из второго предложения пункта 63 следует исключить слово «обычно»;

г) первое предложение в пункте 63 следует изменить следующим образом: «Соглашение о контроле должно предусматривать, что банк Z может поручить банку Y перевести средства непосредственно ему, если компания X не выполнит своих обязательств»;

с) третье предложение пункта 64 следует изменить следующим образом: «Если банк Y не желает соглашаться с условиями, которые банк Z считает важными, то банк Z может обусловить свое желание выдать кредит компании X переводом его банковского счета в банк Z или в другой банк, который согласится на эти условия»;

t) второе и третье предложения пункта 70 следует изменить следующим образом: «Иногда они заимствуют денежные средства у финансиста за счет дебиторской задолженности, выполняющей функции обеспечения их обязательств. Иногда они осуществляют прямую передачу дебиторской задолженности финансисту, часто с дисконтом»;

и) первое и второе предложения пункта 71 следует изменить следующим образом: «Типовой закон применяется не только к обеспечительным правам в дебиторской задолженности, которые обеспечивают обязательства, но и к прямым передачам дебиторской задолженности (пункт 2 статьи 1 Типового закона). В соответствии с Типовым законом сторона, передающая дебиторскую задолженность, считается праводателем...»;

v) последние предложения в пунктах 70 и 71 следует исключить;

w) второе предложение пункта 75 следует изменить следующим образом: «Это обусловлено тем, что обеспеченного обязательства не существует»;

х) третье и четвертое предложения пункта 75 следует исключить, а после пункта 75 включить следующий дополнительный пункт: «При факторинговой операции, связанной с прямой передачей дебиторской задолженности, все экономические выгоды и риски переносятся на этот фактор. Если с дебиторской задолженности взимается больше средств, чем средства, уплаченные за нее, то этот фактор сохраняет свою выгоду. Аналогичным образом, если имеется дебиторская задолженность, которая не может быть взыскана, то убытки несет фактор, если только стороны не договорились об ином (“факторинг с правом регресса”)»;

у) в примере 10 слова «по неоплаченной покупной цене» следует заменить словами «для обеспечения неоплаченной покупной цены» и слова «пул этого обремененного актива также может колебаться» в третьем пункте следует заменить словами «пул этого обремененного актива постоянно колеблется»;

z) содержание пункта 77 следует изменить и поместить его в раздел II.B.3, касающийся проверки того, может ли праводатель предоставлять обеспечительное права;

aa) последнее предложение пункта 82 следует исключить;

bb) слова «может стать» в последнем предложении пункта 86 следует заменить словом «станет»;

сс) в конце пункта 87 следует добавить дополнительное предложение: «Банк Y может зарегистрировать уведомление по истечении его срока действия, однако его сила в отношении третьих сторон прекратится и будет восстановлена только с даты этой регистрации»;

dd) слово «например» в первом предложении пункта 88 следует исключить;

ее) последнее предложение пункта 90 следует перенести в начало пункта 92 без слов «между тем».

82. Рассмотрев предложение реорганизовать материалы, содержащиеся в части А главы II проекта практического руководства, Комиссия пришла к нижеследующему согласию.

83. Во-первых, было достигнуто согласие о том, чтобы нижеследующий текст был включен в качестве первых двух вступительных пунктов части А вместе с примерами 1А и 2:

«Существуют только два требования, которые должны быть выполнены для того, чтобы обеспечительное право в движимом имуществе получило силу в отношении праводателя:

- активы, которые будут обременены, должны быть активами, в которых праводатель может предоставить обеспечительное право; и
- должно быть заключено соглашение об обеспечении.

Обеспечительное право, которое имеет силу в отношении праводателя, не будет, однако, иметь сколь-либо значительной практической ценности, если не будут приняты меры для придания обеспечительному праву силы в отношении третьих сторон. Не существует требования о том, чтобы обеспеченный кредитор вступил во владение обременяемыми материальными активами либо для придания силы в отношении праводателя, либо для придания силы в отношении третьих сторон. Таким образом, решение о том, какая сторона сохраняет владение обремененными активами (при условии неисполнения со стороны праводателя), в значительной степени представляет собой коммерческое решение, как видно из нижеприведенных примеров, каждый из которых может быть возможным в силу Типового закона. В случае сделки, рассматриваемой в примере **, создается право, которое обычно называется непоссessorным обеспечительным правом. В случае сделки, рассматриваемой в примере **, будет создаваться право, которое обычно называется поссessorным обеспечительным правом».

84. Во-вторых, было достигнуто согласие о том, что оставшийся текст части А будет пересмотрен следующим образом (ссылки на разделы и пункты ниже означают ссылки на разделы и пункты документа [A/CN.9/993](#)), включая изменения, уже согласованные Комиссией в отношении части А (см. пункт 81 выше):

А. Как принять обеспечительное право, обладающее силой?

1. Может ли праводатель предоставить обеспечительное право в конкретном активе? (пункты 28–30)

2. Какие действуют требования в отношении соглашения об обеспечении?

- Сделки, при которых обеспеченный кредитор не вступает во владение обремененными активами (пункты 33–35)
- Сделки, при которых обеспеченный кредитор вступает во владение обремененными активами (части пункта 41)

3. Какие действия должен совершить обеспеченный кредитор для придания своему обеспечительному праву силы в отношении третьих сторон?

- Непосессорные обеспечительные права (пункты 36 и 37)
- Посессорные обеспечительные права (пункт 34, последнее предложение текста пункта 40 и части пункта 41)

4. Чье обязательство может быть обеспечено?

- Обеспечительное право может обеспечивать обязательство, причитающееся с другого лица, иного чем праводатель (пункты 31 и 32)

5. Может ли обеспечительное право быть создано в более чем одном активе праводателя?

- Обеспечение в виде более чем одного актива праводателя (пример 1В, пункт 38)
- Обеспечение в виде будущих активов (пример 3, пункты 42–44)
- Обеспечение в виде всех движимых активов праводателя (пример 4, пункты 45–47)

6. Общие виды обеспеченных сделок

В дополнение к тем видам, которые уже были обсуждены в разделах выше, могут существовать согласно Типовому закону нижеследующие общие виды обеспеченных сделок. (Нынешние разделы 5–11 части А станут подразделами настоящего раздела в том же самом порядке).

7. Поступления, продукты и смешанная масса

(Нынешние разделы 12–13 части А станут подразделами этого же раздела в том же порядке.)

Часть В. Ключевые предварительные меры в связи с финансированием под обеспечение: должная осмотрительность (A/CN.9/993, пункты 94–128)

85. В отношении части В Комиссия приняла следующие решения:

- a) второе предложение пункта 101 следует исключить;
- b) третье предложение пункта 103 следует изменить следующим образом: «Обеспеченному кредитору следует также спросить о том, были ли у праводателя в прошлом другие имена...»;
- c) в проекте практического руководства вместо термина «конкурирующее требование» следует использовать термины «конкурирующие заявители требований» и «права конкурирующих заявителей требований»;
- d) слова «некоторых активов» в пункте 109 следует заменить словами «репрезентативных образцов активов», слово «чрезмерно» — словом «несоразмерно» в пункте 144 и слова «довольно высокий» в пункте 115 — словом «неэкономичный»;
- e) в пункте 121 следует также предусмотреть, что, поскольку банк-депозитарий не обязан раскрывать информацию о наличии обеспечительного права в банковском счете или о том, заключил ли он соглашение о контроле с другим обеспеченным кредитором, обеспеченному кредитору следует просить праводателя дать указание банку-депозитарию предоставить такую информацию;
- f) формулировку «является ли он предметом другого обеспечительного права» в пункте 123 следует заменить формулировкой «не является ли этот другой актив предметом обеспечительного права»;

g) третий и четвертый абзацы пункта 126 следует объединить и изложить в следующей редакции: «Если существует обеспеченный кредитор с более высоким приоритетом, то обеспеченный кредитор может просить праводателя погасить обязательство, обеспеченное обеспечительным правом с более высоким приоритетом, или предоставить для этого праводателю соответствующие средства. Погашение обязательства будет обычно означать аннулирование обеспечительного права обеспеченного кредитора с более высоким приоритетом (статья 12 Типового закона, см. часть G-бис). После аннулирования обеспечительного права обеспеченный кредитор может потребовать, чтобы обеспеченный кредитор с более высоким приоритетом зарегистрировал уведомление об аннулировании, если он не делает это на добровольной основе (см. раздел 10 части E)»;

h) слова «в одностороннем порядке или» в пятом абзаце пункта 126 следует заменить словом «например»;

i) в пункт 127 следует включить следующее дополнительное предложение «Обеспеченному кредитору следует также учитывать риск того, что обеспеченный кредитор с более высоким приоритетом может предоставить дополнительный кредит и сохранить свой приоритет, что приведет к уменьшению остаточной стоимости актива»;

j) пункт 128 следует изменить следующим образом: «Принимающее закон государство может потребовать, чтобы максимальная сумма... В таком государстве, если остаточная стоимость актива выше максимальной суммы, указанной в уведомлении, обеспеченный кредитор может спокойно предоставить кредит на основании стоимости, превышающей максимальную сумму, поскольку приоритет обеспеченного кредитора с более высоким приоритетом будет ограничен этой максимальной суммой».

Часть С. Поиск в Регистре (A/CN.9/993, пункты 125–151)

86. В отношении части С Комиссия приняла следующее решение:

a) последнее предложение пункта 135 следует изменить следующим образом: «Это относится также к праву на использование материального актива...»;

b) определение кредитора, действующего на основании судебного решения, в пункте 287 следует включить в пункт 137 и изменить первые два предложения следующим образом: «Кредитору, действующему на основании судебного решения, следует провести поиск в Регистре для выявления активов должника по судебному решению, на которые может распространяться обеспечительное право. Хотя кредитор, действующий на основании судебного решения, может привести в исполнение судебное решение в отношении остаточной стоимости обремененного актива, проще привести в исполнение судебное решение в отношении необремененного актива (в отношении приоритета кредитора, действующего на основании судебного решения, см. раздел 6 главы II части G и пример 26)»;

c) третье предложение пункта 137 следует изменить следующим образом: «Управляющему в деле о несостоятельности следует провести поиск в Регистре, чтобы установить возможное наличие любых обеспечительных прав в активах должника»;

d) второе предложение пункта 139 следует изменить следующим образом: «Обеспеченный кредитор будет также часто проводить поиск, используя имена должника (если должник не является праводателем) и любых поручителей в рамках общей оценки кредитоспособности контрагентов по сделке»;

e) второе предложение пункта 140 следует изменить и поместить в отдельный пункт в следующей редакции: «Он, возможно, также пожелает провести поиск по коммерческому или торговому наименованию праводателя в рамках общей кредитной оценки»;

f) слова «, возможно, потребуется» следует заменить словом «потребуется»;

- g) третье предложение пункта 142 следует исключить;
- h) первое предложение пункта 144 следует изменить следующим образом: «Регистрация первоначального уведомления, возможно, не была санкционирована праводателем, и регистрация уведомления об изменении или аннулировании, возможно, не была санкционирована обеспеченным кредитором»;
- i) последние два предложения пункта 146 и последнее предложение пункта 150 следует исключить, поскольку они касаются раздела 8 части Е»;
- j) в текст, заключенный в круглые скобки в пункте 150, следует также добавить ссылку на вариант В статьи 26 Типовых положений о Регистре, содержащихся в Типовом законе.

Часть D. Подготовка соглашения об обеспечении
(A/CN.9/993, пункты 152–171)

87. В отношении части II.D проекта практического руководства Комиссия приняла следующие решения:

- a) первое предложение пункта 160 следует изменить следующим образом: «Если обременяемые активы являются частью какой-либо общей категории»;
- b) последнее предложение пункта 162 следует изменить следующим образом: «Обеспеченному кредитору следует учитывать причитающуюся ему сумму, любые невыплаченные проценты и потенциальные издержки принудительного исполнения в тех случаях, когда он устанавливает максимальную сумму»;
- c) в конце пункта 164 следует добавить следующую формулировку «при определении суммы кредита, которую он будет готов предоставить»;
- d) второе предложение пункта 166 и пятое предложение пункта 167 следует исключить;
- e) в начало пункта 171 следует добавить следующее предложение: «Коммерческие соображения и виды финансирования, которые предоставляет кредитор, будут зависеть от того, получит ли кредитор обеспечительное право в форме удержания правового титула»;

Часть E. Регистрация уведомления в Регистре (A/CN.9/993, пункты 172–251)

88. Что касается части E, то Комиссия согласилась о следующем:

- a) первое предложение пункта 177 следует сформулировать следующим образом: «Обеспеченному кредитору следует осознавать, что предварительной регистрации может быть недостаточно для защиты его обеспечительного права в отношении некоторых категорий конкурирующих заявителей требований, которые приобрели права в активах до заключения соглашения об обеспечении»;
- b) первое предложение пункта 190 следует сократить следующим образом: «Обеспеченному кредитору следует также ввести точный адрес праводателя»;
- c) первое предложение пункта 196 следует пересмотреть следующим образом: «Если обременяется общая категория активов...»;
- d) пункт 200 следует исключить;
- e) последнее предложение пункта 217 следует сформулировать следующим образом: «В зависимости от варианта, выбранного принимающим закон государством, обеспеченный кредитор может либо зарегистрировать общее уведомление об изменении (статья 18 Типовых положений о Регистре, вариант А), либо обратиться к Регистру с просьбой внести общее изменение в соответствующую информацию (статья 18 Типовых положений о Регистре, вариант В)»;
- f) пояснительные примечания в конце примеров 15 и 19 следует исключить;

g) слова «при подаче» в пункте 235 следует заменить словами «при решении предоставить», и следует добавить новое предложение после второго предложения для указания на то, какие иные действия должен предпринять обеспеченный кредитор;

h) формулировки «Результат такой же, как в варианте ...» в правой колонке таблицы, следующей за пунктом 243, следует оговорить теми исключениями, которые перечислены в левой колонке.

Часть F. Необходимость постоянного контроля (A/CN.9/993, пункты 252–266)

89. Что касается части F, то Комиссия согласилась о следующем:

a) последнее предложение пункта 252 следует пересмотреть следующим образом: «Это увеличит вероятность того, что обеспеченный кредитор в конечном итоге вернет всю задолженность, которая ему причитается, либо прямо от право-дателя, либо в результате реализации его обеспечительного права в обремененных активах»;

b) пятое предложение пункта 260 следует пересмотреть следующим обра-зом: «При таких обстоятельствах обеспеченному кредитору, возможно, потребу-ется зарегистрировать...»;

c) слово «часто» в конце пункта 261 следует заменить словом «посто-яннно»;

d) следует добавить следующее предложение в пункт 262: «Для этого обес-печенному кредитору следует проконтролировать, предусматривается ли в согла-шении об обеспечении возможность проведения обеспеченным кредитором надле-жащих проверок и указываются ли в нем методы такой проверки».

Часть G. Определение приоритета обеспечительного права (A/CN.9/993, пункты 267–291)

90. Что касается части II.G проекта практического руководства, то Комиссия со-гласилась о следующем:

a) слова «или тот факт, что банк Y зарегистрировал уведомление..., чтобы получить приоритет перед банком Z» в пункте 271 следует исключить;

b) во второе предложение пункта 272 следует включить слова «или права в активе» после слов «приобретает актив»;

c) в первом предложении пункта 278 следует заменить слова «право в ак-тиве» словами «обремененный актив»;

d) после пункта 278 следует включить новый пункт примерно следующего содержания: «Важно отметить, что такой порядок отличается от подхода, которого придерживаются многие традиционные правовые системы, когда, например, про-давец Z, сохраняющий право собственности, будет иметь приоритет над правами конкурирующих заявителей требований, независимо от того, зарегистрировал ли продавец Z свое право. По сути, Типовой закон приводит к аналогичным резуль-татам на основе специального правила о приоритете в случае обеспеченных кре-диторов, имеющих приобретательское право»;

e) два последних предложения в пункте 279 следует объединить, слова «после поставки компьютеров компании X» во втором предложении перенести в конец этого пункта, а слова «причем такое уведомление должно быть зарегистри-ровано» в третьем предложении следует исключить;

f) в пункт 282 следует включить ссылку на статью 24 Типового закона и упомянуть, что обеспеченному кредитору потребуется в первую очередь выяснить, установлена ли в принимающем закон государстве предельная сумма, и хотя обес-печенному кредитору не потребуется предпринимать каких-либо шагов, если

сумма предоставленного им финансирования была ниже этого предела, ему потребуется предпринять определенные шаги, если эта сумма будет выше, чем указанный предел, для того чтобы получить приоритет над конкурирующим обеспеченным кредитором, не финансирующим приобретение;

g) в связи с пунктом 283 в разделе 2 части В следует упомянуть, что кредитор должен учитывать риски несостоятельности праводателя в рамках оценки кредитоспособности праводателя;

h) в пункте 283 следует упомянуть о возможных последствиях принятия мер по расторжению сделок в случае несостоятельности, а последнее предложение текста этого пункта следует пересмотреть следующим образом: «...управляющий в деле о несостоятельности может обладать приоритетом над обеспеченными кредиторами применительно к возмещению расходов на производство по делу о несостоятельности»;

i) четвертое предложение пункта 285 следует пересмотреть следующим образом: «В Руководстве по принятию Типового закона предполагается, что любые такие требования будут включены...»;

j) в пункте 286 после слов «до трех месяцев» следует включить слова «и до 10 000 фунтов стерлингов»;

k) в пункте 26 следует исключить слова «и намеревается привести это решение в исполнение в отношении какого-либо актива»;

l) в конец первого пункта примера 26 и в пункт 287 следует добавить слова «с тем чтобы приобрести права в активах должника»;

m) в пункте 290 в конце первого предложения следует добавить слова «а также позволит проверить, было ли зарегистрировано какое-либо уведомление в отношении активов должника», второе предложение следует исключить, а третье предложение следует сформулировать следующим образом: «Независимо от того, было ли уведомление зарегистрировано в Регистре, кредитору, действующему на основании судебного решения, следует принять меры, которые требуются в принимающем закон государстве для приобретения прав в активах должника, и уведомить...»;

n) пункт 291 следует исключить.

Часть G-бис. Погашение обеспечительного права (A/CN.9/993, пункты 292–293)

91. Что касается части G-бис, то Комиссия согласилась с тем, что она должна стать частью Н проекта практического руководства с соответствующим изменением в нумерации в остальных частях главы II. Комиссия далее согласилась о следующем:

a) название новой части следует сформулировать следующим образом: «Погашение обеспечительного права в результате удовлетворения обеспеченного обязательства»;

b) ссылку на «возобновляемую ссуду» в примере 27С следует заменить словами «возобновляемая кредитная линия», а эту же ссылку в пункте 292 следует заменить словами «непогашенная ссуда»;

c) в пункте 293 слова «изменении или» и «отражающее такое погашение» следует исключить.

Часть Н. Порядок реализации обеспечительного права (A/CN.9/993, пункты 294–330)

92. Что касается части Н, то Комиссия согласилась о следующем:

a) в конце пункта 294 следует включить слова «с учетом ограничений, установленных другим законодательством»;

- b) пункт 295 следует начать следующими словами: «В случае неисполнения обеспеченный кредитор имеет право обращаться за реализацией обеспечительного права, как это описывается в настоящей части. В то же время у обеспеченного кредитора могут иметься также и другие возможности...»;
- c) пункт 296 следует исключить;
- d) в раздел 1 или 2 следует включить новый пункт с описанием ситуации, когда обеспечительное право обеспечивает неденежное обязательство;
- e) название раздела 2 следует сформулировать следующим образом: «Основные аспекты реализации права согласно Типовому закону»;
- f) второе предложение пункта 297 следует сформулировать следующим образом: «В Типовом законе предусматривается ряд методов, позволяющих сделать это»;
- g) в конце пункта 297 следует включить слова «в той мере, в которой это не противоречит положениям Типового закона (пункт 1 статьи 72 Типового закона)»;
- h) во втором предложении пункта 298 следует упомянуть о возможном моратории на реализацию права, как это устанавливается в законодательстве о несостоятельности;
- i) во второе предложение пункта 299 следует включить перекрестные ссылки на условия, установленные Типовым законом;
- j) в третьем предложении пункта 301 следует отметить, что обеспеченный кредитор «может воспользоваться» другими вариантами;
- k) в последнее предложение пункта 301 следует включить слова «в отношении обеспеченного кредитора, у которого имеется соглашение о контроле, предусматривающее, что депозитное учреждение соглашается следовать инструкциям обеспеченного кредитора применительно к уплате средств»;
- l) в пункте 305 следует исключить слова «во-первых», «во-вторых» и «в-третьих»;
- m) в пункте 307 следует заменить слова «их использовать» словами «реализовать их стоимость», и добавить в конце этого пункта следующее предложение: «Если обремененные активы являются нематериальными, то обеспеченный кредитор не сможет вступить во владение активами, однако обеспеченный кредитор сможет аналогичным образом пожелать продать активы»;
- n) в пункте 308 следует заменить слова «или наиболее надлежащим вариантом» словами «или не может получить достаточных поступлений для оплаты причитающейся обеспеченному кредитору суммы»;
- o) в пункте 309 следует четко разъяснить, что продажа банком Y должна проводиться с учетом условий, установленных в статье 78 Типового закона;
- p) ссылку на «реализацию обремененных активов» в разделах 4 и 5 следует заменить словами «продажа обремененных активов»;
- q) два последних подпункта в пункте 311 следует объединить, указав, что первый подпункт относится к продажам в частном порядке, а второй — к продажам в публичном порядке;
- r) в пункт 313 следует включить предложение, указывающее на то, что обеспеченный кредитор может также выдать лицензию на обремененные активы, а вышеприведенный заголовок следует изменить соответствующим образом;
- s) второе и третье предложения пункта 314 следует исключить, и добавить в конце этого пункта следующее предложение: «Компания X может также попросить банк Y внести предложение приобрести автофургоны (пункт 6 статьи 80 Типового закона)»;

t) первое предложение пункта 321 следует пересмотреть следующим образом: «В то же время к прямым передачам дебиторской задолженности не применяются одни и те же положения Типового закона о реализации прав, которые в ином случае применялись бы к обеспечительным правам (пункт 2 статьи 1 Типового закона)»;

u) второе предложение пункта 321 следует исключить, а третье предложение пересмотреть следующим образом: «Это связано с тем, что не имеется обеспеченного обязательства и получатель прямой передачи имеет право оставить себе все, что он инкассировал...»;

v) разделы 4 и 5 следует объединить в новый раздел под названием «Методы реализации права» с четырьмя подразделами, озаглавленными следующим образом: «Продажа обремененных активов», «Сдача обремененных активов в аренду или выдача на них лицензий», «Приобретение обремененных активов в удовлетворение обеспеченного обязательства» и «Инкассация платежа с третьих сторон»;

w) название раздела 6 следует сформулировать следующим образом: «Право праводателя и затронутых сторон прекратить процесс реализации права»;

x) последнее предложение примера 30 следует пересмотреть следующим образом: «Банк Z считает, что шансы получения платежа являются более высокими, если компания X продолжит использовать печатный станок в своих коммерческих операциях, и, таким образом, желает предоставить дополнительный кредит компании X, с тем чтобы она смогла выплатить ссуду банку Y»;

y) в конце пункта 322 следует включить слова «в любой момент до завершения процесса реализации права»;

z) название раздела 7 следует сформулировать следующим образом: «Право обеспеченного кредитора с более высоким приоритетом принять на себя контроль за процессом реализации права»;

aa) в последнем предложении примера 31 следует заменить слова «не в состоянии погасить» словами «не погашен»;

bb) в пункте 326 слова «и защищать свои права в таких ситуациях» следует исключить;

cc) название раздела 8 следует сформулировать следующим образом: «Распределение поступлений от реализации права и права покупателя»;

dd) в примере 32 следует также предусмотреть, что погашение ссуд банкам Y и Z причитается;

ee) до начала пункта 327 следует добавить новое предложение, указывающее на то, что этот раздел касается только прямой продажи обеспеченным кредитором и не касается продажи в судебном порядке;

ff) в конце пункта 328 следует добавить следующее новое предложение: «В этом случае, так как по-прежнему с г-жи X причитается 15 000 иен, банк Z может обратиться к г-же X с новой просьбой уплатить ему оставшуюся сумму как необеспеченному кредитору»;

gg) в конце пункта 330 следует добавить следующее предложение: «Он может сделать это, если он уверен в том, что может выплатить по обязательствам обеспеченного кредитора с более высоким приоритетом».

Часть I. Переход к Типовому закону (A/CN.9/993, пункты 331–344)

93. Что касается части I, то Комиссия согласилась о следующем:

a) первые два предложения пункта 331 следует сформулировать следующим образом: «В Типовом законе содержатся правила, которые определяют его последствия для сделок, которые заключены до вступления Типового закона в

силу. Обеспеченный кредитор, участвующий в таких сделках, должен понимать последствия, которые создаст вступление Типового закона в силу для его прав, вытекающих из этих сделок»;

b) в название раздела 3 следует включить слова «ситуация, когда»;

c) первое предложение пункта 338 следует сформулировать следующим образом: «Требования Типового закона применительно к силе в отношении третьих сторон применяются также к обеспеченному кредитору, обладающему прежним обеспечительным правом (статья 102 Типового закона)»;

d) в конце первого предложения пункта 339 следует включить слова «до истечения срока, указанного принимающим закон государством»;

e) в последний пункт примера 33 следует включить слова «нового законодательства» после слов «требований, касающихся силы в отношении третьих сторон,».

Часть J. Проблемы, возникающие в связи с трансграничными сделками (A/CN.9/993, пункты 345–360)

94. Что касается части J, то Комиссия согласилась о следующем:

a) в первом предложении пункта 345 следует упомянуть о том, что в оставшихся частях проекта практического руководства рассматриваются сделки, содержащие все важные элементы, включая стороны и обремененные активы, расположенные в одном едином государстве;

b) в пункте 347 слова «в судебном разбирательстве» следует заменить словами «при споре»;

c) подраздел «Другие моменты, которые необходимо учитывать» должен стать отдельным разделом с новым заголовком и далее должен быть пересмотрен с упоминанием ключевых ограничений и исключений из действия общих коллизионных норм, включая правила, касающиеся прав и обязательств третьих сторон, принявших на себя обязательства;

d) название раздела 4 следует сформулировать следующим образом: «Действие оговорок о выборе права и выборе суда»;

e) в пункте 359 следует сделать дополнительный акцент на том, что стороны свободны выбирать право, применимое к их взаимным правам и обязательствам, отметив далее, что в отсутствие выбора права будет применяться законодательство, регулирующее соглашение об обеспечении»;

f) в пункт 360 следует включить ссылку на статью 93 Типового закона.

95. С учетом вышеуказанных изменений (см. пункты 8–94 выше) Комиссия одобрила главу II проекта практического руководства.

Глава III. Взаимосвязь между Типовым законом и нормативной базой пруденциального регулирования (A/CN.9/993, пункты 361–386)

96. Комиссия одобрила главу III без изменений.

Приложения (A/CN.9/993)

97. В отношении приложений к проекту практического руководства Комиссия согласилась со следующими изменениями, в том числе с пересмотренными названиями заголовков:

Приложение I

Текст первого пункта в начале таблицы следует сформулировать следующим образом: «Обеспечивает универсальные правила о международной уступке дебиторской задолженности...», а второй пункт — «Содержит коллизионные нормы».

Приложение II

а) Во вступительном пункте следует упомянуть, что в глоссарии описываются ключевые термины практического руководства в соответствии с определениями, содержащимися в статье 2 Типового закона;

б) термин «база заимствования» должна определяться как «стоимость обремененных активов, предоставленных праводателем на основе, на которой кредитор готов дать ссуду», а ссылку на конкретную процентную долю следует исключить;

с) термин «должник по дебиторской задолженности» следует выделить в отдельное определение из определения термина «должник», а формулировку «предоставленной в качестве обеспечения» в этом втором определении следует исключить;

д) существенное нарушение праводателем одного из положений в соглашении об обеспечении следует включить в качестве еще одного примера, к которому относится термин «неисполнение»;

е) последний пример, приведенный в связи с терминами «обремененный актив» и «праводатель», следует отделить от предыдущих примеров;

ф) первый пример в связи с термином «поступления» должен предусматривать следующее: «все полученное от продажи актива», а платежи роялти по лицензии должны быть указаны в качестве еще одного примера;

г) соглашение об обеспечении при простой сделке следует включить в качестве примера термина «соглашение об обеспечении»; и

h) слово «обеспеченный» применительно к термину «обеспечительное право» следует исключить, а в качестве дополнительного примера следует включить упоминание о посессионном залоге.

Приложение III

Текст «например, сделок, в которых праводателем выступает микро-предприятие» в последнем предложении введения и формулировку «счет ценных бумаг или товарный счет» в разделе 3(b) Образца вопросника о финансовом состоянии следует исключить.

Приложение IV

а) Со ссылкой на пункт 165 следует включить примерно следующий вступительный пункт: «Как и в случае всех бланков-образцов, образец соглашений об обеспечении должен использоваться с учетом другого законодательства, которое может влиять на соответствующую сделку, особенно если оно может ограничивать силу некоторых положений, содержащихся в соглашении»;

б) в Образце соглашения об обеспечении А следует заменить слова «применимое законодательство» словами «законодательство, в силу которого это юридическое лицо было учреждено», а слова «соглашается предоставить» словами «настоящим предоставляет».

Приложение V

Во вступительном пункте следует напомнить читателям, что использование оговорки об удержании правового титула создает обеспечительное право согласно Типовому закону, а в конце этого пункта следует добавить следующий текст: «...в отличие от конкретного актива, удерживаемого праводателем в качестве инвентарных запасов для продажи или изготовления».

Приложение VI

В конце заголовка следует добавить слова «до заключения соглашения об обеспечении», а последнее предложение, начинающееся со слов «Настоящее соглашение», следует исключить.

Приложение VII

Заголовок следует изменить следующим образом: «Образец бланка запроса праводателя о регистрации уведомления об изменении или аннулировании», а в последнем предложении следует исключить слова «если Вы тем временем не зарегистрируете постановление суда о сохранении регистрации в прежнем виде».

Приложение VIII

Слова «Остаток на начало периода (согласно предыдущему сертификату)» следует исключить, слово «возобновляемая» следует заменить словом «кредитная».

Приложение IX

а) Заголовок следует изменить следующим образом: «Образец бланка для уведомления обеспеченного кредитора о намерении продать обремененный актив», а вступительный пункт следует пересмотреть с учетом измененного названия, и в нем следует отметить, что уведомление должно быть направлено в соответствии со статьей 78 Типового закона;

б) образец бланка следует пересмотреть с учетом продаж как в частном, так и в публичном порядке.

Приложение X

Заголовок следует изменить следующим образом: «Образец бланка для предложения обеспеченного кредитора приобрести обремененный актив».

Приложение XI

Последнее предложение, начинающееся со слов «Вы будете», следует исключить.

98. С учетом вышеуказанных изменений Комиссия одобрила приложения к проекту практического руководства.

Заключительные замечания

99. После обсуждения пункта 5 (а) повестки дня было заявлено, что в ходе подготовки проекта практического руководства огромную роль сыграло проведение дополнительной сессии Рабочей группы VI, посвященной этому проекту. Далее было высказано мнение, что рабочим группам в будущем следует выделять достаточное время для завершения их работы, с тем чтобы тексты, рассматриваемые Комиссией, были полностью подготовлены и представлены в готовом виде для принятия.

100. Комиссия согласилась, что Секретариату следует предоставить мандат на внесение изменений в проект практического руководства, одобренных Комиссией на ее нынешней сессии, и необходимых последующих редакционных изменений. Комиссия также просила Секретариат еще раз рассмотреть весь проект практического руководства для обеспечения последовательности. Наконец, Комиссия просила далее Секретариат в максимально возможной степени подготовить окончательный вариант практического руководства в доступном и удобном для чтения формате.

С. Принятие Практического руководства ЮНСИТРАЛ по Типовому закону ЮНСИТРАЛ об обеспеченных сделках

101. На своем 1098-м заседании 12 июля 2019 года Комиссия приняла следующее решение:

«Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли,

ссылаясь на резолюцию 2205 (XXI) Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1966 года, которой Ассамблея учредила Комиссию Организации Объединенных Наций по праву международной торговли с целью содействовать прогрессивному согласованию и унификации права международной торговли в интересах всех народов, в особенности интересов развивающихся стран,

ссылаясь также на резолюции Генеральной Ассамблеи 56/81 от 12 декабря 2001 года, 63/121 от 11 декабря 2008 года, 65/23 от 6 декабря 2010 года и 68/108 от 16 декабря 2013 года, в которых Ассамблея рекомендовала государствам рассмотреть или продолжать рассматривать вопрос о том, чтобы стать участником Конвенции Организации Объединенных Наций об уступке дебиторской задолженности в международной торговле (Нью-Йорк, 2001 год)²⁰ и благоприятно рассмотреть Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам (2007 год)²¹, Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам: Дополнение, касающееся обеспечительных прав в интеллектуальной собственности (2010 год)²², и Руководство ЮНСИТРАЛ по созданию Регистра обеспечительных прав (2013 год)²³, соответственно,

ссылаясь далее на резолюции 71/136 Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 2016 года, в которой Ассамблея рекомендовала государствам благоприятно рассмотреть Типовой закон ЮНСИТРАЛ об обеспеченных сделках (2016 год)²⁴, и на то, что Комиссия приняла на своей пятидесятой сессии в 2017 году Типовой закон ЮНСИТРАЛ об обеспеченных сделках: Руководство по принятию (2017 год)²⁵, в интересах государств при пересмотре или принятии соответствующего законодательства об обеспеченных сделках,

признавая, что эффективный режим обеспеченных сделок с общедоступным регистром обеспечительных прав в той форме, в какой он предусматривается в Типовом законе, может расширить доступ к недорогостоящему кредиту под обеспечение и тем самым способствовать экономическому росту, устойчивому развитию, верховенству права и интеграции в финансовую систему, а также борьбе с нищетой,

²⁰ Резолюция 56/81 Генеральной Ассамблеи, приложение.

²¹ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.09.V.12.

²² Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.11.V.6.

²³ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.14.V.6.

²⁴ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.17.V.1.

²⁵ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17), пункт 216.*

отмечая, что на своей пятидесятой сессии в 2017 году Комиссия постановила, что Рабочей группе VI (Обеспечительные интересы) следует подготовить проект практического руководства по Типовому закону об обеспеченных сделках²⁶ и что на ее пятьдесят первой сессии в 2018 году Комиссия просила Рабочую группу оперативно завершить эту работу с целью представления окончательного проекта Комиссии для рассмотрения на ее пятьдесят второй сессии в 2019 году²⁷,

отмечая также, что Рабочая группа посвятила три сессии в 2017 и 2018 годах подготовке проекта практического руководства²⁸ и что на своей тридцать четвертой сессии в 2018 году Рабочая группа приняла части проекта практического руководства и согласилась с тем, что Секретариату следует поручить подготовку окончательного проекта и предоставить ему свободу действий²⁹,

отмечая с удовлетворением, что в проекте практического руководства содержатся руководящие указания для сторон, участвующих в обеспеченных сделках, а также для других соответствующих сторон в государствах, принявших Типовой закон об обеспеченных сделках, с описанием видов обеспеченных сделок, которые кредиторы и другие коммерческие предприятия могут заключать согласно Типовому закону, и пошаговые разъяснения того, как заключать наиболее распространенные и важные с коммерческой точки зрения сделки,

выражая свою признательность международным межправительственным и неправительственным организациям, занимающимся реформой в области законодательства об обеспеченных сделках, за их участие и поддержку в деле разработки Типового закона об обеспеченных сделках, Руководства по принятию и проекта практического руководства,

выражая также свою признательность экспертам и специалистам-практикам в области обеспеченных сделок, которые внесли свой вклад в работу Секретариата по подготовке и пересмотру проекта практического руководства,

рассмотрев проект практического руководства на своей пятьдесят второй сессии в 2019 году,

1. *принимает* Практическое руководство ЮНСИТРАЛ по Типовому закону Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли об обеспеченных сделках, состоящее из текста, содержащегося в документе [A/CN.9/993](#), с поправками, принятыми Комиссией на ее пятьдесят второй сессии³⁰, и уполномочивает Секретариат внести соответствующие необходимые последующие изменения;

2. *просит* Генерального секретаря опубликовать Практическое руководство, в том числе в электронном виде, на шести официальных языках Организации Объединенных Наций и обеспечить его широкое распространение среди правительств и других заинтересованных органов;

3. *рекомендует* всем государствам благоприятно принимать во внимание Типовой закон при пересмотре или принятии законодательства, касающегося обеспеченных сделок, также с учетом информации в Руководстве по принятию и предлагает государствам, которые использовали Типовой закон, уведомить Комиссию соответствующим образом; и

²⁶ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17), пункты 227 и 449.

²⁷ Там же, семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17), пункт 163.

²⁸ Доклады о работе этих сессий Рабочей группы см. [A/CN.9/932](#), [A/CN.9/938](#) и [A/CN.9/967](#).
²⁹ [A/CN.9/967](#), пункты 11 и 79.

³⁰ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/74/17), пункты 78–98.

4. *рекомендует также* обеспечить широкое распространение Практического руководства и рекомендует государствам рассмотреть вопрос о том, чтобы предпринять усилия по наращиванию потенциала на основе Практического руководства с целью оказать сторонам помощь в сделках, допускаемых и облегчаемых Типовым законом».

V. Исправление ошибки в пункте 2 статьи 64 Типового закона ЮНСИТРАЛ об обеспеченных сделках

102. Комиссия рассмотрела предложение об исправлении ошибки в пункте 2 статьи 64 Типового закона ЮНСИТРАЛ об обеспеченных сделках, которое было доведено до сведения Секретариата в ходе подготовки окончательного проекта практического руководства по Типовому закону (см. главу IV выше).

103. После рассмотрения взаимосвязи пункта 2 статьи 64 со статьей 13 этого же Типового закона и с учетом законодательной истории пункта 2 статьи 64 Комиссия постановила заменить в пункте 2 статьи 64 последнее слово «праводателем» словами «обеспеченным кредитором» для обеспечения соответствия в тексте самого Типового закона и между текстом Типового закона и другими текстами ЮНСИТРАЛ, касающимися обеспеченных сделок. В этой связи Комиссия подтвердила, что пункт 2 статьи 64 следует изменить следующим образом:

«Невзирая на пункт 1, должник по дебиторской задолженности не может ссылаться в качестве возражения или права на зачет в отношении обеспеченного кредитора на нарушение соглашения, упомянутого в пункте 2 статьи 13».

VI. Доработка и принятие текстов по законодательству о несостоятельности

A. Доработка и принятие Типового закона о несостоятельности предпринимательских групп и Руководства по его принятию

1. Введение

104. Комиссия напомнила о том, что на своей сорок седьмой сессии в 2014 году она высказалась в поддержку продолжения работы Рабочей группы V (Законодательство о несостоятельности) по вопросам несостоятельности предпринимательских групп путем разработки положений по ряду вопросов, некоторые из которых повлекут за собой расширение сферы действия существующих положений Типового закона ЮНСИТРАЛ о трансграничной несостоятельности (1997 год)³¹ и части третьей Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности (2010 год)³², которая касается режима предпринимательских групп при несостоятельности и включает ссылки на Практическое руководство ЮНСИТРАЛ по вопросам сотрудничества в делах о трансграничной несостоятельности (2009 год)^{33,34}.

105. Комиссия отметила, что Рабочая группа V обсуждала эту тему на своих сорок пятой — пятьдесят пятой сессиях³⁵. Комиссия отметила также, что на своей пятьдесят четвертой сессии, проведенной в Вене 10–14 декабря 2018 года, Рабочая

³¹ Резолюция [52/158](#) Генеральной Ассамблеи, приложение.

³² *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 17 (A/65/17)*, пункт 233.

³³ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.10.V.6.

³⁴ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 17 (A/69/17)*, пункт 155.

³⁵ Доклады Рабочей группы о работе этих сессий см. в документах [A/CN.9/803](#), [A/CN.9/829](#), [A/CN.9/835](#), [A/CN.9/864](#), [A/CN.9/870](#), [A/CN.9/898](#), [A/CN.9/903](#), [A/CN.9/931](#), [A/CN.9/937](#), [A/CN.9/966](#) и [A/CN.9/972](#).

группа одобрила текст проекта типового закона о несостоятельности предпринимательских групп, содержащийся в приложении к докладу о работе этой сессии (A/CN.9/966), и просила Секретариат препроводить его Комиссии для доработки и принятия на ее пятьдесят второй сессии в 2019 году (A/CN.9/966, пункт 110). Комиссия была проинформирована о том, что во исполнение просьбы Рабочей группы (A/CN.9/966, пункт 110) и в соответствии с обычной практикой ЮНСИТРАЛ проект типового закона был распространен Секретариатом среди государств и международных организаций, приглашенных на сессии Рабочей группы, для представления замечаний.

106. Комиссия была проинформирована о том, что на своей пятьдесят пятой сессии, проведенной в Нью-Йорке 28–31 мая 2019 года, Рабочая группа внесла некоторые редакционные изменения в проект типового закона (A/CN.9/972, приложение) и завершила работу над проектом руководства по принятию. Комиссия была также проинформирована о том, что Рабочая группа просила Секретариат препроводить проект руководства по принятию, содержащийся в документе A/CN.9/WG.V/WP.165, вместе с поправками к нему, перечисленными в пунктах 13 и 14 (с) доклада этой сессии, Комиссии для доработки и принятия вместе с проектом типового закона (A/CN.9/972, пункт 10).

107. На пятьдесят второй сессии Комиссии были представлены следующие доклады: а) проект типового закона о несостоятельности предпринимательских групп (A/CN.9/972, приложение); б) замечания государств и международных организаций по проекту типового закона о несостоятельности предпринимательских групп, содержащиеся в приложении к докладу о работе пятьдесят четвертой сессии Рабочей группы V (Законодательство о несостоятельности) (A/CN.9/989 и Add.1); и с) проект руководства по принятию типового закона о несостоятельности предпринимательских групп (A/CN.9/WG.V/WP.165) с поправками, внесенными Рабочей группой на ее пятьдесят пятой сессии (A/CN.9/972, пункты 13 и 14 (с)).

2. Рассмотрение проекта типового закона о несостоятельности предпринимательских групп

108. Комиссия одобрила проект типового закона о несостоятельности предпринимательских групп без изменений.

3. Рассмотрение проекта руководства по принятию

109. Комиссия одобрила проект руководства по принятию без изменений.

4. Принятие Типового закона ЮНСИТРАЛ о несостоятельности предпринимательских групп и Руководства по его принятию

110. На своем 1099-м заседании 15 июля 2019 года после рассмотрения текста проекта типового закона о несостоятельности предпринимательских групп и проекта руководства по принятию Комиссия приняла следующее решение:

«Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли,

ссылаясь на резолюцию 2205 (XXI) Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1966 года, которой Ассамблея учредила Комиссию Организации Объединенных Наций по праву международной торговли с целью содействовать прогрессивному согласованию и унификации права международной торговли в интересах всех народов и особенно интересов развивающихся стран,

признавая, что эффективные режимы несостоятельности все чаще рассматриваются как средство стимулирования экономического развития и инвестирования, а также активизации предпринимательской деятельности и сохранения занятости,

отмечая значение предпринимательских групп, независимо от того, создаются ли они на национальном или на международном уровне, для международной торговли и коммерческой деятельности в условиях все большей глобализации мировой экономики,

признавая, что в случае банкротства предпринимательской группы важно не только знать, каков будет режим предпринимательской группы в ходе производства по делу о несостоятельности, но и предусмотреть, чтобы такой режим не затруднял, а, наоборот, облегчал ведение такого производства оперативным и эффективным образом,

сознавая, что в очень немногих государствах, если таковые вообще имеются, существует всеобъемлющий режим предпринимательских групп при несостоятельности, предусматривающий эффективные механизмы координации и сотрудничества в делах о несостоятельности с участием предпринимательских групп, выработку решения, примененного к несостоятельности группы, и трансграничное признание и осуществление этого решения в нескольких государствах,

напоминая о принятии Типового закона ЮНСИТРАЛ о трансграничной несостоятельности (1997 год)³⁶, регулирующего вопросы трансграничной координации, трансграничного сотрудничества и признания в контексте производства по делу о несостоятельности в отношении одного должника, и части третьей Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности (2010 год)³⁷, касающейся режима предпринимательских групп при несостоятельности,

ссылаясь также на предоставленный Рабочей группе V (Законодательство о несостоятельности) мандат на продолжение работы по вопросам несостоятельности предпринимательских групп в целях разработки свода типовых законодательных положений или типового закона о производстве по делам о несостоятельности в отношении нескольких должников, которые являются членами одной и той же предпринимательской группы³⁸, и расширения тем самым сферы действия положений Типового закона о трансграничной несостоятельности и части третьей Руководства для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности,

выражая признательность Рабочей группе V за подготовку проекта типового закона о несостоятельности предпринимательских групп и руководства по его принятию, позволяющих обеспечивать справедливое и эффективное урегулирование дел о несостоятельности предпринимательских групп, защиту и максимизацию общей совокупной стоимости активов и операций членов предпринимательской группы, затрагиваемых несостоятельностью, и предпринимательской группы в целом, содействие спасению предпринимательских групп, испытывающих финансовые трудности, и надлежащую защиту кредиторов и других заинтересованных лиц, включая должников,

высоко оценивая участие в этой работе международных межправительственных и неправительственных организаций, занимающихся вопросами реформы законодательства о несостоятельности,

обращая внимание на тот факт, что текст проекта типового закона, одобренный Рабочей группой V на ее пятьдесят четвертой сессии (A/CN.9/966, приложение), был распространен среди всех государств и организаций, приглашенных участвовать в сессиях Рабочей группы V (Законодательство о несостоятельности) в качестве наблюдателей, для представления замечаний

³⁶ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/52/17), пункт 221.

³⁷ Там же, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 17 (A/65/17), пункт 233.

³⁸ Там же, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 17 (A/69/17), пункт 155.

до пятьдесят второй сессии Комиссии и что полученные замечания были приняты Комиссией во внимание при доработке проекта типового закона,

будучи убеждена, что типовый закон о несостоятельности предпринимательских групп, принятый на основе проекта типового закона, подготовленного Рабочей группой (A/CN.9/972, приложение), будет в целом приемлемым для государств и будет способствовать принятию справедливого и согласованного на международном уровне законодательства о несостоятельности предпринимательских групп, обеспечивающего уважение национальных процессуальных и судебных систем,

1. *принимает* Типовой закон ЮНСИТРАЛ о несостоятельности предпринимательских групп, содержащийся в приложении к докладу о работе пятьдесят второй сессии Комиссии³⁹, а также Руководство по его принятию, изложенное в документе A/CN.9/WG.V/WP.165, с поправками, внесенными в него Рабочей группой V (Законодательство о несостоятельности) на ее пятьдесят пятой сессии (A/CN.9/972, пункты 13 и 14 (с));

2. *просит* Генерального секретаря опубликовать, в том числе в электронном виде, данный Типовой закон и Руководство по его принятию на шести официальных языках Организации Объединенных Наций и обеспечить его широкое распространение среди правительств и других заинтересованных органов;

3. *рекомендует* всем государствам благоприятно принимать во внимание данный Типовой закон при пересмотре или принятии законодательства, касающегося несостоятельности, и предлагает государствам, которые использовали этот Типовой закон, уведомить об этом Комиссию;

4. *рекомендует также* всем государствам при пересмотре или принятии законодательства о несостоятельности предпринимательских групп использовать также часть третью Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности (2010 год)³⁶, касающуюся режима предпринимательских групп при несостоятельности, и часть четвертую Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности (2013 год)⁴⁰, касающуюся обязанностей директоров в период, предшествующий несостоятельности, в которой в дополнительном разделе, принятом на пятьдесят второй сессии Комиссии⁴¹, рассматриваются обязанности директоров компаний, входящих в состав предпринимательских групп;

5. *рекомендует далее* всем государствам продолжить изучение вопроса о применении Типового закона ЮНСИТРАЛ о трансграничной несостоятельности (1997 год)⁴² и Типового закона ЮНСИТРАЛ о признании и приведении в исполнение судебных решений, принятых в связи с производством по делу о несостоятельности (2018 год)⁴³;

6. *просит* Секретариат обеспечить тесное сотрудничество и координацию с международными организациями, действующими в области реформы законодательства о несостоятельности, в целях обеспечения последовательности этой деятельности и ее согласованности со всеми текстами ЮНСИТРАЛ в области законодательства о несостоятельности, в том числе с Типовым законом о несостоятельности предпринимательских групп (2019 год), Типовым законом о признании и приведении в исполнение судебных решений, приня-

³⁹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/74/17), приложение II.

⁴⁰ Там же, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/68/17), пункт 204.

⁴¹ Там же, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/74/17), пункт 116.

⁴² Резолюция 52/158 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁴³ Резолюция 73/200 Генеральной Ассамблеи и Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17), приложение III.

тых в связи с производством по делу о несостоятельности (2018 год), и частью четвертой Руководства для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности (2013 год) с поправками, внесенными Комиссией на ее пятьдесят второй сессии».

В. Доработка и принятие текста об обязанностях директоров компаний, входящих в состав предпринимательских групп, в период, предшествующий несостоятельности

1. Введение

111. Комиссия напомнила, что после завершения работы над четвертой частью Руководства для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности (2013 год)⁴⁴, посвященной обязанностям директоров в период, предшествующий несостоятельности, Рабочая группа на своей сорок четвертой сессии, проведенной в Вене 16–20 декабря 2013 года, решила, что было бы полезно изучить вопрос о том, каким образом часть четвертая Руководства для законодательных органов могла бы применяться в контексте предпринимательских групп, а также определить любые дополнительные вопросы (такие, как коллизии между обязанностями директора перед своей собственной компанией и интересами группы) ([A/CN.9/798](#), пункт 23). Комиссия также напомнила о том, что Рабочая группа обсуждала эту тему на своих сорок шестой, сорок седьмой, сорок девятой, пятьдесят второй и пятьдесят четвертой сессиях⁴⁵ параллельно с работой над законодательным текстом о несостоятельности предпринимательских групп.

112. Комиссия напомнила далее, что на своих сорок восьмой — пятидесятой сессиях она отметила, что, хотя эта тема уже весьма хорошо проработана, она не будет передана Комиссии для доработки и утверждения до тех пор, пока работа по вопросам несостоятельности предпринимательских групп не продвинется в достаточной степени для того, чтобы можно было обеспечить согласованность подходов между взаимосвязанными текстами⁴⁶. Комиссия напомнила о том, что на своей пятьдесят первой сессии она отметила, что был подготовлен проект комментариев и рекомендаций об обязанностях директоров компаний, входящих в состав предпринимательских групп, в период, предшествующий несостоятельности, и этот текст, вероятно, может быть доработан и принят одновременно с проектом типового закона о несостоятельности предпринимательских групп и руководством по его принятию⁴⁷.

113. Комиссия отметила, что на своей пятьдесят четвертой сессии Рабочая группа одобрила содержащийся в документе [A/CN.9/WG.V/WP.153](#) текст, касающийся обязанностей директоров компаний, входящих в состав предпринимательских групп, в период, предшествующий несостоятельности, с внесенными в него на этой сессии поправками. Комиссия была проинформирована о том, что Рабочая группа просила Секретариат препроводить Комиссии этот текст для доработки и принятия на ее пятьдесят второй сессии в 2019 году ([A/CN.9/966](#), пункт 113).

114. На пятьдесят второй сессии Комиссии была представлена записка Секретариата ([A/CN.9/990](#)), препровождающая текст, касающийся обязанностей директоров компаний, входящих в состав предпринимательских групп, в период, предшествующий несостоятельности, утвержденный Рабочей группой на ее пятьдесят

⁴⁴ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 ([A/68/17](#)), пункт 204.

⁴⁵ Доклады Рабочей группы о работе этих сессий см. в документах [A/CN.9/829](#), [A/CN.9/835](#), [A/CN.9/870](#), [A/CN.9/931](#) и [A/CN.9/966](#).

⁴⁶ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семидесятая сессия, Дополнение № 17 ([A/70/17](#)), пункт 235; там же, семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 ([A/71/17](#)), пункт 243; и там же, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 ([A/72/17](#)), пункт 269.

⁴⁷ Там же, семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 ([A/73/17](#)), пункт 132.

четвертой сессии, для доработки и принятия Комиссией на ее пятьдесят второй сессии.

2. Рассмотрение проекта текста об обязанностях директоров компаний, входящих в состав предпринимательских групп, в период, предшествующий несостоятельности

115. Комиссия одобрила проект текста об обязанностях директоров компаний, входящих в состав предпринимательских групп, в период, предшествующий несостоятельности, без изменений.

3. Принятие дополнительного раздела части четвертой Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности, касающегося обязанностей директоров компаний, входящих в состав предпринимательских групп, в период, предшествующий несостоятельности

116. На своем 1099-м заседании 15 июля 2019 года Комиссия приняла следующее решение:

«Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли,

ссылаясь на резолюцию 2205 (XXI) Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1966 года, которой Ассамблея учредила Комиссию Организации Объединенных Наций по праву международной торговли с целью содействовать прогрессивному согласованию и унификации права международной торговли в интересах всех народов и особенно интересов развивающихся стран,

признавая, что эффективные режимы несостоятельности все чаще рассматриваются как средство стимулирования экономического развития и инвестирования, а также активизации предпринимательской деятельности и сохранения занятости,

считая, что эффективные режимы несостоятельности должны обеспечивать предсказуемость юридического процесса, нацеленного на решение финансовых проблем неблагополучных предприятий, и необходимую правовую базу для их эффективной реорганизации или упорядоченной ликвидации, а также предоставлять возможность для изучения обстоятельств, приведших к несостоятельности, в частности возможность проверки поведения директоров таких предприятий в период, предшествующий несостоятельности,

напоминая о принятии части четвертой Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности (2013 год)⁴⁸, касающейся обязанностей директоров отдельных компаний в период, предшествующий несостоятельности,

отмечая значение предпринимательских групп, независимо от того, создаются ли они на национальном или на международном уровне, для международной торговли и коммерческой деятельности в условиях все большей глобализации мировой экономики,

напоминая о принятии части третьей Руководства для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности (2010 год)⁴⁹, касающейся режима предпринимательских групп при несостоятельности, и Типового закона ЮНСИТРАЛ о несостоятельности предпринимательских групп (2019 год)⁵⁰,

⁴⁸ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/68/17), пункт 204.

⁴⁹ Там же, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 17 (A/65/17), пункт 233.

⁵⁰ Там же, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/74/17), пункт 110 и приложение II.

напоминая также о том, что работа по теме обязанностей директоров компаний, входящих в состав предпринимательских групп, в период, предшествующий несостоятельности, велась в Рабочей группе V (Законодательство о несостоятельности) параллельно с работой над проектом типового закона о несостоятельности предпринимательских групп с учетом того, что ни в части третьей, ни в части четвертой Руководства для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности не рассматривается ситуация, когда один директор занимает или назначается на руководящую или исполнительную должность более чем одного члена предпринимательской группы и возникает коллизия при выполнении его обязанностей по отношению к разным членам,

выражая признательность Рабочей группе за ее усилия по подготовке дополнительного раздела части четвертой Руководства для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности, в котором рассматриваются обязанности директоров компаний, входящих в состав предпринимательских групп, в период, предшествующий несостоятельности, и особое внимание уделяется выполнению обязанностей директора по отношению к разным членам предпринимательской группы,

высоко оценивая участие в этой работе международных межправительственных и неправительственных организаций, занимающихся вопросами реформы законодательства о несостоятельности,

будучи убеждена в том, что правовые рамки для урегулирования коллизии обязанностей по отношению к кредиторам и другим заинтересованным сторонам разных членов предпринимательской группы, в которых должным образом учитываются и другие соображения, в частности оздоровление предприятий, должны быть частью эффективного режима несостоятельности,

1. *принимает* дополнительный раздел части четвертой Руководства Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности, касающийся обязанностей директоров компаний, входящих в состав предпринимательских групп, в период, предшествующий несостоятельности, содержащийся в документе [A/CN.9/990](#);

2. *просит* Генерального секретаря опубликовать, в том числе в электронном виде, на шести официальных языках Организации Объединенных Наций часть четвертую Руководства для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности, включающую дополнительный раздел об обязанностях директоров компаний, входящих в состав предпринимательских групп, в период, предшествующий несостоятельности, и обеспечить ее широкое распространение среди правительств и других заинтересованных органов;

3. *рекомендует* всем государствам применять Руководство для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности с целью оценки экономической эффективности своих правовых режимов несостоятельности и благоприятно принимать во внимание Руководство для законодательных органов при пересмотре или принятии законодательства, касающегося несостоятельности, а также предлагает государствам, которые использовали Руководство для законодательных органов, уведомить об этом Комиссию».

VII. Рассмотрение проекта правил медиации ЮНСИТРАЛ и проекта комментариев ЮНСИТРАЛ по медиации

A. Общие замечания и решение Комиссии

117. Комиссия напомнила о том, что на своей пятьдесят первой сессии она заслушала предложение о возможности проведения Секретариатом работы по а) обновлению Согласительного регламента ЮНСИТРАЛ (1980 год)⁵¹, с тем чтобы отразить текущую практику и обеспечить соответствие содержанию проектов документов, окончательно доработанных Комиссией на этой сессии, и б) подготовке комментариев об организации процедуры медиации⁵². На этой сессии Комиссия окончательно доработала Конвенцию Организации Объединенных Наций о международных мировых соглашениях, достигнутых в результате медиации («Сингапурская конвенция о медиации»)⁵³, и Типовой закон ЮНСИТРАЛ о международной коммерческой медиации и международных мировых соглашениях, достигнутых в результате медиации⁵⁴. После обсуждения Комиссия постановила, что Секретариат подготовит комментарии об организации процедур медиации и обновит Согласительный регламент ЮНСИТРАЛ с учетом правовых рамок медиации⁵⁵.

118. На нынешней сессии Комиссии были представлены проект правил медиации ЮНСИТРАЛ (A/CN.9/986, «проект правил») и проект комментариев ЮНСИТРАЛ по медиации (A/CN.9/987, «проект комментариев») (совместно — проекты текстов по медиации), подготовленные Секретариатом в широкой консультации с экспертами. Комиссии было сообщено, что проекты текстов о медиации были подготовлены с целью обеспечить последовательность в рамках правовой базы по медиации с учетом нынешней практики медиации.

119. Делегации с удовлетворением отметили, что проекты текстов о медиации создают хорошую основу для проведения обсуждений. Было также указано, что проекты текстов о медиации будут содержать полезные рекомендации для сторон, желающих обратиться к медиации.

120. Хотя в Комиссии была выражена определенная поддержка переходу к окончательной доработке проектов текстов о медиации, были также высказаны опасения. Одно из них заключалось в том, что у государств не имеется достаточно времени для проведения консультаций с экспертами и местными заинтересованными сторонами для подготовки замечаний по проектам текстов о медиации и что было бы предпочтительным отложить их принятие до следующей сессии Комиссии. Было указано, что проект правил, являющийся нормоустанавливающим текстом, заслуживает тщательного рассмотрения Комиссией для обеспечения надлежащего учета высказанных существенных предложений государств.

121. Хотя было высказано предположение, что тексты проектов о медиации было бы полезно рассмотреть на уровне рабочей группы, было вновь отмечено, что в 2018 году Комиссия не приняла решения о том, чтобы возложить задачу подготовки текстов о медиации на какую-либо рабочую группу. Было высказано общее мнение, что для подготовки текстов проектов о медиации нет необходимости привлекать рабочую группу и что эта работа может быть проведена Секретариатом в тот момент, когда у государств окажется достаточно времени для представления замечаний по этим текстам.

⁵¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать пятая сессия, Дополнение № 17 (A/35/17), глава V, раздел A, пункт 106. См. также Ежегодник Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли, том XI, 1980 год, часть третья, приложение II (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.81.V.8).

⁵² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17), пункт 246.

⁵³ Там же, пункт 49 и приложение I.

⁵⁴ Там же, пункт 68 и приложение II.

⁵⁵ Там же, пункт 254.

122. Было отмечено, что вопрос об окончательной доработке и принятии проектов текстов о медиации следует рассматривать в широком контексте создания всеобъемлющей базы в области медиации, особенно с учетом того факта, что Сингапурская конвенция о медиации будет открыта для подписания 7 августа 2019 года. Далее было указано, что такая всеобъемлющая база будет также полезной для Секретариата при осуществлении соответствующих мероприятий по оказанию технической помощи. Было отмечено, что, независимо от решения Комиссии относительно проектов текстов о медиации, Секретариату должен быть предоставлен широкий мандат для подготовки рекомендательных материалов для государств и сторон, касающихся осуществления Сингапурской конвенции о медиации и Типового закона о международной коммерческой медиации.

123. Признавая, что состояние проработки этого вопроса не позволяет Комиссии принять проекты текстов о медиации на нынешней сессии, было достигнуто согласие о том, что Комиссия рассмотрит оба этих текста на следующей сессии в 2020 году. С тем чтобы обеспечить, чтобы замечания государств и других заинтересованных организаций были отражены в проектах, которые будут представлены Комиссии на ее следующей сессии, государствам и другим заинтересованным организациям было предложено представить замечания по нынешним проектам текстов о медиации к 15 сентября 2019 года. К Секретариату была обращена просьба подготовить пересмотренные проекты на основе полученных замечаний, возможно, при помощи экспертов, и распространить их для дополнительного раунда замечаний для представления к середине 2020 года. Было высказано мнение, что замечания по пересмотренным проектам будут получены Секретариатом к 15 апреля 2020 года, с тем чтобы обеспечить возможность своевременной подготовки этих пересмотренных проектов для обсуждения Комиссией. Кроме того, было высказано согласие с тем, что Секретариату следует предоставить возможность для проявления гибкости при выделении достаточного времени для окончательной доработки и принятия обоих текстов на следующей сессии Комиссии. Было также высказано предложение о том, что для представления Комиссии эти документы должны быть подготовлены в формате, в котором читателям было бы легко понять историю подготовки текста, а сформулированные аннотации можно было бы поместить ближе к соответствующим положениям.

124. С учетом вышеизложенного Комиссия заслушала предварительные предложения относительно проекта правил.

В. Рассмотрение проекта правил медиации ЮНСИТРАЛ

125. Комиссия отметила, что проект правил медиации ЮНСИТРАЛ был подготовлен с целью согласовать Согласительный регламент ЮНСИТРАЛ с правовой базой о медиации, о которой упоминалось в пункте 117 выше, и учесть недавнюю практику в области медиации, в том числе развитие медиации по распоряжению суда и медиации на основе императивных законодательных положений.

126. Комиссия отметила, что в проекте правил медиации подчеркивается тот факт, что медиация представляет собой процедуру, основывающуюся на учете интересов, и что, таким образом, была предпринята намеренная попытка избежать применения терминов, которые обычно используются в связи с состязательным процессом (например, слово «производство»). Комиссия также отмечает, что проект правил медиации представляет собой договорный текст для применения сторонами спора и, таким образом, отличается от Типового закона о международной коммерческой медиации, к которому государства обращаются как к образцу при принятии законодательства о медиации. Далее было отмечено, что в интересах простоты была изменена структура Согласительного регламента ЮНСИТРАЛ.

127. Хотя были внесены предложения включить в название проекта правил медиации слово «международные» и подготовить необходимое дополнительное положение о ключевых определениях (например, термин «стороны»), поддержки они

не получили. В целом было указано, что проект правил медиации должен сохранять свою гибкость.

Статья 1 (Применение Правил)

128. Комиссия отметила, что в пункте 1 разъясняется, что правила медиации могут применяться к медиации независимо от источника процесса (например, соглашение сторон, международные документы, такие как инвестиционный договор, постановление суда или императивное законодательное положение). В этой связи было предложено разъяснить слова «постановление суда», с тем чтобы они не подразумевали, что суд может навязать сторонам применение проекта правил. Было также высказано предположение о том, что, возможно, потребуется разъяснить смысл формулировок «связанные или не связанные с договором» и «обязательное для исполнения нормативное положение».

129. Применительно к пункту 2 Комиссия отметила, что термин «медиация» зеркально отражает определение, содержащееся в Типовом законе о международной коммерческой медиации. В этом контексте было высказано мнение, что перед словами «третье лицо» следует включить слово «нейтральное». В то же время был затронут вопрос о том, является ли это добавление необходимым с учетом того, что слово «нейтральное» не содержится ни в Типовом законе о международной коммерческой медиации и международных мировых соглашениях, достигнутых в результате медиации, ни в Сингапурской конвенции о медиации, а это может создать дополнительный элемент неопределенности. Далее высказано предположение о том, что в пункте 2 следует разъяснить, что медиатор будет совместно выбираться сторонами.

130. В отношении пункта 3 Комиссия отметила, что он представляет собой новое положение, касающееся применения проекта правил медиации с точки зрения аспекта времени. Было разъяснено, что пункт 3 в качестве общей нормы предусматривает применение правил, действующих на дату начала процедуры медиации.

131. Комиссия отметила, что пункт 4 предусматривает надлежащие возможности сторон для проявления гибкости. В этом контексте было предложено включить в конце пункта 4 слова «в любое время» аналогично тому, как это сделано в пункте 2 статьи 1 Согласительного регламента ЮНСИТРАЛ. В ответ было отмечено, что в соответствующих положениях Типового закона о международной коммерческой медиации не содержится слов «в любое время» и что отсутствие этой формулировки в проекте правил не препятствует сторонам изменить любое положение правил в любое время. Было высказано мнение о том, что можно разъяснить взаимосвязь между пунктами 1 и 4.

132. Комиссия отметила, что пункт 5 отражает пункт 3 статьи 1 Согласительного регламента ЮНСИТРАЛ. Было предложено разъяснить, что законодательство, о котором говорится в пункте 5, должно быть любым законодательством, применимым к медиации, включая императивные положения, от которых «стороны не могут отступить».

Статья 2 (Открытие процедуры медиации)

133. Комиссия отметила, что статья 2 проекта правил медиации отражает статью 5 Типового закона о международной коммерческой медиации с некоторыми изменениями. Было разъяснено, что согласно пункту 1 процедура медиации начинается в тот момент, когда стороны спора «соглашаются обратиться» к процедуре медиации и что действие этого пункта заключается в том, что даже если в договоре имеется положение о медиации или если суд или третейский суд направил стороны на медиацию, то эта процедура не начнется до тех пор, пока стороны фактически не согласятся обратиться к этой процедуре. Было высказано мнение, что включение в проект правил медиации подобного разъяснения было бы полезным с учетом разъяснения в пункте 11 документа [A/CN.9/986](#).

134. Был задан вопрос о том, следует ли сохранить положение в пункте 1, касающееся различных основ для проведения медиации (соглашение, постановление суда или императивное законодательное положение), с учетом того, что этот вопрос уже рассмотрен в пункте 1 статьи 1. Был также затронут вопрос о том, следует ли сохранить слова «если только иное не предусмотрено соглашением о медиации», так как этой формулировки не содержится в соответствующем положении Типового закона о международной коммерческой медиации. Далее было указано, что в проекте правил медиации, возможно, нет необходимости дублировать положения Типового закона о международной коммерческой медиации, хотя правила могут дополнять эти положения, если это необходимо.

135. Комиссия отметила, что в пункте 2 рассматривается предложение о процедуре медиации. Было высказано мнение о том, что сторонам следует договориться о сроке, в течение которого предложение должно быть принято. В ответ было отмечено, что возможность сторон договориться о таком сроке будет зависеть от этапа, на котором предложение было сделано.

VIII. Рассмотрение проекта комментариев Секретариата ЮНСИТРАЛ по основным вопросам, связанным с договорами об облачных вычислениях

A. Рассмотрение проекта комментариев по основным вопросам, связанным с договорами об облачных вычислениях (A/CN.9/974)

1. Введение

136. Комиссия напомнила, что она рассматривала тему договорных аспектов облачных вычислений на сорок седьмой — пятидесятой сессиях на основе предложений Канады (A/CN.9/823 и A/CN.9/856), докладов Рабочей группы IV о ходе работы (Электронная торговля) и устных докладов Секретариата⁵⁶. Комиссия также напомнила, что на этих сессиях она просила Секретариат, в рамках имеющихся у него ресурсов, и Рабочую группу IV провести подготовительную работу по этой теме⁵⁷. Комиссия отметила, что Рабочая группа подробно рассмотрела эту тему на своей пятьдесят пятой сессии, проведенной в Нью-Йорке 24–28 апреля 2017 года, на основе записки Секретариата (A/CN.9/WG.IV/WP.142) и на пятьдесят шестой сессии, проведенной в Нью-Йорке 16–20 апреля 2018 года, на основе проекта контрольного перечня основных вопросов, касающихся договоров об облачных вычислениях, подготовленного с учетом замечаний экспертов, высказанных, в частности, в ходе совещания группы экспертов, проведенного Секретариатом в Вене 20–21 ноября 2017 года (A/CN.9/WG.IV/WP.148).

137. Комиссия напомнила о том, что на пятьдесят первой сессии она рассмотрела рекомендацию Рабочей группы IV о том, что ей следует рассмотреть проект комментариев по основным вопросам, связанным с договорами об облачных вычислениях, на пятьдесят второй сессии в 2019 году и разрешить его издание либо в виде публикации, либо в виде онлайн-справочника, но в любом случае в качестве документа Секретариата (A/CN.9/936, пункт 44). Комиссия также напомнила о том, что после проведенного на сессии обсуждения она постановила рассмотреть проект комментариев по основным вопросам, связанным с договорами об облачных вычислениях, на пятьдесят второй сессии в 2019 году⁵⁸.

⁵⁶ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 17 (A/69/17), пункт 150; там же, семьдесятая сессия, Дополнение № 17 (A/70/17), пункт 358; и там же, семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17), пункт 229.

⁵⁷ Там же, семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17), пункты 235 и 353; и там же, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17), пункт 127.

⁵⁸ Там же, семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17), пункт 150.

138. На пятьдесят второй сессии Комиссии был представлен проект комментариев по основным вопросам, связанным с договорами об облачных вычислениях (A/CN.9/974), подготовленный Секретариатом на основе замечаний по проекту комментариев, высказанных Рабочей группой IV на пятьдесят первой сессии Комиссии.

2. Замечания по проекту комментариев

139. Комиссия решила внести в проект комментариев следующие изменения:

а) отразить во введении и первой части комментариев мысль о том, что поставщики услуг облачных вычислений и клиенты несут совместную ответственность, в частности за обеспечение кибербезопасности;

б) отразить в разделе А части первой мысль о том, что сторонам может также потребоваться принять во внимание законы и нормы о защите прав потребителей;

с) добавить в подраздел «Составление договора» раздела А части второй упоминание об электронных подписях и ссылки на тексты ЮНСИТРАЛ по этой теме;

д) в подзаголовке перед пунктом 42 заменить слово «минимальное» словом «обычное», и добавить в пункт 42 содержание последнего предложения пункта 5;

е) в подразделе «Сохранение данных по окончании действия договора» раздела М части второй упомянуть о вопросах, возникающих в связи с сохранением и хранением сертификатов цифровых подписей, в частности в трансграничном контексте.

140. В ответ на вопрос о значении термина «функциональная совместимость» была дана отсылка к глоссарию проекта комментариев, в котором дается разъяснение этого термина на основе использования применимых технических стандартов, разработанных международным органом по стандартизации специально для контекста облачных вычислений.

141. Было выражено сомнение насчет того, что можно реально добиться, чтобы содержание проекта комментариев сохраняло актуальность в свете стремительного развития сферы облачных вычислений. В ответ было разъяснено, что в проекте комментариев предполагается рассмотреть лишь минимальный круг основных вопросов, которые, как ожидается, останутся актуальными несмотря на развитие услуг облачных вычислений.

142. Было также высказано мнение, что в проекте комментариев не нужно пытаться дать определение таким терминам, как «субъект данных» или «защита данных», поскольку определения этих терминов будут различаться в разных правовых системах. В ответ было разъяснено, что, как указано в пункте 7 проекта комментариев, глоссарий служит не столько для определения терминов, используемых в проекте, сколько для описания их значения с целью облегчения понимания.

143. Еще одно замечание касалось того, что в проекте комментариев затрагиваются вопросы, выходящие за рамки облачных вычислений, например требования о локализации данных и законодательство об электронной торговле. В ответ было разъяснено, что проект комментариев призван предупредить договаривающиеся стороны об основных проблемах, с которыми они могут столкнуться при изучении возможности заключения договора об облачных вычислениях и согласовании его условий. В качестве примера важных вопросов, на которые нужно обратить внимание договаривающихся сторон, были приведены требования о локализации данных и положения о защите персональных данных. Было также сочтено целесообразным обратить внимание договаривающихся сторон на то, что данные о клиентах могут включать персональные данные или другие подкатегории данных, которые могут подлежать более строгому регулированию.

144. Было указано на то, что в проекте комментариев следует особо упомянуть о подотчетности поставщиков облачных услуг в случае использования многоуровневой инфраструктуры и привлечения субподрядчиков, которые часто задействуются в предоставлении услуг облачных вычислений. В ответ было отмечено, что вопросы, связанные с предоставлением многоуровневых услуг облачных вычислений, описание которых дано в глоссарии, уже рассматриваются в проекте комментариев (например, в пунктах 116–119).

В. Рассмотрение вопросов, связанных с подготовкой онлайн-инструмента, содержащего правовой текст, и изложенных в записке Секретариата по этой теме (A/CN.9/975)

145. Комиссия напомнила о том, что на пятьдесят первой сессии она просила Секретариат подготовить, в рамках имеющихся ресурсов, экспериментальный онлайн-инструмент, содержащий проект комментариев по основным вопросам, связанным с договорами об облачных вычислениях, для рассмотрения на ее пятьдесят второй сессии в 2019 году. Комиссия также напомнила о том, что на этой сессии она просила Секретариат подготовить записку с изложением соображений, касающихся подготовки экспериментального онлайн-инструмента, включая бюджетные и иные последствия и отступления от существующей политики ЮНСИТРАЛ в области публикаций⁵⁹.

146. Комиссии была представлена записка Секретариата с изложением соображений, связанных с подготовкой онлайн-инструмента, содержащего правовой текст (A/CN.9/975). На этой же сессии она также приняла к сведению экспериментальный онлайн-инструмент с проектом комментариев, доступный на английском языке по адресу <https://uncitral.un.org/en/cloud>.

147. Экспериментальный онлайн-инструмент получил общее одобрение, равно как и включение в домашнюю страницу инструмента важной оговорки о том, что проект комментариев не является справочно-правовым пособием по составлению договоров об облачных вычислениях.

148. Комиссия заслушала сообщение Группы электронных издательских услуг (ГЭИУ) об электронных публикациях Отделения Организации Объединенных Наций в Вене, интерактивных публикациях в формате PDF и веб-публикациях, подготовленных ГЭИУ для других расположенных в Вене организаций системы Организации Объединенных Наций. В сообщении были рассмотрены достоинства и недостатки разных вариантов электронных публикаций. Было отмечено, что помимо стандартов обеспечения наличия в интернете публикаций и инструментов Организации Объединенных Наций, о чем говорится в документе A/CN.9/975, современные формы публикации должны быть направлены на повышение легкости обнаружения текстов Организации Объединенных Наций при поиске.

149. Комиссия выразила признательность ГЭИУ за информативное сообщение. Было высказано мнение, что изучение современных форм публикации документов имеет большую важность для расширения аудитории и повышения доступности текстов ЮНСИТРАЛ. Вместе с тем было подчеркнуто, что нужно сохранить нынешнюю практику издания публикаций, а целесообразность выпуска конкретных текстов ЮНСИТРАЛ в виде онлайн-инструментов в дополнение к их изданию в стандартном формате следует оценивать в индивидуальном порядке исходя из характера конкретного текста и пользы от его представления в онлайн-форме. В этой связи было высказано мнение, что конвенции и типовые законы меньше подходят для представления в интерактивной онлайн-форме, чем тексты, аналогичные или близкие по характеру проекту комментариев.

⁵⁹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17), пункт 155.

150. Было выражено беспокойство по поводу связанных с подготовкой онлайн-инструментов финансовых последствий, о которых говорится в пункте 32 документа [A/CN.9/975](#). Было отмечено, что экспериментальный онлайн-инструмент был подготовлен за счет имеющихся ресурсов Секретариата ЮНСИТРАЛ и поэтому не позволяет судить о том, во сколько бы обошлась его подготовка, если бы она осуществлялась на подрядной основе. Было высказано мнение, что польза от онлайн-инструмента должна перевешивать расходы на его подготовку, а вопрос о том, стоила ли подготовка экспериментального онлайн-инструмента затраченных усилий, еще требует изучения.

С. Решение

151. С учетом изменений, перечисленных в пункте 4 выше, Комиссия одобрила публикацию комментариев по основным вопросам, связанным с договорами об облачных вычислениях, в виде комментариев Секретариата. Комиссия разрешила опубликовать комментарии в форме онлайн-инструмента на шести официальных языках Организации Объединенных Наций, используя в качестве основы формат экспериментального онлайн-инструмента с любыми возможными улучшениями, которые могут быть внесены Секретариатом ЮНСИТРАЛ в рамках имеющихся ресурсов. Комиссия просила Секретариат также опубликовать одобренный вариант комментариев на шести официальных языках Организации Объединенных Наций в обычной форме — в виде бумажной и электронной публикации.

IX. Микро-, малые и средние предприятия: доклад Рабочей группы I о ходе работы

152. Комиссии были представлены доклады Рабочей группы I (Микро-, малые и средние предприятия) о работе ее тридцать первой и тридцать второй сессий ([A/CN.9/963](#) и [A/CN.9/968](#), соответственно) с изложением хода работы над проектом руководства для законодательных органов по обществам ЮНСИТРАЛ с ограниченной ответственностью, который направлен на уменьшение правовых препятствий, с которыми сталкиваются микро-, малые и средние предприятия на протяжении своего жизненного цикла, в особенности в развивающихся странах⁶⁰. Было подчеркнуто, что проект руководства для законодательных органов имеет своей целью создание новаторской правовой формы, которая характеризуется гибкостью и свободой заключения договоров, при сохранении прозрачности и обеспечении защиты третьих сторон с помощью ряда общих правил. Было также подчеркнуто, что такая инновационная правовая форма принесет пользу микро-, малым и средним предприятиям во всем мире.

153. Комиссия отметила, что Рабочая группа I возобновила рассмотрение проекта руководства для законодательных органов на своей тридцать первой сессии, проведенной в Вене 8–12 октября 2018 года, после того как она посвятила две предыдущие сессии обзору проекта руководства для законодательных органов по основным принципам регистра предприятий, которое было окончательно доработано и принято Комиссией на ее пятьдесят первой сессии в 2018 году⁶¹. Прогресс, достигнутый на тридцать первой сессии Рабочей группы, включал обсуждение проектов рекомендаций 7–12 (Раздел В, касающийся вопросов образования, и раздел С, касающийся организации обществ ЮНСИТРАЛ с ограниченной ответственностью), за исключением рекомендации 10 и сопутствующего комментария к ней, рекомендации 15 (Раздел D, касающийся управления) и рекомендаций 16–17 (раздел Е, ка-

⁶⁰ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/68/17)*, пункт 321; мандат также подтвержден там же, *семидесятая сессия, Дополнение № 17 (A/70/17)*, пункты 220 и 225.

⁶¹ Там же, *семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17)*, пункт 111.

сающийся доли собственности в обществах ЮНСИТРАЛ с ограниченной ответственностью и взносов участников), которые содержатся в приложении к записке Секретариата о проекте руководства для законодательных органов (A/CN.9/WG.I/WP.112).

154. Комиссия отметила также, что первые два дня тридцать второй сессии Рабочей группы I, проведенной в Нью-Йорке 25–29 марта 2019 года, были посвящены проведению коллоквиума по договорным сетям и другим формам сотрудничества между фирмами⁶² (см. также пункты 197–199 ниже) и что Рабочая группа провела совещание 27–29 марта. В рамках обсуждения вопроса о создании упрощенного коммерческого образования Рабочая группа продолжила работу, начатую на тридцать первой сессии, и рассмотрела следующие рекомендации (и относящийся к ним комментарий), содержащиеся в приложении к записке Секретариата, содержащей проект руководства для законодательных органов по обществам ЮНСИТРАЛ с ограниченной ответственностью: рекомендацию 10 (раздел C, касающийся организации общества ЮНСИТРАЛ с ограниченной ответственностью), рекомендации 11–16 (раздел D, касающийся управления обществом ЮНСИТРАЛ с ограниченной ответственностью) и рекомендацию 17 (раздел E, касающийся доли участников и взносов в общество ЮНСИТРАЛ с ограниченной ответственностью).

155. После обсуждения Комиссия выразила признательность Рабочей группе I за успешное продвижение работы по данной теме и призвала государства принять участие в обсуждениях Рабочей группы и поделиться практическим опытом своих соответствующих правительственных органов в этой области правовой реформы.

X. Реформирование системы урегулирования споров: доклад Рабочей группы II о ходе работы

156. Комиссия напомнила о том, что на своей пятьдесят первой сессии она одобрила мандат Рабочей группы II (Урегулирование споров) по рассмотрению вопросов, касающихся ускоренного арбитража⁶³. Комиссия отметила, что Рабочая группа на ее шестьдесят девятой сессии, проведенной в Нью-Йорке 4–8 февраля 2019 года, приступила к обсуждениям по теме ускоренного арбитража. Комиссии был представлен доклад Рабочей группы о работе шестьдесят девятой сессии (A/CN.9/969).

157. Комиссия отметила, что Рабочая группа II провела предварительное обсуждение вопросов о сфере работы, ключевых характерных особенностях ускоренной процедуры арбитража и возможной форме работы и просила Секретариат подготовить проекты текстов об ускоренном арбитраже и предоставить соответствующую информацию.

158. После обсуждения Комиссия с удовлетворением отметила прогресс, достигнутый Рабочей группой, и поддержку, предоставленную Секретариатом.

XI. Реформирование системы урегулирования споров между инвесторами и государствами: доклад Рабочей группы III о ходе работы

159. Комиссия напомнила о том, что на своей пятидесятой сессии в 2017 году она одобрила мандат Рабочей группы III на проведение работы по возможному реформированию системы урегулирования споров между инвесторами и государствами. Она далее напомнила о том, что в соответствии с рабочим процессом ЮНСИТРАЛ Рабочая группа при выполнении этого мандата должна обеспечить, чтобы такая

⁶² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17), пункт 253. Результаты коллоквиума содержатся в документе A/CN.9/991.

⁶³ Там же, пункт 252.

работа проводилась с максимально широким использованием экспертного опыта всех заинтересованных сторон под руководством и при активном участии правительств на основе консенсуса и полной прозрачности⁶⁴.

160. Комиссии были представлены доклады Рабочей группы III (Реформирование системы урегулирования споров между инвесторами и государствами) о работе ее тридцать шестой и тридцать седьмой сессий ([A/CN.9/964](#) и [A/CN.9/970](#)).

161. Комиссия приняла к сведению темы, обсуждавшиеся в Рабочей группе, которые главным образом были связаны с завершением второго этапа выполнения мандата (рассмотрение вопроса о целесообразности проведения реформы с учетом любых выявленных проблем в отношении урегулирования споров между инвесторами и государствами) и подготовкой к третьему этапу (разработка любых соответствующих решений, которые будут рекомендованы Комиссии).

162. Комиссия также приняла к сведению решение Рабочей группы обсудить, проанализировать и разработать несколько потенциальных решений по реформированию одновременно и с этой целью подготовить график осуществления проекта для параллельного рассмотрения предлагаемых решений с учетом максимальных возможностей Рабочей группы и имеющихся в ее распоряжении инструментов.

163. Комиссия далее приняла к сведению различные средства и инструменты, рассмотренные Рабочей группой в целях дальнейшего продвижения своей работы ([A/CN.9/970](#), пункты 53–61), включая просьбу Рабочей группы рассмотреть вопрос о выделении ей дополнительной недели сессионного времени в 2019 году с учетом ожидаемого объема работы (решение по этому вопросу см. ниже в пункте 329). Комиссия приняла к сведению дополнительную просьбу Рабочей группы о том, чтобы в случае высвобождения сессионного времени в будущем она рассматривала возможность предоставления этого времени Рабочей группе ([A/CN.9/970](#), пункты 86 и 87).

164. Напомнив о том, что работа в Рабочей группе должна проходить под руководством правительств, Комиссия приветствовала тот факт, что участие в работе тридцать шестой сессии Рабочей группы приняли 90 государств и 50 межправительственных и приглашенных неправительственных организаций, а в работе тридцать седьмой сессии — 106 государств и 70 организаций. Комиссия выразила удовлетворение расширением круга участников сессий Рабочей группы, особенно ростом участия развивающихся государств, который свидетельствует о важности данной темы и сохранении интереса к реформированию системы урегулирования споров между инвесторами и государствами со стороны государств. Было особо отмечено, что расширение участия в совещаниях Рабочей группы во многом зависит от наличия финансовых средств у государств.

165. В этой связи Комиссия выразила признательность Европейскому союзу, Германскому агентству по международному сотрудничеству (ГАМС) и Швейцарскому агентству по вопросам развития и сотрудничества за предоставление взносов в целевой фонд ЮНСИТРАЛ, предназначенный для обеспечения участия представителей развивающихся государств в обсуждениях Рабочей группы и региональных межсессионных совещаниях, и была проинформирована об усилиях Секретариата по привлечению дополнительных добровольных взносов. Комиссия обратилась к государствам с настоятельным призывом оказать содействие и поддержку этим усилиям.

166. Комиссия приветствовала информационно-пропагандистскую деятельность Секретариата, направленную на повышение осведомленности о работе Рабочей группы и обеспечение того, чтобы этот процесс оставался открытым для широкого участия и полностью прозрачным.

⁶⁴ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 ([A/72/17](#)), пункт 264.

167. В этой связи Комиссия выразила признательность правительствам Республики Корея и Доминиканской Республики за проведение совместно с ЮНСИТРАЛ региональных межсессионных совещаний по реформированию системы урегулирования споров между инвесторами и государствами. Комиссия отметила, что эти совещания послужили открытым форумом, на котором высокопоставленные представители правительств и соответствующие заинтересованные стороны смогли обсудить вопросы, рассматриваемые Рабочей группой. Комиссия отметила, что в сентябре 2019 года правительство Гвинеи совместно с ЮНСИТРАЛ и ОФС проведет в Конакри региональное межсессионное совещание по реформированию системы урегулирования споров между инвесторами и государствами.

168. Комиссия также выразила признательность различным заинтересованным сторонам за предоставление информации Рабочей группе для оказания содействия ее работе.

169. После обсуждения Комиссия выразила удовлетворение ходом работы Рабочей группы, проходящей на конструктивной, всеохватной и прозрачной основе, а также ее решением проанализировать и разработать несколько возможных решений по реформированию одновременно. Комиссия также выразила признательность Секретариату за оказываемую им поддержку.

ХII. Электронная торговля: доклад Рабочей группы IV о ходе работы

170. Комиссия напомнила о том, что она на своей пятьдесят первой сессии постановила, что Рабочей группе IV (Электронная торговля) следует провести работу по правовым вопросам, связанным с управлением идентификационными данными и удостоверительными услугами, в целях подготовки текста, направленного на содействие трансграничному признанию управления идентификационными данными и удостоверительных услуг⁶⁵. Было указано, что в результате работы Рабочей группы будет обеспечен, в частности, правовой режим для удостоверительных услуг — помимо электронных подписей, — которые имеют важное значение для цифровой экономики, но еще не рассматривались в текстах ЮНСИТРАЛ.

171. Комиссии были представлены доклады Рабочей группы о работе ее пятьдесят седьмой сессии, проведенной в Вене 19–23 ноября 2018 года (A/CN.9/965), и ее пятьдесят восьмой сессии, проведенной в Нью-Йорке 8–12 апреля 2019 года (A/CN.9/971). На своей пятьдесят восьмой сессии Рабочая группа продолжала работу на основе проектов положений, подготовленных Секретариатом, без ущерба для принятия любых решений о форме документа, который может быть в конечном счете разработан.

172. Комиссия отметила, что с учетом раннего этапа этого проекта Рабочей группе следует работать над подготовкой документа, который мог бы применяться как к внутреннему, так и трансграничному использованию системы управления идентификационными данными и удостоверительных услуг. Она также отметила, что результаты этой работы будут иметь последствия для вопросов, выходящих за рамки коммерческих сделок.

173. Комиссии было сообщено, что в соответствии с просьбой, сформулированной Рабочей группой на ее пятьдесят восьмой сессии (A/CN.9/971, пункт 67), Секретариат готовит предложения, которые конкретно касаются надежности систем управления идентификационными данными, а также провел совещание экспертов, с тем чтобы проконсультироваться с ними по этим предложениям и связанным с ними вопросам, касающимся обязательств и ответственности поставщиков услуг по управлению идентификационными данными. Было также сообщено, что Сек-

⁶⁵ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17), пункт 159.

ретариат посоветуется с экспертами, с тем чтобы лучше доработать проекты положений, касающихся удостоверительных услуг, и что результаты этих консультаций будут отражены в пересмотренном своде положений, который будет представлен на рассмотрение Рабочей группой на ее следующей сессии.

174. Относительно сроков выполнения Рабочей группой ее текущего мандата были высказаны разные мнения. С одной стороны, было высказано мнение, что стремление завершить работу на пятьдесят четвертой сессии Комиссии в 2021 году будет побуждать Рабочую группу к сохранению темпов работы над проектами положений. С другой стороны, было подчеркнуто, что Рабочая группа только начала рассмотрение проектов положений на своей последней сессии и что, учитывая сложность рассматриваемых вопросов, было бы преждевременно устанавливать жесткие сроки для выполнения мандата.

175. Комиссия выразила удовлетворение прогрессом, достигнутым Рабочей группой, и поддержкой, оказанной Секретариатом, и призвала Рабочую группу продолжить работу на основе пересмотренного свода положений, который будет подготовлен Секретариатом.

XIII. Законодательство о несостоятельности: доклад Рабочей группы V о ходе работы

176. Комиссия напомнила о том, что на своей сорок шестой сессии в 2013 году она просила Рабочую группу V (Законодательство о несостоятельности) провести на ее сессии в первой половине 2014 года предварительное изучение вопросов, касающихся несостоятельности микро-, малых и средних предприятий, и, в частности, рассмотреть вопрос о том, содержит ли Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности достаточные и адекватные решения для микро-, малых и средних предприятий. Если не содержит, то Рабочей группе было предложено рассмотреть вопрос о том, какая дальнейшая работа и какой возможный рабочий продукт могут потребоваться для оптимизации и упрощения производства по делам о несостоятельности микро-, малых и средних предприятий⁶⁶. Комиссия далее напомнила о том, что выводы Рабочей группы по этим вопросам были включены в ее доклад о ходе работы, который был представлен Комиссии в 2014 году и в котором было подчеркнуто, что проблемы, с которыми сталкиваются микро-, малые и средние предприятия, не новы и что при поиске способов их решения следует учитывать ключевые принципы в области несостоятельности и рекомендации, уже предусмотренные Руководством для законодательных органов (A/CN.9/803, пункт 14).

177. Комиссия также напомнила о том, что на своей сорок девятой сессии в 2016 году она согласилась с тем, что Рабочей группе следует разработать соответствующие механизмы и решения, учитывая как физических, так и юридических лиц, участвующих в коммерческой деятельности, для решения вопросов несостоятельности микро-, малых и средних предприятий. Хотя ключевые принципы несостоятельности и рекомендации, предусмотренные в Руководстве ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности, должны являться отправной точкой для обсуждения, Рабочей группе следует стремиться адаптировать механизмы, которые уже предусмотрены в Руководстве для законодательных органов, к конкретному урегулированию вопросов, касающихся микро-, малых и средних предприятий, и разрабатывать новые и упрощенные механизмы, когда это требуется, с учетом необходимости обеспечить справедливость, оперативность, гибкость и экономичность таких механизмов. Что касается формы, которую может принять эта работа, то соответствующее решение должно быть принято позднее с учетом характера различных разрабатываемых решений⁶⁷.

⁶⁶ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/68/17), пункт 326.

⁶⁷ Там же, семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17), пункт 246.

178. На своей нынешней сессии Комиссии были представлены доклады Рабочей группы о работе ее пятьдесят четвертой и пятьдесят пятой сессий (Вена, 10–14 декабря 2018 года, и Нью-Йорк, 28–31 мая 2019 года, соответственно), в которых, в частности, сообщалась информация о ходе работы Рабочей группы по теме несостоятельности микро-, малых и средних предприятий ([A/CN.9/966](#), глава VI, и [A/CN.9/972](#), глава V). Комиссия была проинформирована о том, что Рабочая группа приняла решение о том, что проводимая работа должна быть сосредоточена в первую очередь на потребностях микро- и малых предприятий ([A/CN.9/966](#), пункт 118) при передаче вопроса об определении таких предприятий на усмотрение государств, и отметила, что такого же подхода придерживается и Группа Всемирного банка, которая параллельно с ЮНСИТРАЛ занимается разработкой стандартов в области несостоятельности микро- и малых предприятий ([A/CN.9/972](#), пункт 28). Комиссия была также проинформирована о том, что Рабочая группа на ее пятьдесят пятой сессии, завершив работу по теме несостоятельности предпринимательских групп, начала подробные обсуждения характерных особенностей упрощенного режима несостоятельности на основе записки Секретариата ([A/CN.9/WG.V/WP.166](#)).

179. Комиссия отметила, что в рамках Рабочей группы были высказаны различные мнения относительно формы, которую может принять документ об упрощенном режиме несостоятельности, будь то в качестве дополнения к Руководству ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности, отдельного документа или свода принципов, применимых к упрощенному режиму несостоятельности, который дополнял бы тексты, подготовленные Рабочей группой I (микро-, малые и средние предприятия) ([A/CN.9/972](#), пункты 24, 25, 31 и 58). Кроме того, Комиссия отметила, что Рабочая группа была проинформирована Секретариатом о целесообразности обеспечения более тесной координации работы вместе с Рабочей группой I ([A/CN.9/972](#), пункты 24–27), с тем чтобы содействовать работе, направленной на сокращение правовых препятствий, с которыми сталкиваются микро-, малые и средние предприятия на протяжении своего жизненного цикла⁶⁸.

180. Комиссия приняла к сведению мнение Рабочей группы о том, что для успешного продвижения работы по этой теме необходимо отвести больше времени в ходе сессий либо в межсессионный период на проведение дополнительной работы, включая проведение консультаций и привлечение соответствующих экспертов ([A/CN.9/972](#), пункт 59). Комиссия была проинформирована о том, что неофициальные консультации, проведенные в рамках нынешней сессии 14 июля, показали, что определенное предпочтение отдается подготовке самостоятельного всеобъемлющего руководства для законодательных органов по вопросам, связанным с несостоятельностью микро- и малых предприятий. Комиссия была также проинформирована о том, что следующий раунд межсессионных неофициальных консультаций планируется провести 2–3 сентября 2019 года и что принять участие в этих консультациях можно будет как лично, так и с помощью дистанционных средств. Комиссия отметила, что Секретариат направит приглашение на межсессионные неофициальные консультации через использование списка контактных данных делегатов, составленный Секретариатом в ответ на просьбу Комиссии на ее пятьдесят первой сессии⁶⁹. Хотя была выражена поддержка предложению проводить межсессионные неофициальные консультации и совещания группы экспертов, была подчеркнута необходимость того, что выводы, сделанные на этих неофициальных заседаниях, должны быть подтверждены Рабочей группой.

181. Комиссия поздравила Рабочую группу в связи с завершением работы над текстами по несостоятельности предпринимательских групп, принятыми на нынешней сессии (см. главу VI выше). Была выражена благодарность Визит

⁶⁸ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 ([A/68/17](#)), пункты 321 и 322.

⁶⁹ Там же, семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 ([A/73/17](#)), пункт 268.

Визитсора-ат, оставляющему пост Председателя Рабочей группы V, за долгую и успешную работу на этой должности.

182. Была выражена поддержка продолжению работы Рабочей группы по вопросам несостоятельности микро- и малых предприятий. Признавая, что эта работа имеет непосредственную связь с работой Рабочей группы I и что конечный продукт такой работы станет значительным вкладом в тексты ЮНСИТРАЛ, касающиеся всего цикла жизни микро-, малых и средних предприятий, были высказаны мнения о том, что делегатам в Рабочей группе I следует также участвовать в Рабочей группе V, с тем чтобы обеспечить координацию деятельности этих двух рабочих групп. В то же время были высказаны сомнения относительно необходимости проведения совместных сессий двух рабочих групп. Было сочтено важным выделить достаточное время Рабочей группе V, чтобы позволить ей решить сложные вопросы, связанные с несостоятельностью микро- и малых предприятий, и подготовить полезный продукт в результате работы по этой теме.

183. Комиссия признала важность координации работы ЮНСИТРАЛ с деятельностью Всемирного банка по обновлению его Принципов для эффективных режимов несостоятельности и кредиторов/должников, с тем чтобы урегулировать конкретные аспекты несостоятельности микро- и малых предприятий. Внимание Комиссии было вновь обращено на то, что имеется Стандарт несостоятельности и прав кредиторов (Стандарт НПК), который объединяет Принципы Всемирного банка и рекомендации Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности. Комиссии было предложено в должном порядке рассмотреть вопрос о том, как текст ЮНСИТРАЛ о несостоятельности микро- и малых предприятий может быть интегрирован в рамки Стандарта НПК, если этот текст не будет составлен в качестве добавления к Руководству для законодательных органов. Было подчеркнуто, что Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов имеет важное значение для деятельности Всемирного банка в области законодательства о несостоятельности.

XIV. Продажа судов на основании судебного решения: доклад Рабочей группы VI о ходе работы

184. Комиссия напомнила о том, что на своей пятьдесят первой сессии она решила выделить Рабочей группе время для рассмотрения вопроса о продаже судов на основании судебного решения⁷⁰. Комиссия также напомнила о том, что эта тема была передана Рабочей группе VI (Обеспечительные интересы) после завершения ее работы над проектом практического руководства ЮНСИТРАЛ по типовому закону об обеспеченных сделках на ее тридцать четвертой сессии, проведенной в Вене 17–21 декабря 2018 года.

185. Комиссия рассмотрела доклад Рабочей группы о работе ее тридцать пятой сессии, проведенной в Нью-Йорке 13–17 мая 2019 года ([A/CN.9/973](#)), и отметила, что Рабочая группа приступила к рассмотрению этой темы на основе двух записок, подготовленных Секретариатом ([A/CN.9/WG.VI/WP.81](#) и [A/CN.9/WG.VI/WP.82](#)). Было разъяснено, что в документе [A/CN.9/WG.VI/WP.82](#) содержится проект международной конвенции о продаже судов на основании иностранного судебного решения и его признании, подготовленный Международным морским комитетом. Комиссия отметила проведенное Рабочей группой предварительное обсуждение сферы охвата правовых вопросов, касающихся этой темы, и согласие Рабочей группы уделить особое внимание в своей будущей работе вопросам необремененного права собственности и снятия с регистрации.

186. Была высказана обеспокоенность в отношении использования проекта международной конвенции, подготовленного Международным морским комитетом, в качестве основы для обсуждения в Рабочей группе, при этом было отмечено,

⁷⁰ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 ([A/73/17](#)), пункт 252.

что этот проект отражает интересы конкретной отрасли. Кроме того, было отмечено, что для обеспечения широкой поддержки среди государств необходим сбалансированный документ. В ответ было отмечено, что на своей тридцать пятой сессии Рабочая группа провела широкое обсуждение, в ходе которого были затронуты интересы различных участников. Было также отмечено, что обсуждение, состоявшееся на тридцать пятой сессии, показало, что Рабочая группа не собирается просто одобрить проект международной конвенции, подготовленной Международным морским комитетом, а вместо этого критически рассмотреть эти вопросы с целью разработки сбалансированного документа. В этой связи было подчеркнуто, что Рабочая группа все еще находится на раннем этапе рассмотрения этой темы.

187. Была высказана обеспокоенность по поводу дублирования между возможным новым документом и недавно заключенной Гаагской конвенцией о признании и приведении в исполнение иностранных судебных решений по гражданским или торговым делам. В ответ было отмечено, что этот вопрос был рассмотрен Рабочей группой на тридцать пятой сессии, на которой было проведено различие между продажей в судебном порядке, с одной стороны, и вынесением решения по существу дела в ходе разбирательства, приведшего к продаже в судебном порядке, с другой стороны. Было высказано мнение о том, что риск дублирования между этими двумя режимами является незначительным. Было отмечено, что обсуждение взаимосвязи с Гаагской конвенцией предполагает, что возможный документ будет иметь форму договора и что Рабочая группа на своей тридцать пятой сессии решила, что было бы преждевременно рассматривать вопрос о форме документа на раннем этапе рассмотрения этой темы.

188. Было отмечено, что этот проект затрагивает деликатные вопросы, касающиеся признания и приоритизации морского залога. В ответ на это была подчеркнута узкая сфера охвата проекта и вновь подтверждено, что мандат Рабочей группы не предусматривает решение этих вопросов.

189. После обсуждения Комиссия выразила удовлетворение проделанной Рабочей группой работой. Она приветствовала работу Секретариата по подготовке пересмотренного проекта документа с учетом результатов обсуждения, состоявшегося в Рабочей группе на ее тридцать пятой сессии, и с признательностью отметила, что Рабочая группа продолжит обсуждения на основе этого пересмотренного проекта без ущерба для формы любого возможного документа. В этой связи было отмечено, что особое внимание следует уделить сфере применения этого документа и вопросам определения, которые были только затронуты на тридцать пятой сессии.

XV. Программа работы

190. Комиссия напомнила о своем решении выделять время на обсуждение своей общей программы работы в качестве отдельной темы на каждой сессии с целью содействовать эффективному планированию своей деятельности⁷¹.

191. Комиссия приняла к сведению документы, подготовленные для содействия обсуждению этой темы ([A/CN.9/981](#) и упомянутые в нем документы, включая предложения, содержащиеся в документах [A/CN.9/992](#), [A/CN.9/995](#), [A/CN.9/996](#), [A/CN.9/997](#) и [A/CN.9/998](#)), и темы, которые Комиссия на предыдущих сессиях решила сохранить для дальнейшего обсуждения на одной из будущих сессий без определения приоритетности этих тем⁷².

⁷¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/68/17), пункт 310.*

⁷² Там же, *семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17), пункты 124 (лицензирование интеллектуальной собственности) и 125 (прочие темы); и там же, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17), пункты 225 (складские расписки и альтернативные средства урегулирования споров при обеспеченных сделках) и 229 (прочие темы).*

А. Текущая программа нормотворческой деятельности

192. Комиссия приняла к сведению ход работы ее рабочих групп, как это сообщалось ранее в ходе сессии (см. главы IX–XIV настоящего доклада), и подтвердила текущую программу нормотворческой деятельности, содержащуюся в таблице I документа [A/CN.9/981](#), как это изложено ниже:

а) в отношении микро-, малых и средних предприятий Комиссия подтвердила, что Рабочей группе I следует продолжать свою работу по подготовке руководства для законодательных органов по обществу ЮНСИТРАЛ с ограниченной ответственностью. Принимая во внимание мандат, предоставленный Рабочей группе на ее сорок шестой сессии в 2013 году, для работы по уменьшению правовых препятствий, с которыми сталкиваются микро-, малые и средние предприятия на протяжении всего их жизненного цикла, в частности в развивающихся странах⁷³, Комиссия решила активизировать и завершить эту работу, обратившись к Секретариату с просьбой начать подготовку проектов материалов о доступе микро-, малых и средних предприятий к кредиту, на основе, в необходимых случаях, соответствующих рекомендаций и указаний, содержащихся в Типовом законе ЮНСИТРАЛ об обеспеченных сделках, с целью их рассмотрения Рабочей группой I в надлежащее время;

б) в отношении урегулирования споров Комиссия согласилась с тем, что Рабочей группе II следует продолжать работу по ускоренному арбитражу;

с) в отношении реформирования системы урегулирования споров между инвесторами и государствами Комиссия согласилась с тем, что Рабочей группе III следует продолжать свою программу работы в соответствии с мандатом;

д) в отношении электронной торговли Комиссия подтвердила, что Рабочей группе IV следует продолжать работу по подготовке международного документа по правовым вопросам, связанным с управлением идентификационными данными и удостоверительными услугами;

е) в отношении несостоятельности Комиссия подтвердила, что работу по вопросу о несостоятельности микро- и малых предприятий следует продолжать в рамках Рабочей группы V. Для обеспечения координации работы с Рабочей группой I была обращена просьба к государствам рассмотреть вопрос о включении в делегации на заседания Рабочей группы V их представителей в Рабочей группе I, а также экспертов, занимающихся вопросами несостоятельности микро- и малых предприятий, с тем чтобы включить результаты работы по теме несостоятельности микро- и малых предприятий в серию документов, которые содержат рекомендации по законодательным вопросам и которые будут подготовлены Рабочей группой I относительно жизненного цикла микро-, малых и средних предприятий;

ф) в отношении продажи судов в судебном порядке Комиссия подтвердила, что Рабочей группе VI следует продолжать работу по подготовке международного документа по этому вопросу.

В. Программа будущей нормотворческой деятельности

193. Комиссия напомнила о важности стратегического подхода к использованию ресурсов для проведения нормотворческой деятельности и о своей роли в определении программы работы ЮНСИТРАЛ, а также о мандатах рабочих групп⁷⁴. На этой основе Комиссия рассмотрела несколько предложений о возможной будущей разработке законодательства, включая как предложения, обсуждавшиеся на предыдущих сессиях, так и новые предложения.

⁷³ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 ([A/68/17](#)), пункт 321.

⁷⁴ Там же, пункты 294 и 295.

1. Предложения, рассмотренные на предыдущих сессиях Комиссии

а) Складские расписки

194. Комиссия напомнила о том, что на своей пятьдесят первой сессии она просила Секретариат провести исследовательскую и подготовительную работу по складским распискам с целью передать эту работу той или иной рабочей группе в надлежащее время⁷⁵. На текущей сессии Комиссия с удовлетворением приняла к сведению записку Секретариата, содержащую обзор исследования, представленного Секретариату «Национальным центром права имени Козолчика» (NatLaw) в отношении возможной будущей работы по складским распискам (A/CN.9/992). В исследовании рассматривались законодательные и нормативные рамки, регулирующие использование складских расписок в целом ряде государств, и освещался широкий спектр подходов в этой области. Хотя само по себе расхождение в подходах к складским распискам и их статусе не является проблемой, определенная гармонизация могла бы способствовать расширению их использования, особенно между секторами и в трансграничном контексте. В исследовании также отмечалось, что в ряде государств, особенно в государствах с традициями общего права, законодательные или нормативные рамки, касающиеся складских расписок, пока отсутствуют, тогда как в других государствах эти рамки были разработаны лишь частично, что требует более всеобъемлющего решения для облегчения использования складских расписок. В исследовании предлагалось рассмотреть возможность разработки типового закона о складских расписках в консультации с международными и региональными организациями, которые уже начали работу в этой области.

195. Комиссия отметила практическую значимость этого проекта с учетом важности складских расписок для сельского хозяйства и обеспечения продовольственной безопасности, а также их использования в производственно-сбытовых цепочках. Комиссия подтвердила принятое ею ранее решение включить эту тему в свою программу работы, однако согласилась с тем, что ей все-таки требуется рассмотреть ряд важных элементов, прежде чем перейти к началу разработки международно-правового документа о складских расписках, например рассмотреть следующие вопросы: каким образом может быть проведена эта работа (будь то Рабочей группой, будь то Секретариатом при помощи экспертов); масштабы этой работы (например, следует ли рассмотреть все материально-правовые аспекты, связанные со складскими расписками, или же следует уделить первоочередное внимание использованию их для финансовых целей или их трансграничному использованию, или следует ли охватить вопросы использования таких расписок в более общем плане или в каком-либо конкретном секторе); следует ли сконцентрировать работу на дематериализованных формах складских расписок и на юридической природе таких расписок в цифровой экономике и их использовании; форма такой работы (конвенция, типовый закон или рекомендательный документ). Секретариату было предложено изучить взаимосвязь этой темы с существующими текстами ЮНСИТРАЛ, главным образом с Типовым законом об обеспеченных сделках и Типовым законом об электронных передаваемых записях⁷⁶.

196. Было выражено общее согласие с тем, что эта работа должна носить комплексный характер, как это было предложено в упомянутом исследовании, и не ограничиваться только использованием складских расписок в качестве предмета залога при обеспеченных сделках. Хотя было высказано предпочтение предложению о том, чтобы поручить эту работу первой освободившейся рабочей группе, Комиссия зарезервировала свою позицию по вопросу о том, следует ли включить этот вопрос в долгосрочный план работы какой-либо из действующих рабочих групп. Комиссия согласилась обратиться к Секретариату с просьбой провести эту подготовительную работу и созвать коллоквиум с участием других организаций, обладающих соответствующими специальными знаниями, с целью рассмотрения

⁷⁵ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17)*, пункты 249 и 253 (а).

⁷⁶ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.17.V.5

вопросов о масштабе и характере работы, рассмотренной на нынешней сессии (см. пункт 6), и возможных способах содействия подготовке первоначальных проектов текстов.

в) Договорные сети

197. Комиссия напомнила о своем состоявшемся ранее обсуждении вопроса о договорных сетях и о решении, принятом на ее пятьдесят первой сессии в 2018 году, о том, что в рамках одной из сессий Рабочей группы I следует провести коллоквиум с целью дальнейшего анализа актуальности договорных сетей для текущей работы по формированию благоприятной правовой среды для микро-, малых и средних предприятий и целесообразности проведения работы по этим сетям⁷⁷.

198. Комиссии был представлен доклад о работе коллоквиума по договорным сетям и другим формам межфирменного сотрудничества (A/CN.9/991), который был проведен в первые два дня (25 и 26 марта) тридцать второй сессии Рабочей группы I. Комиссия приветствовала участие экспертов из разных географических регионов, включая специалистов, представляющих правительства, международные организации, неправительственные организации, частный сектор и научные круги, а также делегатов в Рабочей группе. Кроме того, Комиссия с удовлетворением отметила, что коллоквиум продемонстрировал актуальность нынешнего мандата Рабочей группы I с учетом той роли, которую микро-, малые и средние предприятия играют в большинстве стран мира, и проблем, с которыми они сталкиваются.

199. Комиссия отметила, что разные правовые модели сотрудничества между предприятиями, представленные на коллоквиуме, помогают микро-, малым и средним предприятиям преодолеть свою уязвимость и использовать возможности на внутреннем и международном рынках. Более конкурентоспособные микро-, малые и средние предприятия могут играть важную роль в достижении целей в области устойчивого развития и в поддержке развития предпринимательства среди женщин. Комиссия приняла к сведению расхождение во мнениях, высказанных на коллоквиуме по вопросу о целесообразности применения согласованного правового подхода к договорным сетям и по вопросу о том, может ли это уменьшить препятствия на пути придания микро-, малым и средним предприятиям международного характера. В этой связи Комиссия также отметила мнение Рабочей группы I о том, что тема договорных сетей не является приоритетной в текущей работе по созданию благоприятных правовых условий для микро-, малых и средних предприятий. Комиссия поддержала это мнение и решила не включать тему договорных сетей в свою программу работы.

с) Гражданские и коммерческие правовые аспекты отслеживания и возвращения активов

200. Комиссия напомнила о том, что на своей пятьдесят первой сессии после обсуждения предложения относительно возможной будущей работы по гражданско-правовым аспектам отслеживания и возвращения активов (A/CN.9/WG.V/WP.154) она просила Секретариат изучить соответствующие вопросы отслеживания активов в связи с несостоятельностью с учетом работы, проведенной другими организациями⁷⁸. На текущей сессии Комиссия была проинформирована о том, что это исследование продолжается и что оно охватит соответствующую работу международных организаций и международные инициативы (например, Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) в связи с Конвенцией Организации Объединенных Наций против коррупции, Всемирного банка, Инициативы по обеспечению возвращения похищенных активов (СтАР) и Лозаннского процесса). Кроме того, началась работа по проведению обзора наци-

⁷⁷ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17), пункт 253 (с).

⁷⁸ Там же, пункт 253 (d).

ональных правовых рамок для отслеживания и возвращения национальных активов в связи с производством по делам о несостоятельности и решений для отслеживания и возвращения цифровых активов.

201. В этой связи на текущей сессии Комиссия рассмотрела предложение Соединенных Штатов Америки о проведении коллоквиума для дальнейшего изучения этого вопроса с целью начала работы над типовыми законодательными положениями об отслеживании и возвращении гражданских активов в системах как общего, так и гражданского права ([A/CN.9/996](#)). В отношении этого предложения было высказано мнение, что оно имеет отношение не только к несостоятельности, но и к теме коммерческого мошенничества и другим темам. В предложении было отмечено, что многие государства не располагают надлежащими правовыми инструментами для отслеживания и возвращения активов, и было высказано мнение о необходимости разработки свода законодательных положений, которые государства могут выбрать по своему усмотрению, как это указано в документе [A/CN.9/WG.V/WP.154](#). Было подчеркнуто, что предложенная работа не затрагивает вопросы уголовного права или трансграничные вопросы и что ключевым элементом являются координация и сотрудничество с другими соответствующими организациями во избежание возможного дублирования.

202. Комиссия согласилась с важностью этой темы и с полезностью предоставления государствам дальнейших руководящих указаний, с тем чтобы они располагали эффективными инструментами для возвращения активов. Было отмечено, что с точки зрения международных инициатив, таких как Инициатива СтАР Всемирного банка/Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, имеются потенциальные возможности для использования полномочий управляющих в делах о несостоятельности, мер по расторжению сделок и других инструментов в области несостоятельности для отслеживания и возвращения активов. Было также отмечено, что в связи с действующими международными документами, которые в принципе применяются к вопросам о несостоятельности, в частности с Конвенцией о сборе за границей доказательств по гражданским и коммерческим делам, в целом отсутствуют какие-либо виды практики или прецеденты, касающиеся отслеживания активов в рамках производств по делам о несостоятельности. В то же время было высказано мнение, что эта тема не ограничивается несостоятельностью. Вместе с тем другие делегации выразили обеспокоенность в связи с тем, что работа ЮНСИТРАЛ по этой теме затронет вопросы, выходящие за рамки вопросов о несостоятельности. Было отмечено, что в любом случае крайне важно тщательно разграничить сферу охвата и характер работы, которую может провести Комиссия, и избегать вмешательства в вопросы, связанные с действующими документами, например в области уголовного права.

203. С этой целью Комиссия обратилась с просьбой к Секретариату организовать коллоквиум в связи с пятьдесят шестой сессией Рабочей группы V в декабре 2019 года и в сотрудничестве с другими соответствующими международными организациями, с тем чтобы прояснить и уточнить различные аспекты возможной работы Комиссии в этой области, которые могли быть рассмотрены Комиссией на ее пятьдесят третьей сессии в 2020 году. На этом коллоквиуме следует рассмотреть элементы возможного инструментария по отслеживанию и возвращению активов и возможность дополнения проводимого справочного исследования информацией о практике гражданско-правовых юрисдикционных систем. На этом коллоквиуме следует также а) изучить отслеживание и возвращение активов при помощи как уголовно-, так и гражданско-правовых инструментов с целью более четкого очерчивания соответствующей тематики при использовании имеющегося инструментария; б) рассмотреть созданный инструментарий в области законодательства о несостоятельности и в других областях права; и с) обсудить предлагаемый инструментарий по отслеживанию и возвращению и другие международные документы.

d) Применимое законодательство при производстве по делам о несостоятельности

204. Комиссия напомнила о том, что на ее пятьдесят первой сессии Европейский союз представил предложение о том, чтобы посвятить будущую работу применимому законодательству, касающемуся несостоятельности, в качестве альтернативы работе по отслеживанию и возвращению активов⁷⁹. Было подчеркнуто, что вопрос о применимом законодательстве важен и заслуживает рассмотрения.

205. Европейский союз представил предложение в поддержку будущей работы ЮНСИТРАЛ о гармонизации законодательства, применимого в производстве по делам о несостоятельности (A/CN.9/995). Было отмечено, что в трех типовых законах ЮНСИТРАЛ уже рассмотрены важные области законодательства о трансграничной несостоятельности, включая доступ, признание и помощь (в том числе приведение в исполнение судебных решений, координация, централизация и сотрудничество в случаях несостоятельности предпринимательских групп), однако вопросы выбора либо применимости законодательства в них не затрагиваются. Различие в подходах в национальных законодательствах ведет к непоследовательности и непредсказуемости в делах о трансграничной несостоятельности. Было высказано мнение, что унификация подхода к выбору законодательства по делам о трансграничной несостоятельности позволила бы существенно улучшить координацию процесса ликвидации и спасения предприятий; способствовать последовательности, определенности и предсказуемости в трансграничных делах; и улучшить и рационализировать содержание соответствующего выбора правовых норм, что положительно скажется на торговле и коммерческой деятельности. Будущий документ мог бы принять форму типового закона и представлять собой отдельный текст или дополнение к нынешнему Типовому закону о трансграничной несостоятельности. Этот документ должен дополнить существующие типовые законы нормами, касающимися сферы применения *lex fori concursus*, и применимое законодательство в отношении действий по расторжению договоров, автоматического прекращения действия договоров, вещных прав, прав на зачет и ограничений. Было высказано мнение, что в этой работе можно использовать Принципы, касающиеся выбора права в международных коммерческих договорах 2015 года в качестве возможной модели документа мягкого права.

206. Комиссия согласилась с важностью этой темы, которая дополняет значительную работу, уже проделанную Комиссией в области законодательства о несостоятельности, в частности трансграничной несостоятельности. Однако Комиссия согласилась с тем, что эта тема является потенциально сложной и требует высокого уровня знаний в различных областях международного частного права, а также выбора права в таких областях, как договорное право, имущественное право, корпоративное право, ценные бумаги и банковское дело, и в других областях, которыми Комиссия в последнее время не занималась. Комиссия также согласилась с тем, что крайне важно тщательно разграничить сферу охвата и характер работы, которую могла бы выполнять Комиссия. С этой целью Комиссия просила Секретариат организовать в сотрудничестве с другими соответствующими международными организациями коллоквиум с целью представления более конкретных предложений для рассмотрения Комиссией на ее пятьдесят третьей сессии в 2020 году.

e) Правовые вопросы, касающиеся цифровой экономики

207. Комиссия напомнила о том, что на пятьдесят первой сессии она заслушала предложение правительства Чехии о том, что Секретариату следует внимательно отслеживать нововведения, касающиеся правовых аспектов смарт-контрактов и искусственного интеллекта (A/CN.9/960), и представить Комиссии доклад в отношении тех областей, в которых возможно создание единого правового режима, с целью проведения работы в этих областях в случае необходимости⁸⁰. Комиссия

⁷⁹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17), пункт 251.

⁸⁰ Там же, пункт 247.

также напомнила о других соответствующих предложениях, которые были высказаны в рабочих группах, в Комиссии и на конгрессе, состоявшемся в 2017 году по случаю пятидесятой сессии Комиссии в связи с празднованием пятидесятой годовщины ЮНСИТРАЛ, например в отношении использования технологии распределенных блоков данных, управления производственно-бытовыми цепочками, платежей и трансграничных потоков данных. Наконец, Комиссия напомнила о предоставленном Секретариату на ее пятьдесят первой сессии мандате собирать информацию о правовых вопросах, касающихся цифровой экономики, в том числе посредством организации, в рамках имеющихся ресурсов и сотрудничества с другими организациями, симпозиумов, коллоквиумов и других совещаний экспертов, и представить эту информацию для рассмотрения на одной из будущих сессий⁸¹.

208. Комиссия приняла к сведению резюме исследовательской работы по вопросам цифровой экономики, проведенной Секретариатом (см. [A/CN.9/981](#), приложение), в частности следующие мероприятия: а) совещание группы экспертов, организованное совместно с Институтом передовых судебных исследований (Институт высших исследований в области правосудия) и Министерством по делам Европы и иностранных дел Франции для обсуждения правовых вопросов, касающихся трансграничных потоков данных и искусственного интеллекта (Париж, 15 марта 2019 года); б) семинар-практикум по правовым вопросам, связанным с использованием смарт-контрактов, искусственного интеллекта и технологии распределенных блоков данных, совместно организованный с Международным институтом унификации частного права (УНИДРУА) под патронажем Министерства иностранных дел и международного сотрудничества Италии (Рим, 6–7 мая 2019 года); и с) региональная конференция по правовым вопросам, касающимся цифровой экономики, организованная совместно с Министерством информационных коммуникационных технологий Колумбии в сотрудничестве с Организацией американских государств и Межамериканским банком развития (Богота, 5 июня 2019 года). Комиссия была также проинформирована о подготовке Форума по правовым и технологическим вопросам, который состоится в Инчхоне, Республика Корея, 18 сентября 2019 года и который организует Региональный центр в сотрудничестве с Министерством юстиции Республики Корея.

209. Комиссия заслушала сообщение Секретариата о проведенной исследовательской работе, в рамках которой был выявлен ряд направлений изучения, по которым могут быть выработаны более конкретные предложения для рассмотрения Комиссией. Правовые вопросы, которые могут стать предметом этих предложений, включают права сторон операций с данными в коммерческих целях, цепочки поставок и маркировку, идентифицирующую активы, при использовании технологии распределенных баз данных, подрывающее воздействие новых технологий на коммерческие сделки, юридическую действительность мер систем, основанных на искусственном интеллекте, и соответствующую финансовую ответственность, а также оценку действующих документов с целью определения того, как они применяются к этим особым характерным вопросам, в частности применительно к автоматизированным сделкам. Была также выявлена необходимость проведения работы по вопросам таксономии в области новых технологий и соответствующих сделок, с тем чтобы облегчить общее понимание юридических вопросов.

210. Была выражена широкая поддержка мнению о том, что в соответствии с ее мандатом ЮНСИТРАЛ должна играть центральную координирующую роль в деле рассмотрения правовых вопросов, связанных с цифровой экономикой и цифровой торговлей, и что, соответственно, Секретариату следует продолжить исследовательскую работу в сотрудничестве с государствами, другими международными организациями и частным сектором. Было подчеркнуто, что такая исследовательская работа должна быть направлена в первую очередь на правовые вопросы с целью определения и сужения масштабов работы и выработки предложений о решениях

⁸¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17), пункт 253 (b).

для устранения юридических препятствий с учетом соображений публичного порядка. Было также отмечено, что выявленные к настоящему времени правовые вопросы затрагивают многие области нынешней программы работы, включая несостоятельность и урегулирование споров. Было также высказано мнение, что в любой будущей работе следует соблюдать принцип технологической нейтральности и что эта работа должна быть ориентирована на будущее и быть направлена на преодоление разрушительного воздействия новых технологий на коммерческие сделки.

211. Отмечая, что ЮНСИТРАЛ играет центральную координирующую роль в рамках системы Организации Объединенных Наций при рассмотрении правовых вопросов, связанных с цифровой экономикой и цифровой торговлей, Комиссия выразила признательность Секретариату за его различные инициативы и мероприятия и просила Секретариат: а) продолжать свою исследовательскую работу, в частности в сотрудничестве с секретариатом УНИДРУА и заинтересованными государствами, с целью разработки предложения о возможной будущей работе в этой области; б) подготовить план работы для решения конкретных правовых вопросов, выявленных в ходе этой исследовательской работы, в частности в отношении трансграничных потоков данных, включая рекомендации как в отношении их отражения в существующих документах, так и в отношении разработки конкретных новых документов, если это необходимо; и с) представить доклад о ходе ее исследовательской работы Комиссии на ее пятьдесят третьей сессии в 2020 году.

2. Новые предложения в отношении будущей работы

а) Арбитражное урегулирование международных споров, связанных с использованием высоких технологий

212. Комиссия заслушала предложение правительств Израиля и Японии относительно урегулирования споров, связанных с использованием высоких технологий ([A/CN.9/997](#)), в котором предлагается, что Секретариат мог бы провести предварительный обзор нынешнего состояния дел, нынешних и ожидаемых потребностей высокотехнологичной отрасли в урегулировании таких споров и наличия или отсутствия надлежащей правовой базы для удовлетворения этих потребностей. Было разъяснено, что рост цифровой экономики в последние несколько десятилетий привел к увеличению числа споров, затрагивающих вопросы, характерные только для сферы высоких технологий, такие как нарушение условий лицензий на программное обеспечение, предоставление недостоверных сведений об информационных технологиях приобретенной компании или ответственность в связи с некорректным кодом. Было отмечено, что споры, связанные с вопросами использования высоких технологий, как правило, являются технически сложными, главным образом поскольку высокотехнологичные продукты и услуги зависят от прикладных наук, инженерии и других подобных областей. Кроме того, может возникнуть необходимость в особых договоренностях в отношении доступа к цифровым доказательствам, например путем предоставления арбитра, медиатору или техническому эксперту удаленного доступа к компьютеру, содержащему соответствующую информацию, где бы он ни находился, или путем предоставления ему или ей возможности принимать такие меры, какие могут потребоваться для сохранения цифровых доказательств.

213. В ответ на высказанные опасения в отношении возможной разработки специальных секторальных правил для урегулирования споров, было разъяснено, что это предложение не предусматривает подготовки нормативного документа и что вместо этого Комиссия могла бы подготовить рекомендации для решения вопросов, возникающих в контексте споров, связанных с высокими технологиями. В этой связи было отмечено, что нынешняя редакция Арбитражного регламента ЮНСИТРАЛ предусматривает достаточные возможности для проявления гибкости сторонами, действующими в отрасли высоких технологий, в отношении приспособления соответствующих правил для удовлетворения их потребностей и что разработка специальных секторальных правил может столкнуться с риском, что соответствующие нормы будут носить излишне предписательный характер.

214. Были также заданы вопросы относительно определения термина «высокотехнологичный» и тем самым определения масштабов возможной работы, а также конкретных потребностей высокотехнологичной отрасли и проблем, с которыми она сталкивается, и уникального характера этой отрасли, который требует проведения такой работы. В этом отношении было высказано мнение о том, что исследовательская работа должна привести к выявлению оснований, по которым работа в этом конкретном секторе является необходимой, возможно, через привлечение соответствующих экспертов и с учетом имеющихся результатов работы, проведенной другими организациями.

215. После обсуждения было достигнуто общее согласие о том, чтобы обратиться к Секретариату с просьбой провести работу по изучению вопросов, касающихся споров, которые возникают в связи со сделками в области цифровой экономики. Такая исследовательская работа может включать проведение оценочного исследования возможной будущей работы Комиссии по этой тематике. Было далее выражено согласие с тем, что опасения и вопросы, высказанные в ходе этой сессии, должны быть учтены при проведении исследовательской работы, которая должна быть объединена с проводимой исследовательской работой Секретариата по правовым вопросам, связанным с цифровой экономикой (см. пункты 207–211 выше). Секретариату была предоставлена возможность проявлять гибкость при организации этой работы с учетом имеющихся ресурсов и времени.

b) Железнодорожные накладные

216. Правительство Китая представило предложение в отношении возможной будущей работы ЮНСИТРАЛ по разработке правовой основы для оборотных железнодорожных накладных ([A/CN.9/998](#)). В этом предложении отмечалось, что железнодорожные перевозки имеют целый ряд преимуществ, включая более короткие транспортные маршруты, более высокую скорость и меньшую зависимость от погодных условий. Поскольку многие страны связаны сушей, железнодорожные перевозки имеют огромный потенциал развития как важное средство налаживания более тесных торгово-экономических отношений между разными странами. Вместе с тем на практике международные железнодорожные накладные выполняли лишь функцию доказательства получения груза и условий договора железнодорожной перевозки. В отличие от морского коносамента, железнодорожная накладная не является товарораспорядительным документом и не может использоваться для расчетов или получения финансирования по аккредитиву. Ограниченная функция железнодорожной накладной также ограничивает возможности банков и других учреждений по предоставлению финансовых услуг и ведет к увеличению финансовой нагрузки для импортеров и риска инкассации для экспортеров. В этой связи ЮНСИТРАЛ было рекомендовано включить вопрос о характере товарораспорядительного документа в документах о железнодорожных перевозках в свою программу работы и приступить к разработке соответствующих международных норм и правовых документов. Например, было предложено, чтобы Комиссия изучила возможность создания правила о едином коносаменте для одного или нескольких видов перевозок в железнодорожном, автомобильном и воздушном сообщении для достижения цели использования единой накладной, контроля груза с помощью накладной, принятия поставки товаров по накладной придания этому новому транспортному документу характера товарораспорядительного документа, позволяющего ему выполнять функцию финансовых расчетов. Будущий инструмент должен включать новые правила по таким вопросам, как квалификация эмитента, условия выдачи, объект выдачи, формат выдачи и действительность выдачи.

217. Комиссия с интересом рассмотрела это предложение, которое, по ее мнению, имеет большое практическое значение для мировой торговли и, в частности, для экономического роста развивающихся стран. Вместе с тем, учитывая широкий спектр и сложность рассматриваемых вопросов, Комиссия согласилась в качестве первого шага просить Секретариат изучить правовые вопросы, связанные с использованием железнодорожных или иных транспортных накладных, во взаимо-

действию с другими соответствующими организациями, такими как Межправительственная организация по международным железнодорожным перевозкам, Международный комитет железнодорожного транспорта, соответствующие региональные комиссии Организации Объединенных Наций, ФИАТА и Международная торговая палата. В этой связи Комиссия просила Секретариат представить Комиссии на ее пятьдесят третьей сессии в 2020 году доклад о прогрессе, достигнутом при проведении этого исследования.

218. Это предложение было поддержано с учетом важности железнодорожного транспорта в деле содействия торговле и с учетом увеличения объема торговли при использовании железнодорожных перевозок. Были заданы вопросы о том, должна ли исследовательская работа ограничиваться железнодорожными накладными, поскольку работа может быть расширена на другие виды транспорта, включая воздушный, автодорожный и смешанные перевозки. Другой вопрос был связан с тем, как эта работа может быть увязана с работой других международных организаций по кредитованию экспорта, особенно в отношении использования железнодорожных накладных в целях финансирования. Было отмечено, что эта работа может иметь общие элементы с возможной работой по складским распискам и что Секретариату будет необходимо изучить взаимосвязь с имеющимися текстами ЮНСИТРАЛ, в первую очередь с Типовым законом об обеспеченных сделках и Типовым законом об электронных передаваемых записях. Было также отмечено, что к любой будущей работе должны быть привлечены не только организации, упомянутые в этом предложении (см. пункт 217 выше), но и другие организации, работающие над правовыми стандартами в области международных железнодорожных перевозок, такие как Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН).

219. После обсуждения Комиссия просила Секретариат провести исследовательскую работу по изучению правовых вопросов, связанных с использованием железнодорожных и других накладных в области международной торговли, в координации с другими соответствующими и заинтересованными организациями, в свете замечаний, сделанных на нынешней сессии, и с учетом наличия ресурсов. К Секретариату была обращена просьба представить доклад Комиссии на ее следующей сессии, с тем чтобы она могла принять более обоснованное решение о дальнейших действиях.

с) Другие темы (включая работу, не связанную с нормотворческой деятельностью)

220. Комиссия рассмотрела несколько тем, которые были предложены в качестве возможных направлений будущей работы на предыдущих сессиях рабочих групп, а также другие виды деятельности ненормативного характера, подлежащие включению в программу работы, как они изложены в таблицах 2 и 3 документа [A/CN.9/981](#).

С. Приоритеты и график будущих проектов нормотворческой деятельности

221. Комиссия завершила обсуждения следующих возможных будущих проектов:

а) что касается распределения времени рабочих групп, то первоочередное внимание следует уделить организации коллоквиума для обсуждения гражданско-правовых и коммерческих аспектов отслеживания активов в 2019 году и коллоквиума для рассмотрения законодательства, применимого при производстве по делам о несостоятельности в 2020 году, что позволит Комиссии продолжить рассмотрение этих тем на ее пятьдесят третьей сессии в 2020 году;

б) Секретариату следует продолжить подготовительную работу по складским распискам, включая посредством организации консультационных совещаний с другими заинтересованными органами в целях содействия подготовки первоначальных проектов материалов;

с) Секретариату следует провести исследовательскую и подготовительную работу по правовым вопросам, связанным с цифровой экономикой, в том числе по урегулированию споров применительно к спорам, связанным с высокими технологиями, для дальнейшего рассмотрения Комиссией;

d) Секретариату следует провести исследовательскую и подготовительную работу по железнодорожным накладным для дальнейшего рассмотрения Комиссией;

е) никакой работы проводиться не будет по договорным сетям, лицензированию интеллектуальной собственности и альтернативным методам урегулирования споров при обеспеченных сделках.

222. Комиссия далее постановила:

а) настоятельно призвать Секретариат окончательно доработать справочный документ по международным коммерческим договорам (с уделением особого внимания купле-продаже), который подготавливается совместно с Гаагской конференцией по международному частному праву и УНИДРУА (см. также пункт 224 ниже)⁸²;

б) просить Секретариат продолжить подготовку сборника по Типовому закону о трансграничной несостоятельности (см. также пункт 250 ниже), а также пояснительных материалов по принятию трех типовых законов, касающихся законодательства о несостоятельности (см. [A/CN.9/966](#), пункт 109), и создать механизм постоянного обновления публикации под названием «Типовой закон ЮНСИТРАЛ о трансграничной несостоятельности: вопросы судебной практики»;

с) подтвердить просьбу к Секретариату подготовить пояснительные материалы по принятию текстов ЮНСИТРАЛ в области электронной торговли⁸³.

XVI. Координация и сотрудничество

A. Общие вопросы

223. Комиссии была представлена записка Секретариата ([A/CN.9/978](#)), содержащая информацию о деятельности международных организаций в области права международной торговли, в которой Секретариат участвовал после представления Комиссии последней записки ([A/CN.9/948](#)). Комиссия была проинформирована о том, что за прошедшие годы возросший объем усилий по согласованию международного и регионального законодательства усложнил Секретариату подготовку общих обзоров деятельности других международных организаций, связанной с правом международной торговли, или подробных докладов о деятельности организаций по конкретным темам права международной торговли и потребовал от него использования более значительных ресурсов. По этой причине с 2006 года Секретариат уделяет особое внимание только подготовке записки о деятельности международных организаций, в которых участвует Секретариат. Вместе с тем в связи с быстрым развитием новых областей работы, имеющих отношение к Комиссии, возможно, было бы желательно пересмотреть такой подход. Поэтому Секретариат сообщил Комиссии о том, что, при наличии соответствующих ресурсов, он изучит возможность подготовки периодического обзора международной деятельности в области права международной торговли в целях оказания Комиссии помощи в определении состояния согласования права международной торговли и планировании ее будущей работы.

⁸² Предыдущий доклад Секретариата об этом проекте, представленный Комиссии, см. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17)*, пункты 176 и 177.

⁸³ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17)*, пункты 112–114.

224. Комиссия с удовлетворением приняла к сведению продолжение координации с Гаагской конференцией по международному частному праву и УНИДРУА и прогресс в подготовке совместного руководящего документа в области международного коммерческого договорного права (с уделением особого внимания купле-продаже), который будет представлен Комиссии на ее пятьдесят третьей сессии в 2020 году (см. пункт 222 выше). Комиссия также с удовлетворением отметила взаимодействие Секретариата с Группой Всемирного банка, которая параллельно с ЮНСИТРАЛ занимается разработкой стандарта, касающегося несостоятельности микро- и малых предприятий (см. пункт 178 выше). Была подчеркнута важность согласования будущих текстов ЮНСИТРАЛ и Всемирного банка по этому вопросу. Комиссия напомнила о том, что ранее на сессии ее внимание было вновь обращено на Стандарт НПК, который был разработан в качестве инструмента оценки широкого спектра вопросов для оказания помощи странам в их усилиях по оценке и совершенствованию режимов несостоятельности и кредиторов/должников (см. пункт 183 выше). Комиссия сочла важным включить в Стандарт НПК самые последние документы ЮНСИТРАЛ в области законодательства о несостоятельности (о признании и приведении в исполнение судебных решений, принятых в связи с производством по делам о несостоятельности, несостоятельности предпринимательских групп и обязанностей директоров компаний, входящих в предпринимательскую группу) и любой будущий документ о несостоятельности микро- и малых предприятий. Кроме того, Комиссия подчеркнула необходимость более тесного взаимодействия своего Секретариата с ЕЭК и ЕБРР в области публично-частных партнерств в целях повышения согласованности будущих текстов (см. пункт 19 выше).

225. Комиссия выразила удовлетворение в отношении взаимодействия Секретариата с другими организациями и структурами как внутри, так и за пределами системы Организации Объединенных Наций, включая Международный центр урегулирования инвестиционных споров, Организацию экономического сотрудничества и развития, МОФС, ОАГ, Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и Всемирную торговую организацию.

226. Комиссия отметила, что, как и в предыдущие годы, координационная работа Секретариата включала представление замечаний по документам, подготовленным этими организациями, участие в различных совещаниях (например, рабочих групп, групп экспертов и пленарных заседаниях) и конференциях и подготовку совместных документов в целях обмена информацией и опытом и избежания дублирования содержания конечных продуктов.

227. Наконец, Комиссия отметила, что эффективность усилий Секретариата по координации серьезно ограничена имеющимися в его распоряжении людскими и финансовыми ресурсами и что успех таких усилий зависит от готовности других организаций обеспечить достижение скоординированных результатов. Подчеркнув важность координационной работы ЮНСИТРАЛ, Комиссия поддержала призывы Секретариата к более тесной координации с теми государствами — членами ЮНСИТРАЛ, которые также активно работают в других международных организациях, что в существенной степени будет способствовать активизации усилий Секретариата по координации.

В. Доклады других международных организаций

228. Комиссия приняла к сведению заявления, сделанные от имени международных и региональных организаций, приглашенных на сессию, которые были посвящены деятельности, имеющей отношение к ЮНСИТРАЛ.

1. УНИДРУА

229. Генеральный секретарь УНИДРУА сообщил об изменениях, касающихся ряда текстов и мероприятий УНИДРУА. Комиссия была проинформирована, в частности, о следующем:

а) международный реестр, предусмотренный Протоколом по авиационному оборудованию к Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования продолжал привлекать все большее число зарегистрированных сделок (1 млн);

б) Протокол по вопросам, касающимся железнодорожного подвижного состава, к Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования, как ожидается, вскоре вступит в силу после его ратификации Швецией и присоединения к нему в ближайшем будущем еще четырех государств;

в) УНИДРУА продолжает подготовку дипломатической конференции в Претории, которая состоится в ноябре 2019 года и на которой будет рассмотрен и, возможно, принят четвертый протокол к Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования по вопросам, касающимся горнодобывающего, сельскохозяйственного и строительного оборудования;

г) Рабочая группа, занимающаяся подготовкой проекта правового руководства по договорам об инвестициях в сельскохозяйственные земли, приняла решение предоставить первоначальный проект руководства для открытых консультаций в рамках процесса его разработки (см. www.unidroit.org/work-in-progress/agricultural-land-investment/online-consultation);

е) УНИДРУА совместно с Институтом европейского права продолжает заниматься адаптацией Принципов транснациональной гражданско-правовой процедуры, разработанных совместно с Институтом американского права, к особенностям европейской региональной правовой культуры с целью подготовки специальных региональных правил для Европы;

ф) успешно осуществляется проект по подготовке принципов договоров перестрахования. Этот проект, включенный в программу работы УНИДРУА на 2017–2019 годы, имеет своей целью составление свода встречающихся в разных странах мира правовых норм перестрахования, которые обычно закрепляются в международном обычае и практике, но редко включаются в законодательство; и

г) УНИДРУА проводит оценку осуществимости нового проекта, посвященного разработке стандартов и передовой практики эффективного исполнения договоров и реализации обеспечительных прав. Проект предусматривает изучение как судебных, так и внесудебных процедур и роли различных участвующих в этой деятельности учреждений и специалистов, а также анализ проблем, с которыми кредиторы и должники сталкиваются в процессе принудительного исполнения и реализации, и инструментов преодоления этих препятствий.

2. Постоянная палата третейского суда

230. Представитель Постоянной палаты третейского суда (ППТС) выступил с заявлением, кратко обобщив работу ППТС в период 2018–2019 годов и представив новые сведения об оказании Палатой поддержки в вопросах регистрации в ряде различных международных арбитражных разбирательств и согласительных процедур, а также об опыте применения Арбитражного регламента ЮНСИТРАЛ. ППТС также внесла свой технический вклад в обсуждения в рамках Рабочей группы II ЮНСИТРАЛ по ускоренному арбитражному разбирательству и Рабочей группы III по реформированию системы урегулирования споров между инвесторами и государствами. В частности, была представлена информация об издержках, назначении и отводе арбитров.

3. Всемирный банк

231. Представитель Всемирного банка подчеркнул важность сотрудничества между ЮНСИТРАЛ и Всемирным банком в вопросах несостоятельности микро- и малых предприятий в свете Стандарта НПК (см. пункт 224 выше). Представитель Всемирного банка также подчеркнул важность руководства для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности и Типового закона о трансграничной несостоятельности в контексте деятельности Всемирного банка

по оказанию технической помощи. Представитель Всемирного банка также проинформировал Комиссию о том, что оба текста используются государствами в качестве основы реформы законодательства о несостоятельности. В этой связи Комиссия с удовлетворением приняла к сведению вероятное принятие Типового закона в различных государствах в ближайшее время.

232. Представитель Всемирного банка также напомнил о продолжающемся сотрудничестве между Секретариатом ЮНСИТРАЛ и Всемирным банком в связи с проведением Международного colloquium для представителей судебных органов по вопросам несостоятельности. Было принято к сведению предложение не ограничивать подготовку представителей судебных органов подготовкой судей по делам о несостоятельности.

4. Гонконгский центр медиации

233. Представитель Гонконгского центра медиации проинформировал ЮНСИТРАЛ о деятельности Центра, обратив особое внимание на мероприятия, касающиеся содействия осуществлению Сингапурской конвенции о медиации и организации конференций по альтернативному урегулированию споров. Была также подчеркнута координирующая роль Центра в вопросах цифровой экономики. В заключение представитель подчеркнул важность координации и сотрудничества между международными организациями.

5. Организация американских государств

234. Делегат Парагвая выразил признательность Секретариату ЮНСИТРАЛ за значительный вклад в осуществление проекта Организации американских государств (ОАГ) по разработке руководства по законодательству, применимому к международной торговле товарами, и сообщил, что проект текста будет вскоре рассмотрен Генеральной ассамблеей ОАГ. Было высказано предложение о том, что ЮНСИТРАЛ могла бы одобрить это руководство, как она делала это прежде с текстами, подготовленными в результате работы УНИДРУА и Гаагской конференции по международному частному праву.

235. Делегат Парагвая проинформировал также Комиссию об изменениях, произошедших в Парагвае, отметив, что на основе результатов работы ЮНСИТРАЛ были подготовлены законопроекты о ценных бумагах и несостоятельности.

С. Международные межправительственные и неправительственные организации, приглашаемые на сессии ЮНСИТРАЛ и ее Рабочих групп

236. Комиссия напомнила о том, что на сорок четвертой — пятидесятой сессиях ей представлялись устные доклады Секретариата о межправительственных и неправительственных организациях, приглашаемых на ее сессии⁸⁴. На своей сорок восьмой сессии в 2015 году она просила Секретариат при представлении своих устных докладов об организациях, приглашаемых на сессии ЮНСИТРАЛ, давать разъяснения относительно того, каким образом приглашаемые организации выполняют критерии, применяемые Секретариатом при принятии решения о приглашении неправительственных организаций⁸⁵. На своей сорок девятой сессии в 2016 году Комиссия с удовлетворением отметила подробный и содержательный

⁸⁴ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 17 (A/66/17), пункты 288–298; там же, шестьдесят седьмая сессия, Дополнение № 17 (A/67/17), пункты 174–178; там же, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/68/17), пункты 257–261; там же, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 17 (A/69/17), пункты 205–207; там же, семьдесятая сессия, Дополнение № 17 (A/70/17), пункты 279–281; там же, семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17), пункты 286–290; и там же, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17), пункты 360–364.

⁸⁵ Там же, семьдесятая сессия, Дополнение № 17 (A/70/17), пункт 280.

доклад Секретариата, представленный в соответствии с ее просьбой⁸⁶. На своей пятидесятой сессии в 2017 году Комиссия просила Секретариат в будущем представлять информацию о межправительственных и неправительственных организациях, приглашаемых на сессии ЮНСИТРАЛ, в письменном виде⁸⁷.

237. На своей пятьдесят второй сессии Комиссия рассмотрела записку, представленную в соответствии с этой просьбой ([A/CN.9/984](#)). В этой записке содержится информация о новых принятых заявках межправительственных и неправительственных организаций, а также непринятых заявках после начала пятьдесят первой сессии ЮНСИТРАЛ до 24 мая 2019 года. Комиссия приняла к сведению информацию о составлении отдельного списка дополнительных неправительственных организаций, приглашаемых только на сессии Рабочей группы III во время работы над вопросами реформирования системы урегулирования споров между инвесторами и государствами.

238. Что касается просьбы Китайского совета по содействию международной торговле о переносе в общий список неправительственных организаций, приглашаемых на сессии ЮНСИТРАЛ и ее рабочих групп, то Комиссия удовлетворила эту просьбу.

XVII. Изыскание путей и средств обеспечения единообразного толкования и применения правовых текстов ЮНСИТРАЛ

239. Комиссия рассмотрела записку Секретариата о содействии повышению осведомленности о текстах ЮНСИТРАЛ, их пониманию и использованию ([A/CN.9/976](#)). Комиссия также заслушала доклад о работе совещания национальных корреспондентов по системе прецедентного права по текстам ЮНСИТРАЛ (ППТЮ), проведенного в Вене 15 июля 2019 года.

240. Комиссия с удовлетворением отметила большую значимость системы ППТЮ, включая сборники, для содействия единообразному толкованию текстов ЮНСИТРАЛ. Комиссия приветствовала предложение Секретариата по укреплению ППТЮ и созданию сообщества соавторов системы ППТЮ и отметила, что укрепление и повышение эффективности системы ППТЮ может внести значительный вклад в осуществление постоянных и последовательных усилий по наращиванию потенциала, которые пользуются большим спросом, о чем свидетельствует проведенная недавно Управлением служб внутреннего надзора оценка деятельности Управления по правовым вопросам ([E/AC.51/2019/9](#), пункт 39).

241. Было также отмечено, что система ППТЮ является важным инструментом для сбора информации об использовании и осуществлении текстов ЮНСИТРАЛ и что такая информация будет полезна также для выявления потребностей в области будущей нормотворческой работы.

242. Комиссия приняла к сведению наличие разрыва между количеством резюме, полученных из стран, относящихся к региональной группе западноевропейских и других государств, и количеством резюме дел, поступивших из других регионов. Комиссия также отметила, что большинство дел ППТЮ касается применения и толкования текстов ЮНСИТРАЛ об арбитраже и международной купле-продаже товаров, в то время как другие области деятельности ЮНСИТРАЛ представлены недостаточно. Кроме того, Комиссия отметила, что за рассматриваемый период национальные корреспонденты представили приблизительно половину резюме, опубликованных в системе ППТЮ, а оставшаяся часть была подготовлена авто-

⁸⁶ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17)*, пункт 290.

⁸⁷ Там же, *семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17)*, пункт 364.

рами в добровольном порядке или Секретариатом. Было отмечено, что своевременной подготовке резюме дел для системы ППТЮ может заметно способствовать назначение научных работников в качестве национальных корреспондентов.

243. Было отмечено, что работа по обновлению и расширению сети ППТЮ необходима для придания нового импульса обобщению прецедентного права и подготовке резюме, а также распространению соответствующей информации. В частности, было также отмечено, что такое расширение может способствовать сбору информации из всех регионов и иметь отношение ко всем областям работы ЮНСИТРАЛ. Было указано на то, что важным фактором активизации сообщества соавторов ППТЮ является предложенное создание руководящего комитета и сети партнеров по ППТЮ (A/CN.9/976, пункты 35–47). Было отмечено, что такой комитет может способствовать управлению системой ППТЮ посредством предоставления консультативных услуг по конкретным вопросам и установления более тесных связей между государствами и системой ППТЮ. Было высказано мнение о необходимости поощрять электронные обмены между членами сообщества соавторов системы ППТЮ.

244. Было указано на то, что функции предложенного руководящего комитета могут включать следующее: внесение предложений о совершенствовании распространения информации ППТЮ, включая редакционные и технические решения, основанные также на отзывах пользователей; представление сообщений о других базах данных прецедентного права и источниках информации, имеющих отношение к ППТЮ, и облегчение доступа к этим источникам; координация деятельности, связанной с ППТЮ, в том числе путем содействия налаживанию контактов с местными партнерами и донорами; и внесение предложений, планирование и осуществление мероприятий на национальном и региональном уровнях. Кроме того, было отмечено, что руководящий комитет может быть полезен для содействия созданию сети партнеров по ППТЮ. В отношении финансовых последствий было разъяснено, что члены руководящего комитета могли бы проводить дистанционные совещания или совещания с личным участием в рамках проведения совещаний национальных корреспондентов, т.е. без каких-либо дополнительных расходов. После обсуждения Комиссия согласилась создать руководящий комитет ППТЮ в составе по одному представителю от каждого государства и призвала государства назначить своих представителей.

245. В отношении предложения о налаживании партнерских отношений по ППТЮ было отмечено, что такие субъекты, как университеты и исследовательские институты, судебные органы и другие организации, проявляющие особый интерес к одной или нескольким областям деятельности ЮНСИТРАЛ, должны иметь право стать партнерами по ППТЮ и что при установлении партнерских отношений будет учитываться способность конкретного субъекта вносить вклад в систему ППТЮ, а также разные потребности в каждой области работы.

246. Было высказано мнение, что партнеры по ППТЮ будут проводить мониторинг прецедентного права и представлять соответствующие доклады, а также проводить пропагандистские мероприятия, такие как: организация конференций, практикумов и аналогичных мероприятий, посвященных текстам ЮНСИТРАЛ; подготовка таких материалов, как пояснительные доклады и подготовительные материалы, особенно на местных языках; оказание содействия в подготовке «Библиографии материалов, касающихся деятельности ЮНСИТРАЛ»; представление информации о законодательных и административных решениях, касающихся применения и толкования текстов ЮНСИТРАЛ; создание и ведение баз данных в дополнение к ППТЮ; публикация книг и статей в журналах; и поддержание присутствия в интернете и социальных сетях.

247. После обсуждения Комиссия просила Секретариат установить партнерские связи по ППТЮ для проведения вышеуказанных мероприятий (пункт 246), в рамках имеющихся ресурсов, с соблюдением соответствующих правил и положений и с учетом способности конкретного субъекта вносить вклад в систему ППТЮ, а также разных потребностей в каждой области работы.

248. В отношении распространения информации было отмечено, что существующая электронная база данных, поддерживающая ППТЮ, имеет ряд ограничений в отношении поиска дел и получения информации о них. Было отмечено, что важными чертами системы ППТЮ, которые нужно сохранить, являются многоязычие и свободный доступ.

249. Было вновь обращено внимание на тот факт, что совершенствованию базы данных препятствует нехватка людских и финансовых ресурсов, в том числе ее переводу на новый веб-сайт ЮНСИТРАЛ, и что некоторые технические вопросы были доведены до сведения Регистра прозрачности (см. пункты 290–292 ниже). Комиссия просила Секретариат возобновить свои усилия по поиску надежного решения электронного распространения ППТЮ, в том числе в сотрудничестве с партнерами.

250. Было отмечено, что работа над проектом сборника по Типовому закону ЮНСИТРАЛ о трансграничной несостоятельности будет завершена в сотрудничестве с заинтересованными организациями и научными учреждениями. Организациям и учреждениям, приглашаемым для участия в сессиях ЮНСИТРАЛ и ее Рабочей группы V (Законодательство о несостоятельности), было предложено выразить Комиссии или ее Секретариату свою заинтересованность в содействии проведению обзора этого сборника. В ответ свою заинтересованность в содействии проведению обзора проекта сборника выразила Секретариату Международная федерация специалистов по вопросам несостоятельности. Комиссия с удовлетворением отметила это выражение заинтересованности.

251. Было отмечено, что деятельность, направленная на укрепление потенциала судебных органов, играет важную роль в содействии единообразному толкованию и применению текстов ЮНСИТРАЛ. Комитет предложил Секретариату активизировать свою деятельность по укреплению потенциала в поддержку судебных органов, в том числе посредством использования инструментов ППТЮ, и сообщить об этой деятельности на будущих сессиях.

252. Комиссия с удовлетворением отметила работу веб-сайта www.newyorkconvention1958.org, а также успешное взаимодействие между этим веб-сайтом и системой ППТЮ.

XVIII. Техническая помощь в области реформы законодательства

A. Общие вопросы

253. На рассмотрение Комиссии была представлена записка Секретариата (A/CN.9/980/Rev.1) о мероприятиях по техническому сотрудничеству и оказанию технической помощи, проведенных с момента представления Комиссии последнего доклада в 2018 году (A/CN.9/958/Rev.1).

254. Комиссия напомнила о том, что мероприятия по оказанию технической помощи и сотрудничеству Секретариата включают а) повышение осведомленности о текстах ЮНСИТРАЛ и поощрение их практического понимания, с тем чтобы на практике позволить государствам принимать эти тексты; б) предоставление консультаций и помощи в подготовке законов и нормативных актов по принятию текстов ЮНСИТРАЛ, в том числе на основе анализа пробелов и использования другого диагностического инструментария; и с) наращивание потенциала в области принятия, использования и толкования текстов ЮНСИТРАЛ. Комиссия признала, что эффективное принятие, использование и толкование текстов ЮНСИТРАЛ являются составными элементами процесса согласования права международной торговли на практике.

1. Стратегический подход к расширению деятельности ЮНСИТРАЛ по оказанию технической помощи

255. Комиссия с удовлетворением отметила, что Секретариат вновь уделяет особое внимание эффективности при планировании, составлении бюджета, санкционировании и осуществлении мероприятий ЮНСИТРАЛ по техническому сотрудничеству и оказанию технической помощи, а также при определении приоритетности и проведении оценки этих мероприятий со стратегической точки зрения. Она выразила также признательность Секретариату за скорейшее выполнение рекомендаций в отношении мероприятий по оказанию технической помощи, вынесенных в ходе недавней оценки работы Управления по правовым вопросам⁸⁸.

256. Комиссия призвала Секретариат продолжать разработку методов для оказания содействия в деле повышения эффективности организации, координации и осуществления мероприятий по техническому сотрудничеству и оказанию технической помощи.

257. Комиссия отметила, что сохранение способности реагировать на просьбы государств и региональных организаций о проведении этих мероприятий зависит от наличия средств, необходимых для покрытия связанных с этим расходов. Комиссия отметила также, что Секретариат стремился максимально использовать имеющиеся ресурсы для мероприятий по техническому сотрудничеству и оказанию технической помощи посредством а) применения стратегического подхода к осуществлению мероприятий с учетом степени приоритетности тематических областей и самих мероприятий; б) налаживания стратегического сотрудничества и стратегических партнерских отношений с международными организациями, региональными отделениями и двусторонними структурами, предоставляющими помощь, в соответствии с предложениями Комиссии, высказанными в предыдущие годы; в) изыскания дополнительных добровольных взносов в целевые фонды ЮНСИТРАЛ (см. также пункты 259–262 ниже); и d) осуществления мероприятий на условиях совместного финансирования или на безвозмездной основе в соответствующих случаях. Комиссия также приняла к сведению информацию о соответствующих мероприятиях, о которых говорится в записке Секретариата (A/CN.9/980/Rev.1), и напала на то, что Секретариату необходимо сохранять нейтралитет и независимость в партнерских отношениях в деле оказания технической помощи и осуществления сопутствующих мероприятий⁸⁹.

258. Комиссия отметила далее, что объем средств в целевых фондах ЮНСИТРАЛ весьма ограничен. Комиссия подтвердила высказанную ранее просьбу к Секретариату изыскать альтернативные источники внебюджетного финансирования⁹⁰.

2. Добровольные взносы в целевые фонды ЮНСИТРАЛ

259. Комиссия выразила признательность следующим государствам и организациям, которые внесли взносы в Целевой фонд ЮНСИТРАЛ для проведения симпозиумов после пятьдесят первой сессии Комиссии:

- а) правительству Республики Корея (за взнос для финансирования участия Секретариата в проекте Организации Азиатско-Тихоокеанского экономического сотрудничества по упрощению ведения хозяйственной деятельности, как отмечено в пунктах 49 и 78 документа A/CN.9/980/Rev.1);
- б) правительству Индонезии;
- в) Фонду образования Ассоциации коммерческого финансирования.

⁸⁸ Доклад Управления служб внутреннего надзора об оценке работы Управления по правовым вопросам (E/AC.51/2019/9).

⁸⁹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17), пункт 188.

⁹⁰ Там же, пункты 188 и 189.

260. Комиссия вновь обратилась ко всем государствам, международным организациям и другим заинтересованным учреждениям с призывом рассмотреть вопрос о внесении взносов в Целевой фонд ЮНСИТРАЛ для проведения симпозиумов, по возможности в форме взносов на многолетней основе или взносов специального назначения, с тем чтобы облегчить планирование и позволить Секретариату удовлетворять растущее число просьб о проведении мероприятий по техническому сотрудничеству и оказанию технической помощи.

261. В отношении Целевого фонда ЮНСИТРАЛ для оказания помощи в покрытии путевых расходов развивающимся государствам, являющимся членами ЮНСИТРАЛ, Комиссия призвала соответствующие органы системы Организации Объединенных Наций, организации, учреждения и отдельных лиц вносить взносы в этот Целевой фонд. Комиссия выразила также признательность правительству Австрии за его взнос.

262. Комиссия напомнила о том, что ранее на текущей сессии она отметила, что Европейский союз, ШАРС и ГАМС выделили средства для оказания финансового содействия участию развивающихся стран в деятельности Рабочей группы III ЮНСИТРАЛ (Реформирование системы урегулирования споров между инвесторами и государствами) (см. пункт 165 выше). Несмотря на то, что эти средства выделяются на поддержку нормотворческой деятельности ЮНСИТРАЛ, участие развивающихся стран в сессиях Рабочей группы способствует укреплению их потенциала в плане более эффективного участия в разработке нормативных текстов в рамках ЮНСИТРАЛ. Выделенные средства были использованы для обеспечения участия делегатов из Сальвадора и Шри-Ланки в работе тридцать пятой сессии Рабочей группы III (Нью-Йорк, 23–27 апреля 2018 года), делегатов из Буркина-Фасо, Габона, Демократической Республики Конго, Мавритании, Мадагаскара, Мали, Мьянмы, Намибии, Сенегала и Того в работе тридцать шестой сессии Рабочей группы III (Вена, 29 октября — 2 ноября 2018 года) и делегатов из Аргентины, Боливии, Буркина-Фасо, Габона, Гвинеи, Демократической Республики Конго, Кении, Колумбии, Коста-Рики, Мали, Сенегала и Эквадора в работе тридцать седьмой сессии Рабочей группы III (Нью-Йорк, 1–5 апреля 2019 года)⁹¹.

3. **Круглый стол по вопросам мероприятий по оказанию технической помощи**

263. Комиссия выразила признательность Секретариату за организацию круглого стола по вопросам технической помощи на 1107-м заседании Комиссии в пятницу, 19 июля. В работе круглого стола приняли участие представители государств и международных и региональных организаций, а также эксперты, активно участвующие в реформировании международного торгового права и в оказании помощи в целях развития, для обсуждения следующих тем:

а) использование Типового закона ЮНСИТРАЛ о трансграничной несостоятельности в Индии и в текущей деятельности Всемирного банка;

б) актуальность документов ЮНСИТРАЛ для всестороннего развития электронной торговли во франкоязычных странах с точки зрения МОФС и эксперта из региона, охватываемого ОУКПА, с точки зрения существующей правовой базы для предприятий в цифровой экономике и потребностей в этой области с точки зрения модернизации законодательства и технической помощи;

с) использование Типового закона ЮНСИТРАЛ о публичных закупках в Узбекистане в сотрудничестве с ЕБРР и вспомогательных цифровых инструментов на Украине;

⁹¹ Комиссия, возможно, пожелает отметить, что соглашение между Организацией Объединенных Наций и Европейским союзом охватывает финансирование поездок заинтересованных развивающихся стран для участия в сессиях Рабочей группы III вне зависимости от того, являются ли эти страны членами ЮНСИТРАЛ.

d) использование Типового закона ЮНСИТРАЛ об обеспеченных сделках в Таиланде с уделением особого внимания извлеченным урокам в координации с национальными заинтересованными сторонами и в сотрудничестве с международными организациями, такими как Всемирный банк.

264. Участники обменялись опытом использования и осуществления текстов ЮНСИТРАЛ на национальном уровне, а также информацией о преимуществах, проблемах и уроках, извлеченных в ходе этого процесса. Общей темой выступлений было то, что эффективная и действенная реформа требует гибкости и оперативности в осуществлении, политической приверженности и выявления потенциальных выгод для поддержки реформ, четкого понимания рынков и экономических условий в соответствующих странах и использования консультаций с заинтересованными сторонами и экспериментальных проектов, с тем чтобы эти реформы вписывались в контекст соответствующей страны.

265. Комиссия приветствовала выступления на «круглом столе» и последующее обсуждение, в ходе которого, как было отмечено, были высказаны ценные соображения относительно инструментов и методов повышения эффективности использования и осуществления его текстов. Комиссия заслушала мнения о важности сообщений от заинтересованных сторон на местах и правительств в качестве связующего звена между теми, кто выиграет от реформы, и теми, кто направляет реформу. Комиссия была также проинформирована о различных способах, с помощью которых Секретариат в сотрудничестве с соответствующими партнерами в надлежащих случаях может оказывать поддержку государствам, обращающимся за технической помощью в использовании текстов ЮНСИТРАЛ, и о том, как можно изыскать финансирование для поддержки такой деятельности. (С примерами соответствующих партнерств в дополнение к тем, которые были представлены на совещании за «круглым столом», можно ознакомиться в документе [A/CN.9/980/Rev.1](#), пункты 12–21 и 24–27.)

266. Участники совещания согласились с тем, что одним из ключевых показателей успеха реформы коммерческого права является то, что страны, наряду с международным, региональным и национальным сотрудничеством, должны нести ответственность за проведение эффективной реформы коммерческого права и что стороны, осуществляющие реформы, должны учитывать ситуацию на местах в различных странах и регионах и извлечь из этого «круглого стола» четкие уроки. Комиссия выразила свою признательность участникам «круглого стола» и просила Секретариат продолжать представлять примеры практического опыта использования и осуществления его текстов для рассмотрения на будущих сессиях.

4. Распространение информации о работе и текстах ЮНСИТРАЛ

267. Комиссия отметила важную роль веб-сайта ЮНСИТРАЛ (<https://uncitral.un.org/>) и Юридической библиотеки ЮНСИТРАЛ (см. также пункты 293 и 294 ниже). Комиссия отметила переезд веб-сайта ЮНСИТРАЛ на платформу Drupal. Комиссия с удовлетворением отметила пересмотр и сохранение на новом веб-сайте элемента, описывающего роль ЮНСИТРАЛ в достижении целей в области устойчивого развития⁹². Комиссия напомнила о том, что она просила Секретариат в надлежащих случаях продолжать изучение вопроса о разработке новых элементов социальных сетей на веб-сайте ЮНСИТРАЛ⁹³, отметив, что разработку таких элементов в соответствии с применимыми директивами приветствовала также Генеральная Ассамблея⁹⁴. В связи с этим Комиссия с удовлетворением отметила использование и обновление на постоянной основе страницы

⁹² Размещено по адресу <https://uncitral.un.org/en/about/sdg>.

⁹³ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семидесятая сессия, Дополнение № 17 (A/70/17)*, пункт 247.

⁹⁴ Резолюции Генеральной Ассамблеи [69/115](#), пункт 21; [70/115](#), пункт 21; [71/135](#), пункт 23; [72/113](#), пункт 29; и [73/197](#), пункт 26.

ЮНСИТРАЛ в социальной сети LinkedIn и создание страницы ЮНСИТРАЛ в социальной сети Facebook⁹⁵. Наконец, ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи, в которых выражается признательность за интерфейс веб-сайта на шести языках⁹⁶, Комиссия просила Секретариат продолжать своевременно размещать на веб-сайте тексты и публикации ЮНСИТРАЛ, а также связанную с ними информацию на шести официальных языках Организации Объединенных Наций.

5. Учебные разбирательства

268. Комиссия отметила, что помимо других проведенных в 2019 году учебных разбирательств, включая Учебные международные торговые арбитражные разбирательства памяти Виллема К. Виса, Мадридский учебный торговый арбитражный конкурс, Франкфуртское учебное разбирательство по урегулированию инвестиционных споров и Учебное международное разбирательство по делам о несостоятельности им. Яна Флетчера, 6–10 июля 2019 года в Вене был проведен пятый конкурс в области медиации и проведения переговоров, организованный совместно МАЮ и ВМАЦ при поддержке Комиссии. Участники конкурса рассмотрели те же правовые вопросы, которые рассматривались на двадцать шестом Учебном международном торговом арбитражном разбирательстве памяти Виллема К. Виса. Для участия в конкурсе зарегистрировались 33 команды из 13 правовых систем.

6. Программа стажировок

269. Комиссия приветствовала продолжение осуществления программы стажировок. Отмечая, что, согласно сообщениям, большинство заявок поступает из региональной группы «Западная Европа и другие страны» и что Секретариат испытывает трудности с привлечением кандидатов из стран Африки и Латинской Америки, а также кандидатов с хорошим знанием арабского языка, Комиссия просила государства и организации со статусом наблюдателя довести информацию о возможности подачи заявок на стажировку в ЮНСИТРАЛ до сведения заинтересованных лиц и изучить возможность предоставления стипендий для обеспечения участия наиболее квалифицированных кандидатов в стажировках в ЮНСИТРАЛ. Комиссия также просила Секретариат изучить вопрос о том, может ли сокращение срока стажировки способствовать увеличению заявок со стороны кандидатов из недостаточно представленных регионов.

7. Общие замечания

270. Комиссия отметила, что: а) развивающиеся государства, в частности, сталкиваются с проблемами в деле обеспечения достаточных людских и других ресурсов для проведения реформы коммерческого права, подчеркивая при этом важность партнерств между ними и членами донорского сообщества в целях активизации осуществления мероприятий по оказанию технической помощи и укреплению потенциала; и б) Секретариат провел обзор национальных актов по принятию текстов ЮНСИТРАЛ и разместил на своем веб-сайте сообщения о тех законодательных актах, в которых отражены положения этих текстов или которые основаны на этих текстах.

271. Комиссия выразила признательность за проведенную Секретариатом работу по техническому сотрудничеству и оказанию технической помощи. Комиссия также выразила признательность за усилия Секретариату по активизации осуществления этих мероприятий и повышению их эффективности.

⁹⁵ Размещено по адресу www.linkedin.com/company/uncitral.

⁹⁶ Резолюции Генеральной Ассамблеи 61/32, пункт 17; 62/64, пункт 16; 63/120, пункт 20; 69/115, пункт 21; и 70/115, пункт 21; 71/135, пункт 23; 72/113, пункт 29; и 73/197, пункт 26.

В. Присутствие ЮНСИТРАЛ в Азиатско-Тихоокеанском регионе

272. Комиссии была представлена записка Секретариата о деятельности Регионального центра ЮНСИТРАЛ для Азии и района Тихого океана ([A/CN.9/988](#)) в период после последнего доклада, представленного Комиссии в 2018 году ([A/CN.9/947](#)).

273. Комиссия с удовлетворением отметила, что в результате региональной деятельности Секретариата, осуществляемой через ее Региональный центр, удалось добиться ощутимых успехов в повышении уровня информированности о согласованных и современных стандартах в области права международной торговли, разработанных ЮНСИТРАЛ, а также в повышении уровня принятия и осуществления этих стандартов. В качестве примера можно привести присоединение Папуа — Новой Гвинеи к Конвенции о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений (1958 год, Нью-Йоркская конвенция)⁹⁷; присоединение Корейской Народно-Демократической Республики к Конвенции Организации Объединенных Наций о договорах международной купли-продажи товаров (Конвенция Организации Объединенных Наций о купле-продаже)⁹⁸; и реформы на основе сформулированных для Таиланда рекомендаций по Типовому закону ЮНСИТРАЛ об обеспеченных сделках. (Информацию о других договорных актах и законодательных документах см. в главе XIX ниже). Комиссия обратила также внимание на влияние Регионального центра в деле увеличения вклада в работу ЮНСИТРАЛ в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

274. Комиссия отметила, что в Региональном центре работает один сотрудник категории специалистов, один помощник по программам, один помощник группы и два эксперта по правовым вопросам и что его основной проектный бюджет предусматривает периодический наем экспертов и консультантов. В течение отчетного периода в Региональном центре были приняты 14 стажеров. Комиссия отметила также, что расходы на текущую программную деятельность Региональный центр полностью покрывает за счет ежегодного финансового взноса города Инчхон в Целевой фонд ЮНСИТРАЛ для проведения симпозиумов (500 тыс. долл. США ежегодно в период 2011–2016 годов и 450 тыс. долл. США ежегодно с 2017 года), и выразила признательность городу Инчхон. Комиссия выразила далее признательность Министерству юстиции Республики Корея и Правительству Специального административного района Гонконг Китая за продление срока безвозмездного прикомандирования двух экспертов по правовым вопросам.

275. Комиссия выразила признательность Региональному центру за продолжение осуществления в течение отчетного периода главных мероприятий, а именно за проведение четвертого Форума ЮНСИТРАЛ по торговому праву (Инчхон, 10–12 сентября 2018 года), в ходе которого состоялось первое межсессионное региональное совещание по вопросам реформирования системы УСИГ, седьмой Азиатско-тихоокеанской конференции по альтернативным методам урегулирования споров (АУС) (Сеул, 5–6 ноября 2018 года) и пятого Дня ЮНСИТРАЛ в Азиатско-Тихоокеанском регионе. В связи с последним Комиссия с удовлетворением отметила мероприятия, проведенные различными университетами региона в последнем квартале 2018 года, которые, как и в предыдущие годы, внесли весьма весомый вклад в осуществление деятельности и достижение целей Регионального центра⁹⁹, и было сообщено, что в число помощников по проведению Дня ЮНСИТРАЛ в Азиатско-Тихоокеанском регионе в 2019 году входит таиландский Университет Чулалонгкорн.

276. Комиссия с удовлетворением отметила дополнительные мероприятия и публичные, частные и общественные инициативы, организованные самим Региональным центром или при его поддержке по линии Секретариата и приняла к сведению

⁹⁷ United Nations, *Treaty Series*, vol. 330, No. 4739, p. 3.

⁹⁸ Ibid., vol. 1489, No. 25567, p. 3.

⁹⁹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17)*, пункт 197.

оказание технической помощи и услуг по наращиванию потенциала государствам региона, а также международным и региональным организациям и банкам развития.

277. Она заявила также о своей решительной поддержке продолжения деятельности Регионального центра по координации усилий и налаживанию сотрудничества с региональными партнерами, банками развития и другими учреждениями, занимающимися вопросами реформы торгового права, а также с действующими в регионе фондами, программами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций.

278. Комиссия приветствовала заявление Республики Корея о том, что она занимается процессом продолжения и расширения финансовой поддержки Региональному центру, и призвала Секретариат и дальше изыскивать возможности для сотрудничества, в том числе путем заключения официальных соглашений, в целях обеспечения координации и финансирования мероприятий Регионального центра по оказанию технической помощи и укреплению потенциала. Она вновь обратилась ко всем государствам, международным организациям и другим заинтересованным учреждениям с призывом рассмотреть вопрос о сотрудничестве с Республикой Корея в деле поддержки Регионального центра и о внесении взносов в целевые фонды ЮНСИТРАЛ в целях обеспечения дальнейшего осуществления этих мероприятий.

С. Присутствие ЮНСИТРАЛ в других регионах

279. Комиссия заслушала устный доклад о ходе работы над двумя предложениями об обеспечении присутствия в других регионах мира. Приняв во внимание успешную деятельность Регионального центра для Азии и района Тихого океана, осуществляемую с 2012 года, и неоднократные заявления Комиссии о важности регионального присутствия для содействия принятию текстов ЮНСИТРАЛ, Секретариат изучил различные варианты обеспечения присутствия в других регионах.

280. Комиссия напомнила о предложении правительства Камеруна создать региональный центр для Африки¹⁰⁰ и предложении Бахрейнской палаты разрешения споров учредить в сотрудничестве с правительством Бахрейна региональный центр для Ближнего Востока и Северной Африки. Было также отмечено, что Комиссия просила Секретариат держать ее в курсе дальнейшего развития ситуации, в том числе, с финансированием и бюджетом¹⁰¹.

281. Комиссия напомнила, что на ее пятьдесят первой сессии делегат из Камеруна сообщил о том, что правительство Камеруна продолжало изучать финансовые последствия и практическую возможность создания в стране регионального центра ЮНСИТРАЛ¹⁰².

282. Комиссия была также проинформирована о том, что Секретариат провел миссию по оценке целесообразности, практической возможности и перспективности учреждения дополнительного регионального центра для Ближнего Востока и Африки. Было отмечено, что цель миссии состояла в оценке ресурсов, необходимых Секретариату для создания такого регионального центра и осуществления надзора за его деятельностью, с учетом того, что подобный проект может повлиять на способность Секретариата выполнять его основную обязанность по обслуживанию Комиссии и ее рабочих групп. Комиссия напомнила о том, что в 2018 году она призвала Секретариат продолжать свои консультации и тщательно рассмотреть вопрос об имеющихся у Секретариата ресурсах, необходимых для эффективного

¹⁰⁰ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17)*, пункты 292 и 293.

¹⁰¹ Там же, пункты 295 и 296.

¹⁰² *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17)*, пункт 200.

управления любым новым региональным центром и обеспечения надлежащего надзора со стороны расположенного в Вене персонала и координации с ним¹⁰³.

283. Комиссия напомнила также о том, что она утвердила создание регионального центра для Азии и района Тихого океана, исходя из того понимания, что соответствующие мероприятия не должны отодвигать на второй план выполнение Секретариатом своих обязанностей по поддержке ее нормотворческой деятельности. Таким образом, региональное присутствие должно будет обеспечиваться исключительно за счет внебюджетных источников без создания дополнительной нагрузки на и без того ограниченные ресурсы Секретариата¹⁰⁴. Вместе с тем выгоды, связанные с созданием регионального центра, должны будут перевешивать любые издержки, сопряженные с затраченным сотрудниками Секретариата временем на эту деятельность.

284. Комиссия была проинформирована о том, что создание дополнительных региональных центров и наблюдение за их деятельностью, включая набор и подготовку персонала по проектам, координацию мероприятий и различные административные аспекты, требует существенной поддержки со стороны сотрудников Секретариата в Вене, число которых в последние годы не увеличивалось. Было отмечено также, что число проектов, которыми, как просила Комиссия, должен заниматься Секретариат, в последнее время возросло. Было отмечено далее, что следует рассмотреть еще и такой аспект, как возможное дублирование деятельности существующего Регионального центра, который охватывает часть ближневосточного региона. Комиссия была проинформирована о том, что в свете всех этих соображений Секретариат в консультации с Управлением по правовым вопросам пришел к следующим выводам: а) ресурсы, необходимые Секретариату для создания регионального центра на Ближнем Востоке и наблюдения за его деятельностью, по всей вероятности, перевесят связанные с ним выгоды, особенно в условиях бюджетных ограничений; и б) соответствующую деятельность по наращиванию потенциала государств этого региона может эффективно осуществлять Секретариат в Вене при поддержке Регионального центра для Азии и района Тихого океана.

285. Комиссия приняла к сведению оценку Секретариата и согласилась с ней. Она также призвала Секретариат в консультации с правительствами и другими партнерами заняться расширением или увеличением объема технической помощи и потенциала и тщательно рассмотреть вопрос об имеющихся у Секретариата ресурсах и о других расходах, необходимых для обеспечения регионального баланса.

XIX. Статус и содействие принятию правовых текстов ЮНСИТРАЛ

A. Общее обсуждение

286. На основе записки Секретариата (A/CN.9/979) Комиссия рассмотрела вопрос о статусе конвенций и типовых законов, являющихся результатом ее работы, а также о статусе Нью-Йоркской конвенции 1958 года. Комиссия с удовлетворением приняла к сведению информацию о договорных актах и законодательных мерах, полученную после ее пятьдесят первой сессии.

287. Комиссия также отметила, что после представления записки Секретариата к Конвенции Организации Объединенных Наций о купле-продаже присоединился Лихтенштейн (91 государство-участник).

¹⁰³ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17), пункт 200.

¹⁰⁴ Там же, шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 17 (A/66/17), пункт 265.

288. Комиссия была проинформирована о том, что в 2020 году Секретариат в рамках работы по оказанию технической помощи планирует провести ряд инициатив и мероприятий по случаю 40-летней годовщины принятия КМКПТ. Было разъяснено, что эти акции и мероприятия имеют две основные задачи: стимулировать более широкое применение конвенции, в том числе с целью увеличения числа ее участников до 100 государств, и способствовать развитию потенциала в области применения и единообразного толкования Конвенции и имеющих к ней отношение текстов ЮНСИТРАЛ, в том числе за счет использования инструментов, разработанных в рамках обновленной системы ППТЮ (см. главу XVII выше). При этом было отмечено, что такие акции и мероприятия также позволят оценить действие Конвенции Организации Объединенных Наций о купле-продаже и Конвенции Организации Объединенных Наций об использовании электронных сообщений в международных договорах (2005 год)¹⁰⁵ с точки зрения ряда правовых моментов, связанных с цифровой экономикой, в частности с использованием смарт-контрактов и искусственного интеллекта. Было объявлено о планах провести два крупных мероприятия в Вене и Гонконге перед ежегодным учебным международным торговым арбитражным разбирательством памяти Виллема Виса и международным учебным разбирательством памяти Виса (Восточное отделение), соответственно. Государствам и организациям, желающим поучаствовать в торжественных мероприятиях, было предложено сообщить о своей заинтересованности Секретариату.

289. Комиссия выразила признательность Генеральной Ассамблее за поддержку деятельности ЮНСИТРАЛ и, в частности, за ее особую роль в содействии распространению документов, касающихся международного торгового права. В частности, Комиссия отметила давно установившуюся практику Генеральной Ассамблеи, в рамках которой она применительно к текстам ЮНСИТРАЛ рекомендует государствам давать положительные отклики на них и просит Генерального секретаря публиковать тексты ЮНСИТРАЛ, в том числе в электронном виде, на шести официальных языках Организации Объединенных Наций и принимать другие меры для максимально широкого их распространения среди правительств и всех других соответствующих заинтересованных сторон.

В. Функционирование хранилища информации о прозрачности

290. Комиссия напомнила о том, что хранилище публикуемой информации в соответствии с Правилами ЮНСИТРАЛ о прозрачности в контексте арбитражных разбирательств между инвесторами и государствами на основе международных договоров, принятыми на ее сорок шестой сессии в 2013 году, было учреждено в соответствии со статьей 8 Правил о прозрачности. Комиссия также вновь отметила доклады о хранилище информации о прозрачности, представленные на ее предыдущих сессиях¹⁰⁶.

291. Комиссия также напомнила о представленной на нынешней сессии записке, в которой содержатся обновленные сведения, касающиеся Правил о прозрачности и хранилища информации о прозрачности ([A/CN.9/979](#)).

292. Комиссия приветствовала доклад о хранилище информации о прозрачности и выступила в поддержку продолжения функционирования хранилища как ключевого механизма обеспечения прозрачности при арбитражных разбирательствах между инвесторами и государствами.

¹⁰⁵ Резолюция 60/21 Генеральной Ассамблеи, приложение.

¹⁰⁶ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 17 (A/69/17), пункты 107–110; там же, семьдесятая сессия, Дополнение № 17 (A/70/17), пункты 152–161; там же, семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17), пункты 166–173; там же, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17), пункты 308–321; и там же, семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17), пункты 204–208.*

С. Библиография последних работ, касающихся деятельности ЮНСИТРАЛ

293. Юридическая библиотека ЮНСИТРАЛ специализируется на международном торговом праве. В ее фонде имеются важные публикации и онлайн-ресурсы по вопросам из этой области на шести официальных языках Организации Объединенных Наций. В 2018 году сотрудники библиотеки ответили приблизительно на 460 справочных запросов, поступивших более чем из 40 стран, и приняли исследователей из свыше 30 стран.

294. С учетом более широкого воздействия текстов ЮНСИТРАЛ Комиссия приняла к сведению библиографию последних работ, касающихся деятельности ЮНСИТРАЛ (A/CN.9/977) и влияния разработанных ЮНСИТРАЛ руководств для законодательных органов, практических руководств и договорных текстов, как это описано в научной и профессиональной литературе. Комиссия отметила важность содействия применению всеобъемлющего подхода к составлению библиографии и необходимость поддержки осведомленности о работе неправительственных организаций, занимающихся вопросами права международной торговли. В этой связи Комиссия напомнила и повторила свою просьбу к неправительственным организациям, приглашаемым на ее ежегодные сессии, передавать Юридической библиотеке ЮНСИТРАЛ на безвозмездной основе экземпляры своих журналов, ежегодных докладов и других публикаций в целях обзора¹⁰⁷. Комиссия выразила признательность всем неправительственным организациям, передавшим материалы на безвозмездной основе.

XX. Нынешняя роль ЮНСИТРАЛ в поощрении верховенства права

А. Введение

295. Комиссия напомнила, что этот пункт включается в повестку дня Комиссии начиная с сорок первой сессии 2008 года¹⁰⁸ в соответствии с предложением Генеральной Ассамблеи о представлении доклада с комментариями о текущей роли Комиссии в поощрении верховенства права¹⁰⁹. Комиссия напомнила также о том, что на ее сорок первой — пятьдесят первой сессиях в 2008–2018 годах, соответственно, Комиссия в своих ежегодных докладах Генеральной Ассамблее представляла комментарии относительно своей роли в поощрении верховенства права на национальном и международном уровнях, в том числе в контексте постконфликтного восстановления¹¹⁰.

¹⁰⁷ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семидесятая сессия, Дополнение № 17 (A/70/17)*, пункт 264.

¹⁰⁸ Решение Комиссии о включении этого пункта в свою повестку дня см. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/62/17)*, часть вторая, пункты 111–113.

¹⁰⁹ Резолюции Генеральной Ассамблеи 62/70, пункт 3; 63/128, пункт 7; 64/116, пункт 9; 65/32, пункт 10; 66/102, пункт 12; 67/97, пункт 14; 68/116, пункт 14; 69/123, пункт 17; 70/118, пункт 20; 71/148, пункт 22; 72/119, пункт 25, и 73/207, пункт 20.

¹¹⁰ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят третья сессия, Дополнение № 17 и исправление (A/63/17 и Согг.1)*, пункт 386; там же, *шестьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/64/17)*, пункты 413–419; там же, *шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 17 (A/65/17)*, пункты 313–336; там же, *шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 17 (A/66/17)*, пункты 299–321; там же, *шестьдесят седьмая сессия, Дополнение № 17 (A/67/17)*, пункты 195–227; там же, *шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/68/17)*, пункты 267–291; там же, *шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 17 (A/69/17)*, пункты 215–240; там же, *семидесятая сессия, Дополнение № 17 (A/70/17)*, пункты 318–324; там же, *семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17)*, пункты 317–342; там же, *семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17)*, пункты 435–441; и там же, *семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17)*, пункты 232–233.

296. Комиссия также напомнила о том, что она сочла необходимым поддерживать регулярный диалог с Координационно-консультативной группой по вопросам верховенства права через Подразделение по вопросам верховенства права и следить за прогрессом в деле обеспечения учета работы ЮНСИТРАЛ в совместных мероприятиях Организации Объединенных Наций в области верховенства права. Комиссия напомнила о том, что с этой целью она просила Секретариат организовывать один раз в два года, когда сессии Комиссии проводятся в Нью-Йорке, информационные встречи, проводимые Группой по вопросам верховенства права¹¹¹. Комиссия напомнила о том, что такие встречи были впоследствии проведены в рамках сорок пятой, сорок седьмой, сорок девятой и пятьдесят первой сессий в 2012, 2014, 2016 и 2018 годах¹¹², соответственно.

297. Комиссия напомнила также о том, что на своей пятьдесят первой сессии она рассмотрела предложение о проведении в Комиссии обсуждения по пункту повестки дня «Роль ЮНСИТРАЛ в поощрении верховенства права на национальном и международном уровнях» и улучшении порядка рассмотрения Комиссией этого пункта повестки дня. Комиссия рассмотрела возможность расширения обсуждения ее роли в поощрении верховенства права на национальном и международном уровнях, включив в число рассматриваемых вопросов вопрос о том, каким образом работа ЮНСИТРАЛ касается Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и 17 целей в области устойчивого развития как с точки зрения документов, разработанных ЮНСИТРАЛ, так и с точки зрения оказания помощи государствам в достижении этих целей. Было высказано мнение, что для обеспечения более предметного рассмотрения Комиссией этого пункта повестки дня Секретариат может подготовить документ с изложением того, каким образом документы и тексты ЮНСИТРАЛ касаются Целей в области устойчивого развития, и указанием конкретных вопросов, которые должна обсудить Комиссия. Кроме того, было высказано мнение, что в этом документе можно также проследить эволюцию пункта повестки дня, касающегося верховенства права, на протяжении нескольких совещаний Комиссии и рассмотреть вопрос о том, каким образом Комиссия может обеспечить, чтобы ее работа отражала более широкую повестку дня Организации Объединенных Наций в области развития в целом. Было также решено, что такое обсуждение будет проведено в ходе пятьдесят второй сессии Комиссии в 2019 году на основе доклада, подготовленного Секретариатом¹¹³.

298. На нынешней сессии Комиссия приняла к сведению вопросы, поднятые в подготовленной Секретариатом записке о роли ЮНСИТРАЛ в поощрении верховенства права на национальном и международном уровнях (A/CN.9/985), в которой кратко излагается содержание самых последних резолюций Генеральной Ассамблеи, имеющих отношение к рассмотрению темы о роли ЮНСИТРАЛ в поощрении верховенства права (глава II), обсуждается история рассмотрения Комиссией этого пункта повестки дня (глава III), описывается значение текстов, представленных Комиссии для окончательной доработки и принятия на нынешней сессии, с точки зрения поощрения верховенства права и достижения целей в области устойчивого развития (глава IV) и предлагаются меры, которые может принять Комиссия в рамках этого пункта повестки дня (глава V). Комиссия также заслушала заявление о роли ЮНСИТРАЛ в оказании государствам содействия в поощрении верховенства права и реализации целей в области устойчивого развития за счет применения разработанных ею инструментов.

299. Принимая во внимание резолюцию 73/207 Генеральной Ассамблеи и отвечая на содержащиеся в ней предложения продолжать представлять в соответствующих докладах Генеральной Ассамблеи комментарии относительно ее нынешней роли в

¹¹¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 17 (A/65/17), пункт 335.

¹¹² Там же, шестьдесят седьмая сессия, Дополнение № 17 (A/67/17), пункты 199–210; там же, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 17 (A/69/17), пункты 229–233; там же, семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17), пункты 313–317; и там же, семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17), пункты 230–231.

¹¹³ Там же, семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17), пункты 264–267.

поощрении верховенства права¹¹⁴, Комиссия приняла к сведению, что обсуждения в ходе предстоящих прений в Шестом комитете согласно пункту повестки дня о верховенстве права будут сосредоточены на подтеме «Обмен передовой практикой и идеями для содействия уважению государствами международного права». Комиссия напомнила о том, что рассмотрение вопросов, касающихся этой подтемы, было проведено на сессиях в 2009, 2010 и 2015–2018 годах (см. документ A/CN.9/985, приложение).

300. Комиссия просила государства, Секретариат, организации и соответствующие учреждения продолжать предпринимать усилия по повышению осведомленности о роли стандартов ЮНСИТРАЛ и ее деятельности, направленной на поощрение верховенства права на национальном и международном уровнях и достижение целей в области устойчивого развития. Комиссия отметила, что возможности для этого могут быть предоставлены, в частности, в связи с проведением следующих мероприятий:

а) политического форума высокого уровня по устойчивому развитию на тему «Расширение прав и возможностей людей и обеспечение всеобщего охвата и равенства» (Нью-Йорк, 9–15 июля 2019 года), который состоялся параллельно с текущей сессией Комиссии и в ходе которого был проведен углубленный обзор хода достижения нескольких целей в области устойчивого развития, имеющих отношение к ЮНСИТРАЛ, а именно целей 8, 10, 16 и 17;

б) специальной сессии Генеральной Ассамблеи по вызовам и мерам в сфере предупреждения коррупции, борьбы с ней и усиления международного сотрудничества, которая состоится в первой половине 2021 года и подготовка к которой ведется под эгидой Конференции государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции.

301. Комиссия подтвердила свою позицию, что поощрение верховенства права в сфере торговых отношений должно быть неотъемлемой частью более широкой повестки Организации Объединенных Наций в области поощрения верховенства права на национальном и международном уровнях, в том числе в рамках деятельности Координационно-консультативной группы по вопросам верховенства права, осуществляемой при поддержке Подразделения по вопросам верховенства права Канцелярии Генерального секретаря.

302. Комиссия приняла к сведению, что недавно утвержденный механизм планирования бюджета по программам и оценки эффективности работы требует более тесной увязки программы каждого учреждения Организации Объединенных Наций с целями в области устойчивого развития как современным воплощением долгосрочных целей Организации Объединенных Наций, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций. Органы внутреннего надзора системы Организации Объединенных Наций периодически проводят оценку деятельности учреждений Организации Объединенных Наций с точки зрения достижения целей в области устойчивого развития (в 2018 году такая оценка проводилась в отношении Управления по правовым вопросам, включая отдел права международной торговли¹¹⁵, как это было отмечено в пунктах 240 и 255 выше).

В. Комментарии Комиссии в отношении текущей работы по поощрению верховенства права

303. Комиссия подчеркнула значение проводимой ею работы для поощрения верховенства права и достижения целей в области устойчивого развития, отметив окончательно доработанные и принятые на нынешней сессии тексты и отметила,

¹¹⁴ Резолюция 73/207 Генеральной Ассамблеи, пункт 20.

¹¹⁵ E/AC.51/2019/9.

что решения о принятии этих текстов (см. пункты 71, 101, 110 и 116 выше) показывают на взаимосвязь между поощрением верховенства права в коммерческих отношениях и устойчивым экономическим развитием.

304. Комиссия выразила свое особое убеждение в том, что публично-частные партнерства могут сыграть важную роль в улучшении предоставления инфраструктурных и публичных услуг и в рациональном управлении ими, с тем чтобы поддержать правительственные усилия по достижению целей в области устойчивого развития, в частности целей 1, 8, 9, 10, 12, 16 и 17.

305. Комиссия далее признала, что эффективные режимы несостоятельности все чаще рассматриваются как средство стимулирования экономического развития и инвестиций, а также активизации предпринимательской деятельности и поддержания занятости и что тексты о несостоятельности предпринимательских групп будут, как ожидается, способствовать достижению целей в области устойчивого развития 8, 10 и 17.

306. Она также признала, что эффективный режим обеспеченных сделок при наличии общедоступного регистра обеспечительных прав будет содействовать, по всей вероятности, расширению доступа к недорогостоящему кредиту под обеспечение и, таким образом, способствовать экономическому росту, устойчивому развитию, верховенству права и доступности финансирования для всех, а также поможет ликвидации нищеты. Было отмечено, что Типовой закон об обеспеченных сделках позволяет и облегчает использование движимых активов (например, финансирование под инвентарные запасы и дебиторскую задолженность) в качестве предмета обеспечения при обеспеченных сделках. Такие активы могут быть главным или единственным видом активов, имеющихся в распоряжении некоторых предприятий, например микро-, малых и средних предприятий. Таким образом, Типовой закон и Практическое руководство по нему способствуют расширению доступа предприятий, в частности микро-, малых и средних предприятий, к финансовым услугам, в том числе к доступному кредиту, и, как ожидается, они будут содействовать также достижению целей в области устойчивого развития 8, 9 и 17.

307. Кроме того, Комиссия считает, что комментарии по основным вопросам, связанным с договорами об облачных вычислениях, имеют отношение к целям в области устойчивого развития 8 и 9, поскольку эти Комментарии могут оказаться полезными для сторон, ведущих переговоры по заключению договора об облачных вычислениях, а также для потребителей, рассматривающих предлагаемые поставщиками стандартные условия, с тем чтобы определить, отвечают ли они их потребностям в достаточной мере. Комментарии, как онлайн-ресурс, могут использоваться предполагаемыми пользователями более эффективным образом, и, таким образом, они будут, как ожидается, способствовать достижению вышеупомянутых целей в области устойчивого развития.

308. Комиссия отметила ожидаемый результат в области устойчивого развития проводимой в настоящее время работы по вопросам об упрощенном порядке регистрации микро-, малых и средних предприятий, ускоренной арбитражной процедуры, реформирования системы урегулирования споров между инвесторами и государствами, электронной торговли (управление идентификационными данными и удостоверительные услуги), несостоятельности микро- и малых предприятий и продажи судов на основании судебного решения.

XXI. Резолюции Генеральной Ассамблеи, имеющие отношение к работе Комиссии

309. Комиссия напомнила о том, что на своей пятидесятой сессии в 2017 году она просила Секретариат заменить устный доклад Комиссии о резолюциях Генеральной Ассамблеи, имеющих отношение к ее работе, письменными докладами, выпускаемыми до начала сессии¹¹⁶. В соответствии с этой просьбой Комиссии на ее пятьдесят второй сессии были представлены записка Секретариата (A/CN.9/983) с кратким изложением содержания пунктов постановляющей части резолюций Генеральной Ассамблеи 73/197 о докладе ЮНСИТРАЛ о работе ее пятьдесят первой сессии, 73/198 о Конвенции Организации Объединенных Наций о международных мировых соглашениях, достигнутых в результате медиации, 73/199 о Типовом законе ЮНСИТРАЛ о международной коммерческой медиации и международных мировых соглашениях, достигнутых в результате медиации, и 73/200 о Типовом законе ЮНСИТРАЛ о признании и приведении в исполнение судебных решений, принятых в связи с производством по делам о несостоятельности.

310. Комиссия приняла к сведению эти резолюции Генеральной Ассамблеи и отметила, что не было принято никакой резолюции по Руководству ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по основным принципам регистра предприятий.

XXII. Прочие вопросы

А. Расширение членского состава ЮНСИТРАЛ

311. Комиссия рассмотрела следующее предложение правительств Израиля и Японии:

«1. Семнадцатого декабря 2018 года Генеральная Ассамблея избрала 30 членов Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли. Из этих 30 новоизбранных членов 7 представителей Группы государств Азии и Тихого океана (Вьетнам, Индонезия, Китай, Малайзия, Республика Корея, Сингапур и Япония) и 7 представителей Группы западноевропейских и других государств (Бельгия, Германия, Канада, Соединенное Королевство, Финляндия, Франция и Швейцария) были избраны тайным голосованием. Хотя при выборе членов Комиссии число кандидатов от региональных групп обычно соответствует числу мест, заполняемых каждой группой, в 2018 году Группой государств Азии и Тихого океана было выдвинуто 9 кандидатур, а Группой западноевропейских и других государств — 8 кандидатур. Группа государств Азии и Тихого океана изначально выдвинула 11 кандидатур для участия в выборах, однако два государства впоследствии досрочно сняли свои кандидатуры.

2. По мере усиления взаимозависимости глобальной экономики деятельность Комиссии приобретает все большее значение. В последнее время Комиссия занималась, в частности, такими темами, как формирование или совершенствование правовой базы для стимулирования развития цифровой экономики, реформирование системы урегулирования споров между инвесторами и государствами как важного инструмента привлечения иностранных инвестиций, уменьшение препятствий, с которыми сталкиваются ММСП, и облегчение возвращения стоимости проблемных предприятий с помощью международной процедуры несостоятельности. Следует подчеркнуть, что работа Комиссии важна не только для создания благоприятных условий для международной торговли и инвестиций, но и для обеспечения мира, безопасности и благого управления.

¹¹⁶ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17), пункт 480.

3. Хотя мы весьма ценим практику Комиссии приглашать на заседания государства, не являющиеся ее членами, и принимать решения на основе консенсуса без проведения формального голосования, считаем, что эта практика не должна вести к уменьшению значимости членства в Комиссии для государств, посредством которого они обязуются активно участвовать в ее работе. С учетом этого понимания широко признано, что государства-члены имеют больше возможностей для мобилизации ресурсов на подготовку к совещаниям и участие в работе Комиссии, чем государства, не состоящие в ее членах, и поэтому они с большей вероятностью будут направлять представителей на совещания Комиссии и ее рабочих групп, чем государства-не члены. Учитывая, что активное участие в совещаниях Комиссии, на которых происходит обмен наилучших видов практики и опытом, способствует расширению возможностей государств по решению новых проблем, возникающих в связи со стремительными изменениями в экономике, важно добиться того, чтобы в совещаниях Комиссии и ее рабочих групп участвовало как можно больше государств, с тем чтобы еще более повысить эффективность ее работы.

4. Будет справедливо предположить, что выборы 2018 года наглядно продемонстрировали возросший интерес государств-членов к участию в работе в качестве членов Комиссии. Поэтому считаем, что в силу вышеизложенных причин у Комиссии есть веские основания рекомендовать Генеральной Ассамблее рассмотреть вопрос о расширении членского состава Комиссии.

5. Девятнадцатого ноября 2002 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию [57/20](#), которой она расширила членский состав Комиссии с 36 до 60 государств. До принятия этой резолюции Комиссия на тридцать четвертой сессии в июне–июле 2001 года рекомендовала Генеральной Ассамблее одобрить расширение членского состава с 36 до 72 государств. Однако Генеральная Ассамблея не стала увеличивать членский состав до 72 государств, приняв во внимание высказанное соображение, что двукратное расширение членского состава является чрезмерным. Тем не менее мы считаем, что на сегодняшний день это соображение, по сути, утратило актуальность. В свете вышеупомянутой необходимости расширения членского состава Комиссии и с учетом рекомендации Комиссии, сформулированной на тридцать четвертой сессии, предлагаем вновь рекомендовать Генеральной Ассамблее расширить членский состав Комиссии до 72 государств.

6. Перед принятием рекомендации на тридцать четвертой сессии Комиссия была проинформирована о том, что расширение членского состава с 36 до 72 государств не повлечет за собой никаких финансовых последствий. Исходя из этого, мы убеждены, что новое предложение о расширении членского состава Комиссии до 72 государств, в случае его одобрения Генеральной Ассамблеей, также не повлечет за собой финансовых последствий, и просим Секретариат дать подтверждение на этот счет.

7. Предлагаем на рассмотрение Комиссии следующий проект рекомендации:

"Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли,

ссылаясь на резолюцию [2205 \(XXI\)](#) Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1966 года, которой Ассамблея учредила Комиссию и предоставила ей полномочия по содействию прогрессивному согласованию и унификации права международной торговли и в соответствии с которой Комиссия должна учитывать интересы всех народов и в особенности интересы развивающихся стран в деле широкого развития международной торговли,

ссылаясь также на резолюцию [57/20](#) Генеральной Ассамблеи от 19 ноября 2002 года, которой Ассамблея расширила членский состав Комиссии с тридцати шести до шестидесяти государств,

будучи удовлетворена практикой приглашения государств, не являющихся членами Комиссии, и соответствующих межправительственных и международных неправительственных организаций к участию в сессиях Комиссии и ее рабочих групп в качестве наблюдателей и к участию в разработке текстов Комиссией, а также практикой принятия решений консенсусом без проведения формального голосования,

отмечая, что значительное число государств, участвующих в работе Комиссии и вносящих в нее ценный вклад в качестве наблюдателей, свидетельствует о наличии интереса к активному участию в работе Комиссии со стороны большего количества государств, чем нынешнее число ее членов в размере шестидесяти государств,

будучи убеждена в том, что более широкое участие государств в работе Комиссии будет содействовать прогрессу в ее работе, а расширение членского состава Комиссии еще более повысит интерес к ее деятельности,

будучи осведомлена о том, что расширение членского состава Комиссии не окажет сколь-либо существенного влияния в количественном отношении на объем секретариатского обслуживания, требуемый для обеспечения работы Комиссии, и, таким образом, не повлечет за собой никаких финансовых последствий,

ссылаясь на свою рекомендацию относительно расширения членского состава Комиссии с тридцати шести до семидесяти двух государств, принятую на заседании 11 июля 2001 года в ходе тридцать четвертой сессии Комиссии,

рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить расширение членского состава Комиссии с нынешних 60 до 72 государств".»

312. Идея о расширении членского состава ЮНСИТРАЛ получила широкую поддержку. Была подчеркнута важность принципа справедливого географического распределения мест в ЮНСИТРАЛ. Расширение членского состава, как это было указано, может стать средством укрепления авторитета ЮНСИТРАЛ, расширить осведомленность о ее работе, способствовать принятию ее текстов и мобилизации экспертных знаний в области коммерческого права. Было также сочтено, что расширение членского состава дает возможность решить вопросы, связанные с географическим распределением, недостаточной представленностью определенных регионов и ненадлежащей активностью участия развивающихся стран в работе ЮНСИТРАЛ.

313. Некоторые делегации сомневались в необходимости расширения членского состава и выразили опасения в отношении того, что расширение может оказать негативное воздействие на эффективность и рациональную организацию работы Комиссии, и в связи с этим предложение провести дополнительное обсуждение этих вопросов. Другие делегации высказали мнение, что расширение членского состава не обязательно приведет к активному участию регионов или групп стран, недостаточно представленных в Комиссии. Еще другие делегации поддержали идею в принципе, однако не были готовы к обсуждению этого предложения или принятию такого решения на нынешней сессии Комиссии, поскольку еще имеется ряд вопросов, которые следует рассмотреть.

314. Комиссия отметила, что в связи с этим предложением все еще необходимо решить многие открытые вопросы. По этой причине некоторые делегации сочли преждевременным представлять Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций предложение о расширении членского состава ЮНСИТРАЛ. Были высказаны мнения о необходимости проведения неофициальных консультаций, в том числе между региональными группами в Вене, с целью выработки предложений относительно таких вопросов, как обоснования расширения членского состава, сроки расширения и географическое распределение мест. Не возражая против неофициальных консультаций, некоторые делегации высказали мнение, что было бы более эффективным рассматривать эти вопросы в ходе сессий Комиссии.

Была высказана точка зрения о том, что обсуждения на пятьдесят третьей сессии ЮНСИТРАЛ могут сочетаться с неофициальными консультациями между региональными группами в Нью-Йорке. Другое мнение состояло в том, что неофициальные консультации не должны продолжаться вечно, а должны быть привязаны к соответствующим срокам и что они должны быть направлены на выработку рекомендации о конкретном направлении действий, которая должна быть представлена Комиссии уже в 2020 году, даже если это направление действий будет означать отсрочку решений Генеральной Ассамблеи по соответствующим вопросам, которые Комиссия не сможет урегулировать в 2020 году.

315. Комиссия призвала государства провести консультации по этому вопросу между собой и другими заинтересованными государствами в период между сессиями и просила Секретариат содействовать проведению этих межсессионных консультаций.

В. Методы работы

316. Была выражена благодарность Секретариату за то, что он учел предложения об улучшении организации сессии, которые были высказаны государствами на пятьдесят первой сессии Комиссии¹¹⁷. Было высказано мнение, что пятьдесят вторая сессия должна стать образцом для проведения будущих сессий ЮНСИТРАЛ.

317. Комиссия напомнила о высказанной на ее пятьдесят первой сессии просьбе о предоставлении в распоряжение делегаций, участвующих в работе Комиссии и рабочих групп, контактных адресов электронной почты с целью обеспечения межсессионных контактов и обсуждений между делегатами¹¹⁸. Секретариат подтвердил, что был подготовлен список контактных данных делегатов, который был размещен на веб-странице сайта ЮНСИТРАЛ, которая исключительно предназначена для государств и которая доступна через ссылку «ЮНСИТРАЛ: информация для государств-членов» по адресу <https://uncitral.un.org/ru/about>. В ответ было высказано мнение, что такая информация должна быть размещена на более видном месте и должна быть более легкодоступной на собственной странице веб-сайта ЮНСИТРАЛ.

318. Некоторые делегации выразили удовлетворение результатами этой сессии, на которой иногда принимались решения по вопросам, в отношении которых были высказаны противоположные мнения. Эти делегации напомнили о практике расположенных в Вене организаций принимать решения путем нахождения компромисса через конструктивный диалог. Было сочтено, что в рамках ЮНСИТРАЛ должен по-прежнему превалировать именно этот настрой.

С. Оценка роли Секретариата в содействии работе Комиссии

319. Комиссия была проинформирована о том, что в результате изменений, внесенных в бюджетные рамки, графа «Содействие работе ЮНСИТРАЛ» не указывается в числе запланированных результатов Секретариата ЮНСИТРАЛ. Комиссия напомнила, что графа «Содействие работе ЮНСИТРАЛ» указывалась в числе ожидаемых достижений Секретариата ЮНСИТРАЛ в старых бюджетных рамках и что в качестве показателя оценки этого ожидаемого достижения был указан уровень удовлетворенности ЮНСИТРАЛ услугами, предоставляемыми ее Секретариатом, который оценивается по пятибалльной шкале от одного до пяти (пять баллов — наивысшая оценка)¹¹⁹. Комиссия также напомнила о том, что Секретариат ранее

¹¹⁷ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17)*, пункты 258–267.

¹¹⁸ Там же, пункт 268.

¹¹⁹ *A/62/6 (Sect. 8)* и Согр.1, таблица 8.19 (d).

распространял вопросник по оценке, с тем чтобы получить ответы государств относительно уровня удовлетворенности услугами, предоставленными ЮНСИТРАЛ Секретариатам ЮНСИТРАЛ.

320. Комиссия была проинформирована о том, что, хотя в контексте новых бюджетных рамок отпала необходимость сохранения этой практики, Секретариат ЮНСИТРАЛ намерен продолжать распространять вопросник в ходе сессий ЮНСИТРАЛ в порядке самооценки. На текущей сессии было получено 66 отзывов, которые показывают, что уровень удовлетворенности услугами ЮНСИТРАЛ, оказываемых ее Секретариатом, по-прежнему является высоким (53 государства поставило пять баллов из пяти, 12 государств — четыре балла из пяти, а одно государство — три балла из пяти).

321. Комиссия выразила признательность Секретариату за его работу по обслуживанию ЮНСИТРАЛ. Было также отмечено, что государства в своих заявлениях в Шестом комитете Генеральной Ассамблеи по докладу Комиссии часто включают свои мнения относительно работы секретариата ЮНСИТРАЛ по обслуживанию Комиссии. Было отмечено, что эти заявления должны также учитываться в качестве важнейшего источника информации о показателях работы Секретариата ЮНСИТРАЛ в порядке обратной связи с государствами.

XXIII. Сроки и место проведения будущих совещаний

322. Комиссия напомнила, что на своей тридцать шестой сессии в 2003 году она решила: а) что рабочие группы должны, как правило, проводить по две недельные сессии в год; б) что дополнительное время может быть при необходимости предоставлено из неиспользованного времени другой рабочей группы при условии, что такой порядок не приведет к увеличению общего двенадцатинедельного объема конференционного обслуживания в год, отведенного для сессий всех шести рабочих групп Комиссии; с) что если просьба рабочей группы о предоставлении дополнительного времени приведет к превышению выделенного объема в 12 недель, то она должна быть рассмотрена Комиссией, а рабочая группа должна надлежащим образом обосновать необходимость изменения графика совещаний¹²⁰.

323. На нынешней сессии Комиссия достигла договоренности, что дополнительное время конференционного обслуживания рабочим группам можно при необходимости выделять и из неиспользованного времени, отведенного на сессии Комиссии. Комиссия отметила, что благодаря сокращению продолжительности ее пятнадцати второй сессии на одну неделю удалось высвободить пять дней конференционного обслуживания, которые можно использовать для совещаний рабочих групп или других нужд Комиссии.

324. Комиссия напомнила, что ей на рассмотрение была представлена просьба Рабочей группы III (Реформирование системы урегулирования споров между инвесторами и государствами) о предоставлении ей дополнительной недели конференционного времени в 2019 году с учетом ожидаемого объема работы (см. пункт 163 выше). Комиссия также напомнила, что помимо этого Рабочая группа III просила ее в случае высвобождения дополнительного конференционного времени в будущем рассматривать возможность предоставления этого времени ей (A/CN.9/970, пункт 86).

325. Комиссия подтвердила свою позицию, что просьбы рабочих групп о выделении дополнительного времени конференционного обслуживания подлежат рассмотрению в индивидуальном порядке исходя из потребностей рабочей группы, обратившейся с просьбой, потребностей других рабочих групп и прочих потребностей Комиссии на текущий момент, а также с учетом мнений всех государств — членов ЮНСИТРАЛ. Комиссия также выразила мнение, что просьба рабочей

¹²⁰ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/58/17), пункт 275.

группы сама по себе не может считаться достаточным основанием для предоставления дополнительного времени и что каждая просьба должна была быть надлежащим образом обоснована.

326. Относительно целесообразности предоставления Рабочей группе III дополнительной недели рабочего времени до проведения пятьдесят третьей сессии Комиссии были высказаны разные мнения. Мнения разошлись также по поводу того, следует ли предоставить такое время в 2019 или в 2020 году, если его все же будет решено выделить, и следует ли провести в этом случае одну двухнедельную сессию или же две недельные сессии с небольшим интервалом.

327. Комиссия напомнила о заведенной практике принятия решений на основе консенсуса. После обсуждения была достигнута договоренность о том, что до пятьдесят третьей сессии ЮНСИТРАЛ будет проведено три сессии Рабочей группы III: в октябре 2019 года и январе-феврале 2020 года в Вене и в апреле 2020 года в Нью-Йорке, при том понимании, что это не создаст прецедента для будущего графика совещаний Рабочей группы III (Реформирование системы урегулирования споров между инвесторами и государствами) или какой-либо другой рабочей группы ЮНСИТРАЛ.

328. Одна из делегаций заявила, что она может поддержать эту договоренность лишь при том условии (и с учетом соображений, изложенных в пункте 325 и первом предложении пункта 327 выше), а) что государства и все рабочие группы ЮНСИТРАЛ должны заблаговременно уведомляться о наличии дополнительного времени и б) что в 2020 году будет проведено только три сессии Рабочей группы III.

329. После обсуждения Комиссия решила, что до ее пятьдесят третьей сессии в 2020 году все рабочие группы проведут по две недельные сессии, за исключением Рабочей группы III (Реформирование системы урегулирования споров между инвесторами и государствами), которая соберется на дополнительную сессию в Вене в январе или феврале 2020 года (см. таблицу в разделе B.1 ниже). Комиссия просила Секретариат организовать дополнительную сессию Рабочей группы в январе-феврале 2020 года в рамках имеющихся ресурсов при том понимании, что это получится лишь в том случае, если сроки представления и обработки документации и даты проведения совещания будут определены на основе консультаций между секретариатом ЮНСИТРАЛ и Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению. Комиссия просила Секретариат подобрать подходящие даты проведения дополнительной сессии Рабочей группы таким образом, чтобы они не наложились на сроки проведения сессии Рабочей группы II в феврале 2020 года.

330. Комиссия далее напомнила, что на своей пятидесятой сессии в 2017 году она приняла к сведению резолюции Генеральной Ассамблеи о плане конференций, в которых определена политика в отношении крупных праздников, во время которых Центральные учреждения Организации Объединенных Наций и Венский международный центр продолжают работать, а органам Организации Объединенных Наций рекомендовано не проводить совещаний. Комиссия согласилась по возможности учитывать эту политику при рассмотрении сроков будущих совещаний¹²¹. Комиссия отметила, что на утвержденные даты проведения будущих сессий, приведенные ниже, никаких крупных праздников не выпадает. Вместе с тем она отметила, что продолжительность сессии Рабочей группы IV (Электронная торговля) в апреле 2020 года составит четыре дня, поскольку 10 апреля 2020 года является официальным праздником Организации Объединенных Наций и в этот день Организация Объединенных Наций работать не будет.

¹²¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17), пункт 485.

А. Пятьдесят третья сессия Комиссии

331. Комиссия утвердила проведение своей пятьдесят третьей сессии в Нью-Йорке в течение двух недель с 6 по 17 июля 2020 года с возможностью продления сессии еще на одну неделю, если этого потребует объем работы. Комиссия подтвердила свою позицию, что проведение двухнедельных сессий будет в целом достаточным и что продолжительность каждой ежегодной сессии надлежит определять отдельно в каждом конкретном случае исходя из предполагаемого объема работы.

В. Сессии рабочих групп

1. Сессии рабочих групп в период между пятьдесят второй и пятьдесят третьей сессиями Комиссии

	Второе полугодие 2019 года (Вена)	Первое полугодие 2020 года (Нью-Йорк, если не указано иное)
Рабочая группа I (Микро-, малые и средние предприятия)	тридцать третья сессия 7–11 октября 2019 года	тридцать четвертая сессия 23–27 марта 2020 года
Рабочая группа II (Урегулирование споров)	семидесятая сессия 23–27 сентября 2019 года	семьдесят первая сессия 3–7 февраля 2020 года
Рабочая группа III (Реформирование системы урегулирования споров между инвесторами и государствами)	тридцать восьмая сессия 14–18 октября 2019 года	тридцать десятая сессия январь–февраль 2020 года (в Вене) сороковая сессия 30 марта — 3 апреля 2020 года
Рабочая группа IV (Электронная торговля)	пятьдесят девятая сессия 25–29 ноября 2019 года	шестидесятая сессия 6–9 апреля 2020 года (четырёхдневная сессия, 10 апреля 2020 года будет нерабочим праздничным днем в Организации Объединенных Наций)
Рабочая группа V (Законодательство о несостоятельности)	пятьдесят шестая сессия 2–5 декабря 2019 года Коллоквиум по вопросам отслеживания и возвращения гражданских активов 6 декабря 2019 года	пятьдесят седьмая сессия 11–14 мая 2020 года Коллоквиум по вопросам применимого права в производстве по делам о несостоятельности — 14 мая 2020 года
Рабочая группа VI (Продажа судов на основании судебного решения)	тридцать шестая сессия 18–22 ноября 2019 года	тридцать седьмая сессия 20–24 апреля 2020 года

2. Предварительные сроки проведения сессий рабочих групп в 2020 году после пятидесят третьей сессии Комиссии, подлежащие утверждению Комиссией на этой сессии

	Второе полугодие 2020 года (Вена) (сроки подлежат подтверждению на пятидесят третьей сессии Комиссии в 2020 году)
Рабочая группа I (Микро-, малые и средние предприятия)	тридцать пятая сессия 28 сентября — 2 октября 2020 года
Рабочая группа II (Урегулирование споров)	семьдесят вторая сессия 21–25 сентября 2020 года
Рабочая группа III (Реформирование системы урегулирования споров между инвесторами и государствами)	сороковая сессия 5–9 октября 2020 года
Рабочая группа IV (Электронная торговля)	шестьдесят первая сессия 19–23 октября 2020 года
Рабочая группа V (Законодательство о несостоятельности)	пятидесят восьмая сессия 7–11 декабря 2020 года
Рабочая группа VI (Продажа судов на основании судебного решения)	тридцать восьмая сессия ²⁸⁶ . 14–18 декабря 2020 года

Приложение I

Типовые законодательные положения о публично-частных партнерствах

Общие положения

Типовое положение 1. Руководящие принципы ПЧП

Вариант 1

[Правительство] [Парламент] [...] желая создать возможности для использования публично-частных партнерств в деле развития инфраструктуры и предоставления соответствующих услуг населению;

[Правительство] [Парламент] с этой целью считая целесообразным ввести регулирование публично-частных партнерств, для того чтобы повышать прозрачность, справедливость, стабильность и предсказуемость; способствовать надлежащему управлению, беспристрастности, конкуренции и экономичности; и обеспечивать долгосрочную устойчивость;

[другие цели, которые, возможно, пожелает перечислить принимающее Типовые положения государство];

принимает нижеследующий закон:

Вариант 2

Настоящий закон устанавливает процедуры утверждения, выдачи подрядов на осуществление и реализацию проектов в рамках публично-частного партнерства в соответствии с принципами прозрачности, справедливости, стабильности, надлежащего управления, беспристрастности, завершенности, экономичности и долгосрочной устойчивости.

Типовое положение 2. Определения

Для целей настоящего закона:

а) публично-частное партнерство (ПЧП) означает соглашение между организацией-заказчиком и частным субъектом для реализации проекта за счет платежей, производимых организацией-заказчиком или пользователями объекта, включая те проекты, которые влекут за собой передачу связанного со спросом риска частному партнеру («концессионный ПЧП»), и те другие виды ПЧП, которые не влекут за собой такой передачи («неконцессионные ПЧП»);

б) «объект инфраструктуры» означает материальные объекты и системы, которые прямо или косвенно участвуют в предоставлении услуг населению;

с) «проект в области инфраструктуры» означает проекты в области проектно-конструкторских работ, сооружения, развития и эксплуатации новых объектов инфраструктуры или реконструкции, модернизации, расширения или эксплуатации действующих объектов инфраструктуры;

д) «организация-заказчик» означает публичную организацию, обладающую полномочиями заключать договор о ПЧП [согласно положениям настоящего закона]¹;

¹ Следует отметить, что это определение относится только к полномочиям заключать договоры о ПЧП. В зависимости от режима регулирования, действующего в принимающем Типовые положения государстве, ответственность за принятие норм и правил, регулирующих предоставление соответствующей услуги, может возлагаться на отдельный орган, который в подпункте (i) назван «регулирующим учреждением».

- е) «частный партнер» означает частный субъект, нанятый организацией-заказчиком для осуществления проекта по договору о ПЧП;
- ф) «договор о ПЧП» означает взаимобязывающее соглашение или соглашения, которые заключены между организацией-заказчиком и частным партнером и которые устанавливают условия для реализации ПЧП;
- г) «участник процедур» или «участники процедур» означает лиц, включая группы лиц, участвующих в процедурах отбора в связи с заключением договора о ПЧП²;
- h) «незапрошенное предложение» означает любое касающееся осуществления проекта в области инфраструктуры предложение, которое представлено не в ответ на запрос или приглашение со стороны организации-заказчика в контексте процедур отбора;
- i) «регулирующее учреждение» означает публичный орган, которому предоставлены полномочия издавать правила и постановления, регулирующие функционирование объектов инфраструктуры и предоставление соответствующих услуг, и обеспечивать их соблюдение³.

Типовое положение 3. Полномочия заключать договоры о ПЧП

Полномочиями заключать договоры о ПЧП⁴ в связи с осуществлением проектов в области инфраструктуры в своих соответствующих областях компетенции обладают следующие публичные органы: *[принимающее Типовые положения государство перечисляет соответствующие публичные органы своей страны, которые могут заключать договоры о ПЧП, в исчерпывающем или примерном списке публичных органов, списке различных видов или категорий публичных органов или в сочетании таких списков]*⁵.

² Термины «участник процедур» или «участники процедур» охватывают, в зависимости от контекста, как лиц, обращающихся за приглашением принять участие в процедурах предварительного отбора, так и лиц, представивших предложения в ответ на запрос предложений, сделанный организацией-заказчиком.

³ Состав, структуру и функции такого регулирующего учреждения, возможно, потребуется рассмотреть в специальном законодательном акте (см. пункты ...).

⁴ Целесообразно создать институциональные механизмы для координации деятельности публичных органов, ответственных за выдачу утверждений, лицензий, разрешений или санкций, которые необходимы для осуществления ПЧП, в соответствии с законодательными или регулятивными требованиями, касающимися строительства и эксплуатации объектов инфраструктуры соответствующего типа (см. главу II «Планирование и подготовка проектов», пункты ...). Кроме того, для стран, предусматривающих возможность оказания каких-либо специальных форм правительственной поддержки проектам ПЧП, было бы, возможно, целесообразно четко указать в соответствующем законодательстве, например, в законодательных актах или правилах, регулирующих деятельность субъектов, уполномоченных предоставлять правительственную поддержку, какие субъекты имеют право предоставлять такую поддержку и в каких формах она может быть предоставлена (см. главу II «Планирование и подготовка проектов», пункты ...).

⁵ В целом в распоряжении принимающих Типовые положения государств могут иметься две возможности для воплощения этого типового положения в законодательную норму. Одна из них может состоять в том, чтобы подготовить список органов, уполномоченных заключать договоры о ПЧП, и включить его либо в текст типового положения, либо в прилагаемый к нему перечень. Другой вариант, который может использовать принимающее Типовые положения государство, заключается в указании уровней правительственных структур, которые обладают полномочиями заключать такие договоры, без перечисления соответствующих публичных органов. Например, в федеративном государстве в такой уполномочивающей оговорке может содержаться ссылка на «союз, штаты [или провинции] и муниципалитеты». В любом случае принимающим Типовые положения государствам, которые хотели бы включить исчерпывающий список таких органов, целесообразно предусмотреть механизмы, позволяющие пересматривать подобные списки по мере необходимости. Один из вариантов соответствующего решения может состоять во включении этого списка в приложение к законодательному акту или в правила регулирования, которые могут быть изданы на его основании.

Типовое положение 4. Секторы инфраструктуры, в которых могут заключаться договоры о ПЧП

Договоры о ПЧП могут заключаться соответствующими органами в следующих секторах: *[принимаящее Типовые положения государство указывает соответствующие секторы в исчерпывающем или примерном списке]*⁶.

II. Планирование и подготовка проектов

Типовое положение 5. Предложения по проекту ПЧП

1. Организация-заказчик, намеревающаяся развивать инфраструктуру или услуги посредством ПЧП, проводит или приобретает технико-экономическую оценку для определения, отвечает ли проект условиям утверждения, установленным в *[настоящих положениях]*.
2. Технико-экономическая оценка направлена на:
 - а) определение публичной инфраструктуры или общедоступной услуги, которую требуется обеспечить благодаря предлагаемому проекту ПЧП, и того, насколько этот проект отвечает соответствующим национальным или местным приоритетам в деле развития публичной инфраструктуры и общедоступных услуг;
 - б) анализ различных вариантов, имеющихся у организации-заказчика для удовлетворения этих потребностей, и убедительную демонстрацию сравнительных преимуществ, стратегических и оперативных выгод от реализации проекта в качестве ПЧП, в частности того, что проект:
 - i) предлагает более экономичное и эффективное решение при его реализации в качестве ПЧП по сравнению с закупкой и осуществлением этого проекта организацией-заказчиком или другим публичным органом («соотношение затрат и получаемой выгоды»); и
 - ii) не приведет к возникновению непредвиденных финансовых обязательств для публичного сектора («фискальный риск»).
3. В дополнение к технико-экономической оценке в просьбе об утверждении проекта ПЧП следует:
 - а) произвести оценку социального, экономического и экологического воздействия проекта;
 - б) определить технические требования, а также ожидаемые результаты и конечный продукт;
 - в) рассмотреть, в какой степени деятельность по проекту может осуществляться частным партнером по договору с организацией-заказчиком;
 - г) определить лицензии, разрешения или полномочия, которые, возможно, должна будет предоставить организация-заказчик или любой другой публичный орган в связи с утверждением или реализацией проекта;
 - д) определить и оценить основные проектные риски и описать предлагаемое распределение рисков в рамках договора;
 - е) определить любую предлагаемую форму правительственной поддержки при осуществлении проекта;

⁶ Принимающим Типовые положения государствам, которые хотели бы включить исчерпывающий список таких секторов, целесообразно предусмотреть механизмы, позволяющие пересматривать подобные списки по мере необходимости. Один из вариантов соответствующего решения может состоять во включении этого списка в приложение к законодательному акту или в правила регулирования, которые могут быть изданы на его основании.

- g) определить способность организации-заказчика эффективно обеспечивать выполнение договора, включая способность контролировать и регулировать осуществление проекта и работу частного партнера;
- h) определить надлежащую процедуру заключения договора.

Типовое положение 6. Утверждение предложений по проектам ПЧП

1. [Принимающее Типовые положения государство указывает компетентный орган] несет ответственность за [утверждение предлагаемых проектов ПЧП, представленных ему организациями-заказчиками] [консультирование [принимающее Типовые положения государство указывает компетентный орган] по вопросу о том, отвечает ли предлагаемый проект ПЧП условиям утверждения, установленным в [настоящих положениях]].
2. [Принимающее Типовые положения государство указывает компетентный орган] несет, в частности, ответственность за:
 - a) рассмотрение предложений по проектам ПЧП и технико-экономических оценок, представленных организациями-заказчиками, в целях выяснения, целесообразно ли осуществлять предлагаемый проект в качестве ПЧП и отвечает ли он требованиям, установленным в [настоящих положениях];
 - b) рассмотрение способности организации-заказчика осуществить проект и вынесение соответствующих рекомендаций;
 - c) рассмотрение проектов запросов предложений, подготовленных организациями-заказчиками, для обеспечения соответствия утвержденному предложению и технико-экономической оценке;
 - d) консультирование правительства по административным процедурам, касающимся ПЧП;
 - e) разработку руководящих принципов, касающихся ПЧП;
 - f) консультирование организаций-заказчиков по методологии проведения технико-экономических и других оценок;
 - g) подготовку стандартной тендерной и договорной документации для использования организациями-заказчиками;
 - h) вынесение рекомендаций в связи с осуществлением проектов ПЧП;
 - i) оказание при необходимости помощи организациям-заказчикам для обеспечения осуществления ПЧП в соответствии с [настоящими положениями]; и
 - j) выполнение любых других функций в связи с ПЧП, которые [принимающее Типовые положения государство указывает компетентный орган, который может издавать правила, регулирующие выполнение Типовых положений] может возложить на него.

Типовое положение 7. Административная координация

[Принимающее Типовые положения государство указывает компетентный орган] [создает] [предлагает [принимающее Типовые положения государство указывает компетентный орган] создать] институциональные механизмы для координации деятельности публичных органов, которые несут ответственность за предоставление утверждений, лицензий, разрешений или полномочий, необходимых для реализации проектов ПЧП в соответствии с законодательными или регулятивными положениями, касающимися строительства и эксплуатации объектов инфраструктуры соответствующего вида.

III. Решение заключить договор

Типовое положение 8. Общие правила

Организация-заказчик осуществляет выбор частного партнера в соответствии с типовыми положениями 9–22 (или, в исключительном порядке, типовыми положениями 23–28) и типовыми положениями 29–32, а в вопросах, не урегулированных в этих положениях, в соответствии с *[принимающее Типовые положения государство указывает положения своего законодательства, которые предусматривают прозрачные и эффективные конкурентные процедуры публичных закупок, эквивалентные изложенным в Типовом законе ЮНСИТРАЛ о публичных закупках]*⁷.

1. Предварительный отбор участников процедур

Типовое положение 9. Цель и процедуры предварительного отбора

1. Для ограничения числа поставщиков или подрядчиков, которым будет направлен запрос предложений, организация-заказчик проводит процедуры предварительного отбора с целью выявления участников процедур, обладающих надлежащей квалификацией для осуществления предусматриваемого проекта.
2. Приглашение к участию в процедурах предварительного отбора публикуется в соответствии с *[принимающее Типовые положения государство указывает положения своего законодательства, регулирующие вопросы публикации приглашений к участию в процедурах предквалификационного отбора поставщиков и подрядчиков]*.
3. В той мере, в которой это уже не требуется в силу *[принимающее Типовые положения государство указывает положения своего законодательства о процедурах закупок, регулирующие содержание приглашений к участию в процедурах]*

⁷ Внимание читателя обращается на взаимосвязь между процедурами выбора частного партнера и общими законодательными рамками для принятия решений о заключении правительственных контрактов в принимающем государстве. Хотя в данном случае могут быть с пользой применены некоторые существующие в рамках традиционных методов закупок элементы, структурно обеспечивающие конкуренцию, необходимо внести ряд изменений для учета особых потребностей проектов ПЧП, например в том, что касается четко прописанного этапа предварительного отбора, гибкости в формулировке запросов предложений, специальных критериев оценки и определенных возможностей для проведения переговоров с участниками процедур. Процедуры отбора, рассматриваемые в данной главе, в значительной мере основываются на соответствующих элементах таких методов закупок, как запрос предложений, двухэтапные торги, конкурентные переговоры и закупки из одного источника, предусмотренных Типовым законом ЮНСИТРАЛ о публичных закупках, который был принят ЮНСИТРАЛ на ее сорок четвертой сессии, проведенной в Вене 27 июня — 8 июля 2011 года. Типовые положения о выборе частного партнера не преследуют цели заменить или воспроизвести весь свод правил принимающего государства о правительственных закупках; они предназначены для оказания помощи национальным законодателям в разработке специальных правил, приспособленных для выбора частного партнера. Типовые положения исходят из того, что в принимающем государстве существуют общие рамки для принятия решений о заключении правительственных контрактов, которые предусматривают прозрачные и эффективные конкурентные процедуры, отвечающие стандартам Типового закона о закупках. Таким образом, типовые положения не затрагивают ряда практических процедурных мер, которые, как правило, будут предусматриваться надлежащим общим режимом регулирования закупок. Это относится, например, к следующим вопросам: способ опубликования уведомлений, процедуры выдачи запросов предложений, ведение отчетности о процессе закупок, доступность информации для общественности и процедуры оспаривания. Если это уместно, комментарии к настоящим типовым положениям отсылают читателя к положениям Типового закона о закупках, которые могут *mutatis mutandis* дополнять описываемые здесь практические элементы процедур отбора.

предквалификационного отбора поставщиков и подрядчиков]⁸, в приглашение к участию в процедурах предварительного отбора включается, как минимум, следующая информация:

- а) описание инфраструктуры, объекта или системы услуг, как это уместно;
- б) указание других существенных элементов проекта, таких как услуги, которые должны предоставляться частным партнером, финансовые механизмы, которые предполагает использовать организация-заказчик (например, будет ли проект полностью финансироваться за счет платежей пользователей или тарифов или же частному партнеру могут быть предоставлены публичные средства в виде прямых платежей, ссуд или гарантий);
- с) если это уже известно, краткое изложение основных требуемых условий договора о ПЧП, который должен быть заключен;
- д) способ и место представления заявок на предварительный отбор и предельный срок для их представления, выраженный в виде конкретной даты и времени суток и предоставляющий в распоряжение участников процедур достаточное время для подготовки и представления их заявок; и
- е) способ и место представления заявок на получение документации для предварительного отбора.

4. В той мере, в которой это уже не требуется в силу [принимающее Типовые положения государство указывает положения своего законодательства о процедурах закупок, регулирующие содержание документации для предварительного отбора, которая должна предоставляться поставщикам и подрядчикам в рамках процедур предквалификационного отбора поставщиков и подрядчиков]⁹, в документацию для предварительного отбора включается, как минимум, следующая информация:

- а) критерии предварительного отбора в соответствии с типовым положением 10;
- б) намеревается ли организация-заказчик снять ограничения на участие консорциумов, установленные в типовом положении 11;
- с) намеревается ли организация-заказчик обратиться только к ограниченному числу¹⁰ участников процедур, прошедших предварительный отбор и наиболее удовлетворяющих критериям предварительного отбора, указанным в документации для предварительного отбора, с запросом предложений после завершения процедур предварительного отбора в соответствии с пунктом 2 типового положения 12; если да, то максимальное число участников процедур, прошедших предварительный отбор, которым будет направлен запрос предложений, и порядок отбора этого числа участников. При определении такого максимального числа организация-заказчик учитывает необходимость обеспечения эффективной конкуренции;
- д) намеревается ли организация-заказчик потребовать от победившего участника процедур учредить самостоятельное юридическое лицо, созданное и зарегистрированное в соответствии с законами [принимающего Типовые положения государства], в соответствии с типовым положением

⁸ Перечень элементов, обычно включаемых в приглашение к участию в процедурах предквалификационного отбора, см. в пункте 3 статьи 18 Типового закона о закупках.

⁹ Перечень элементов, обычно включаемых в предквалификационную документацию, можно найти в пункте 5 статьи 18 Типового закона о закупках.

¹⁰ В некоторых странах в практических руководствах по процедурам отбора национальным организациям-заказчикам рекомендуется ограничивать количество потенциальных предложений до минимально возможного уровня, позволяющего обеспечить достаточную конкуренцию (например, три или четыре предложения).

5. Применительно к вопросам, не урегулированным в настоящем типовом положении, процедуры предварительного отбора проводятся в соответствии с [*принимаящее Типовые положения государство указывает положения своего законодательства о правительственных закупках, регулирующие проведение процедур предквалификационного или предварительного отбора поставщиков и подрядчиков*]¹¹.

Типовое положение 10. Критерии предварительного отбора

Заинтересованные участники процедур должны подтвердить, что они удовлетворяют тем из нижеследующих критериев, которые были сочтены организацией-заказчиком уместными¹² и актуальными применительно к данному договору:

- a) они обладают необходимыми профессиональными, техническими и экологическими квалификационными данными, профессиональной и технической компетентностью, финансовыми ресурсами, оборудованием и другими материальными возможностями, управленческой компетентностью, надежностью, опытом и людскими ресурсами для выполнения всех этапов проекта, включая проектно-конструкторские, строительные и эксплуатационные работы, а также работы по материально-техническому обслуживанию;
- b) они имеют достаточные возможности по управлению финансовыми аспектами проекта и возможности по удовлетворению его финансовых потребностей;
- c) они соответствуют этическим и иным стандартам, применимым в [*данном государстве*];
- d) они правомочны заключать договор о ПЧП;
- e) они не являются неплатежеспособными, их имущество не находится под судебным контролем, они не являются банкротами и не ликвидируются, их делами не распоряжается какой-либо суд или назначенное судом лицо, их коммерческая деятельность не приостановлена и они не являются объектом производства в связи с упомянутым выше;
- f) они выполнили свои обязательства по уплате налогов и взносов по социальному обеспечению в [*данном государстве*];
- g) они сами или их управляющие или должностные лица не были осуждены за какое-либо уголовное преступление, связанное с их профессиональной деятельностью или предоставлением ложных заявлений или неверных квалификационных данных с целью заключения договора о закупках в течение ... лет [*принимаящее Типовые положения государство оговаривает конкретный срок*], предшествующих началу процедур заключения договора, а также не были иным образом дисквалифицированы на основании административных мер по приостановлению или запрещению деятельности.

¹¹ Информацию о процедурных действиях в рамках процесса предквалификационного и предварительного отбора, в том числе о процедурах работы с запросами разъяснений и о требованиях по раскрытию информации применительно к решению организации-заказчика относительно квалификационных данных участников процедур, см. в статье 18 и пункте 3 статьи 49 Типового закона о закупках.

¹² Законодательство некоторых стран предусматривает возможность представления определенного преференциального режима для национальных предприятий или же специального режима для участников процедур, которые обязуются использовать национальные товары или нанимать местную рабочую силу. Различные вопросы, связанные с национальными преференциями, рассматриваются в *Руководстве* (см. главу III «Решение заключить договор», пункты 44–45). В *Руководстве* высказывается мнение, что страны, которые пожелают обеспечить определенные стимулы для национальных поставщиков, могут применять подобные преференции в форме специальных критериев оценки, а не в форме прямого исключения иностранных поставщиков. В любом случае, если предусматриваются национальные преференции, то о них необходимо объявлять в самом начале процедуры отбора (т.е. в приглашении к участию в предварительном отборе).

Типовое положение 11. Участие консорциумов

1. Организация-заказчик при первом приглашении участников процедур к участию в процедурах отбора предоставляет им возможность создавать консорциумы для участия в процедурах. Информация, которая требуется от членов консорциумов, принимающих участие в процедурах, для демонстрации их квалификационных данных в соответствии с типовым положением 10, относится как к консорциуму в целом, так и к его отдельным участникам.
2. Если иное [не разрешено ... *[принимающее Типовые положения государство указывает соответствующий орган]* и] не указано в документации для предварительного отбора, каждый член консорциума может одновременно участвовать, прямо или косвенно, только в одном консорциуме¹³. Нарушение этого правила приводит к дисквалификации соответствующего консорциума и его отдельных членов.
3. При рассмотрении квалификационных данных консорциумов, участвующих в процедурах, организация-заказчик принимает во внимание индивидуальные возможности каждого члена консорциума и определяет, являются ли совокупные квалификационные данные членов консорциума достаточными для удовлетворения потребностей всех этапов проекта.

Типовое положение 12. Решение о предварительном отборе

1. Организация-заказчик принимает решение в отношении квалификационных данных каждого участника процедур, представившего заявку на предварительный отбор. При принятии этого решения организация-заказчик применяет только те критерии, требования и процедуры, которые изложены в документации для предварительного отбора. Затем всем прошедшим предварительный отбор участникам процедур организация-заказчик направляет приглашение представить предложения в соответствии с типовыми положениями 13–22.
2. Независимо от пункта 1, если организация-заказчик указала путем включения соответствующего заявления в документацию для предварительного отбора, что она оставляет за собой право запросить предложения только у ограниченного числа участников процедур, которые наилучшим образом удовлетворяют критериям предварительного отбора, то организация-заказчик выставляет оценки участникам процедур на основе критериев, примененных для оценки их квалификационных данных, и составляет список участников процедур, которые по завершении процедур предварительного отбора будут приглашены представить предложения, в количестве не более указанного в документации для предварительного отбора, но по возможности не менее трех. При составлении этого списка организация-заказчик применяет только те критерии и ту систему оценок, которые были изложены в документации для предварительного отбора.

¹³ Обоснование запрета участия участников процедур более чем в одном консорциуме для представления предложений в отношении одного и того же проекта заключается в стремлении снизить опасность утечки информации или сговора между конкурирующими консорциумами. Тем не менее в типовом предложении предусматривается возможность специальных исключений из этого правила в случае, например, когда поставка каких-либо конкретных товаров или предоставление каких-либо особых услуг, необходимых для осуществления проекта, могут ожидаться только от одной компании или только от ограниченного числа компаний.

2. Процедура запроса предложений

Типовое положение 13. Выбор процедуры отбора

1. Организация-заказчик может произвести отбор частного партнера для проекта ПЧП посредством двухэтапного запроса предложений в соответствии с [*принимаящее Типовые положения государство указывает положения своего законодательства, предусматривающие метод закупок, эквивалентный двухэтапным торгам, о которых говорится в статье 48 Типового закона ЮНСИТРАЛ о публичных закупках*], если организация-заказчик приходит к выводу, что для уточнения тех или иных аспектов описания объекта закупок, для их формулирования с детализацией, требуемой согласно [*принимаящее Типовые положения государство указывает положения своего законодательства, регулирующие содержание запроса предложений, о котором говорится в статье 10 Типового закона ЮНСИТРАЛ о публичных закупках*], и для нахождения решения, наиболее удовлетворяющего потребностям организации-заказчика в закупках, необходимы обсуждения с участниками процедур.

2. Организация-заказчик может произвести отбор частного партнера для проекта ПЧП посредством запроса предложений с проведением диалога в соответствии с [*принимаящее Типовые положения государство указывает положения своего законодательства, предусматривающие метод закупок, эквивалентный запросу предложений с проведением диалога, предусмотренному в статье 49 Типового закона ЮНСИТРАЛ о публичных закупках*], если для организации-заказчика практически невозможно сформулировать подробное описание объекта закупок в соответствии с [*принимаящее Типовые положения государство указывает положения своего законодательства, регулирующие содержание запроса предложений, о котором говорится в статье 10 Типового закона ЮНСИТРАЛ о публичных закупках*], и организация-заказчик приходит к выводу, что для нахождения решения, наиболее удовлетворяющего потребностям организации-заказчика в закупках, необходим диалог с участниками процедур.

Типовое положение 14. Содержание запроса предложений

1. Организация-заказчик предоставляет пакет из запроса предложений и связанной с ним документации каждому участнику процедур, которому было предложено представить предложение и который внес плату, если таковая взимается, за эту документацию.

2. В дополнение к любой другой информации, требуемой согласно [*принимаящее Типовые положения государство указывает положения своего законодательства о процедурах закупок, регулирующие содержание запроса предложений*]¹⁴, в запрос предложений включается следующая информация:

- а) общая информация, которая может потребоваться участникам процедур для подготовки и представления их предложений;
- б) проектные спецификации и эксплуатационные показатели, если это уместно, включая требования организации-заказчика в отношении стандартов охраны труда и безопасности, а также защиты окружающей среды;
- в) предлагаемые организацией-заказчиком договорные условия, включая указание на то, какие условия не могут считаться предметом переговоров;
- г) критерии оценки предложений и минимальные показатели, если таковые имеются, установленные организацией-заказчиком для определения предложений, не отвечающих формальным требованиям; относительное значение, придаваемое каждому из критериев оценки, или очередность всех критериев оценки

¹⁴ Перечень элементов, обычно включаемых в запрос предложений, см. в статьях 47 и 49 Типового закона о закупках.

в порядке убывания их важности; а также порядок применения этих критериев и минимальных показателей при оценке и отклонении предложений.

Типовое положение 15. Тендерное обеспечение

1. Когда организация-заказчик требует от участников торгов предоставить тендерное обеспечение, в запросе предложений устанавливаются требования в отношении эмитента, а также характера, формы, суммы и других основных условий требуемого тендерного обеспечения.

2. Участник процедур не утрачивает права на любое тендерное обеспечение, которое могло быть у него затребовано, за исключением следующих случаев¹⁵:

а) если это оговорено в запросе предложений, — отзыв или изменение предложения или представление наилучшей и окончательной оферты ранее или позднее установленного срока;

б) неспособность вступить в заключительные переговоры с организацией-заказчиком согласно пункту 1 типового положения 22;

с) неспособность представить наилучшую и окончательную оферту в течение срока, установленного организацией-заказчиком согласно подпункту (е) типового положения 18;

д) неспособность подписать договор о ПЧП после принятия его предложения, если этого требует организация-заказчик;

е) неспособность предоставить требуемое обеспечение исполнения договора о ПЧП после принятия его предложения или оферты или выполнить любое другое указанное в запросе предложений условие до подписания договора о ПЧП.

Типовое положение 16. Разъяснения и изменения

Организация-заказчик может — либо по своей собственной инициативе, либо в результате запроса разъяснений каким-либо участником процедур — произвести обзор и, при необходимости, пересмотр любого элемента окончательного запроса предложений, о котором говорится в типовом положении 14. Организация-заказчик указывает в отчете о процедурах отбора, который составляется согласно типовому положению 31, основания любого пересмотра запроса предложений. О любом таком исключении, изменении или добавлении сообщается участникам процедур таким же образом, что и при запросе предложений, в разумный срок до истечения крайнего срока представления предложений.

Типовое положение 17. Двухэтапный запрос предложений

а) Перед направлением запроса предложений в соответствии с [типовым положением 14] организация-заказчик направляет первоначальный запрос предложений, содержащий призыв к участникам процедур представить на первом этапе процедуры первоначальные предложения, касающиеся проектных спецификаций, эксплуатационных показателей, финансовых требований или других характеристик проекта, а также основных договорных условий, предложенных организацией-заказчиком;

б) организация-заказчик может созывать совещания и проводить обсуждения или диалог с участниками процедур, чьи первоначальные предложения не были отклонены как не соответствующие формальным требованиям или на других

¹⁵ Общие положения о тендерном обеспечении см. в статье 17 Типового закона ЮНСИТРАЛ о публичных закупках.

предусмотренных законом основаниях¹⁶. Обсуждения могут касаться любого аспекта первоначального запроса предложений или первоначальных предложений и сопровождающей их документации, представленных участниками процедур¹⁷;

с) после изучения полученных предложений организация-заказчик может провести обзор и, в случае необходимости, пересмотреть первоначальный запрос предложений, исключив или изменив любой аспект первоначальных проектных спецификаций, эксплуатационных показателей, финансовых требований или других характеристик проекта, включая основные договорные условия, и любой критерий для оценки и сопоставления предложений и определения победившего участника процедур, изложенные в первоначальном запросе предложений, а также добавив дополнительные характеристики или критерии. Организация-заказчик указывает в отчете о процедурах отбора, который составляется согласно типовому положению 31, основания любого пересмотра запроса предложений. О любом таком исключении, изменении или добавлении сообщается в приглашении представить окончательные предложения;

d) на втором этапе процедур организация-заказчик приглашает участников процедур представить окончательные предложения в отношении единого свода проектных спецификаций, эксплуатационных показателей или договорных условий в соответствии с типовым положением 14.

Типовое положение 18. Запрос предложений с проведением диалога

При использовании процедуры запроса предложений с проведением диалога согласно [пункту 2 типового положения 13]:

a) организация-заказчик приглашает каждого из любого установленного максимального числа участников процедур, которые представили отвечающие формальным требованиям предложения, принять участие в диалоге. Организация-заказчик обеспечивает, чтобы число участников процедур, приглашенных к участию в диалоге, которых, по возможности, должно быть не менее трех, являлось достаточным для обеспечения эффективной конкуренции;

b) диалог проводится параллельно одними и теми же представителями организации-заказчика;

c) в ходе диалога организация-заказчик не изменяет ни основной продукт проекта, ни какие-либо квалификационные критерии или критерии оценки, ни какие-либо минимальные требования, ни какие-либо элементы описания проекта или условия договора о закупках, которые не являются предметом диалога, как это указано в запросе предложений;

d) любые полученные в ходе диалога требования, инструкции, документы, разъяснения или иная информация, которые направляются организацией-заказчиком какому-либо участнику процедур, направляются одновременно и на равной основе всем другим участникам процедур, принимающим участие в диалоге, если только такая информация не касается конкретно или исключительно того или иного поставщика или подрядчика, и сообщение таких сведений не было бы нарушением положений о конфиденциальности, изложенных в *[принимające Типовые положения государство указывает положения своего законодательства, эквивалентные статье 24 Типового закона ЮНСИТРАЛ о закупках]*;

e) после проведения диалога организация-заказчик просит всех оставшихся участников процедур представить наилучшую и окончательную оферту в отношении всех аспектов их предложений. Запрос составляется в письменной

¹⁶ Например, по таким причинам, как коррупция, сговор и коллизия интересов.

¹⁷ Общие положения о разъяснении запроса предложений и проведении совещаний с участниками процедур см. в статье 15 *Типового закона ЮНСИТРАЛ о публичных закупках*.

форме, и в нем оговариваются порядок, место и крайний срок представления наилучших и окончательных ofert.

Типовое положение 19. Критерии оценки

1. Критерии оценки и сопоставления технических элементов предложений включают, как минимум, следующее:

- a) техническую обоснованность;
- b) соблюдение экологических стандартов;
- c) оперативную осуществимость;
- d) качество услуг и меры по обеспечению непрерывности их предоставления.

2. Критерии оценки и сопоставления финансовых и коммерческих элементов предложений включают, если это уместно, следующее:

- a) текущую стоимость предлагаемых видов вознаграждения, удельных цен и иных сборов за весь срок действия договора;
- b) текущую стоимость предлагаемых прямых платежей со стороны организации-заказчика, если таковые предусматриваются;
- c) затраты на проектно-конструкторские и строительные работы, ежегодные затраты на эксплуатацию и материально-техническое обслуживание, текущую стоимость капитальных затрат и затрат на эксплуатацию и материально-техническое обслуживание;
- d) объем финансовой поддержки, если таковая ожидается от каких-либо публичных органов [*принимającego Типовые положения государства*];
- e) обоснованность предлагаемых финансовых механизмов;
- f) степень согласия с предложенными организацией-заказчиком в запросе предложений договорными условиями, которые могут являться предметом переговоров;
- g) открываемые предложениями потенциальные возможности с точки зрения социально-экономического развития.

Типовое положение 20. Сопоставление и оценка предложений или ofert

1. Организация-заказчик проводит сопоставление и оценку каждого предложения или oferty в соответствии с критериями оценки, относительным значением каждого из этих критериев или очередностью критериев оценки в порядке убывания их важности и порядком оценки, изложенным в запросе предложений.

2. Для целей пункта 1 организация-заказчик может устанавливать минимальные уровни требований в отношении качественных, технических, финансовых и коммерческих аспектов. Предложения или oferty, не достигшие минимальных уровней, рассматриваются как не отвечающие формальным требованиям и исключаются из процедур.

Типовое положение 21. Новая демонстрация выполнения квалификационных критериев

Организация-заказчик может потребовать от любого участника процедур, прошедшего предварительный отбор, вновь продемонстрировать его квалификационные данные в соответствии с теми же критериями, которые использовались

при предварительном отборе. Организация-заказчик дисквалифицирует любого участника процедур, который не сможет вновь продемонстрировать свои квалификационные данные при получении соответствующего запроса¹⁸.

Типовое положение 22. Решение заключить договор

1. В случае использования двухэтапной процедуры в соответствии с пунктом 1 типового положения 13:

а) организация-заказчик на основе критериев оценки расставляет все отвечающие формальным требованиям предложения в порядке полученных ими оценок и приглашает к участию в заключительных переговорах по договору о ПЧП участника процедур, получившего наивысшую оценку. На заключительных переговорах не могут рассматриваться те условия договора, которые были определены в окончательном запросе предложений в качестве не подлежащих обсуждению, если таковые имеются;

б) если организации-заказчику становится очевидно, что переговоры с приглашенным участником процедур не приведут к заключению договора, организация-заказчик информирует этого участника процедур о своем намерении прекратить переговоры и предоставляет ему разумный срок для подготовки его наилучшей и окончательной оферты;

с) если организация-заказчик не сочтет эту оферту приемлемой, она отклоняет ее и приглашает к переговорам других участников процедур на основе полученных ими оценок до тех пор, пока она не заключит договора о ПЧП или не отклонит все оставшиеся предложения;

д) организация-заказчик не возобновляет переговоров с каким-либо участником процедур, переговоры с которым были прекращены на основании настоящего пункта.

2. В случае использования процедуры запроса предложений с проведением диалога в соответствии с пунктом 2 типового положения 13:

а) между организацией-заказчиком и участниками процедур не ведется никаких переговоров в отношении их наилучших и окончательных оферт;

б) выигравшей офертой является оферта, которая наилучшим образом удовлетворяет потребностям закупающей организации, как это определено в соответствии с критериями и процедурой оценки предложений, изложенными в запросе предложений.

3. Прямые переговоры о заключении договоров о ПЧП с одним или несколькими участниками процедур

Типовое положение 23. Обстоятельства, допускающие проведение прямых переговоров

При наличии согласия *[принимающее Типовые положения государство указывает соответствующий орган]*¹⁹ организация-заказчик уполномочивается

¹⁸ См. *Типовой закон ЮНСИТРАЛ о публичных закупках*, статья 9, пункт 8.

¹⁹ Причина обусловливания прямых переговоров о заключении договора о ПЧП согласием вышеупомянутого органа заключается в необходимости обеспечить, чтобы организация-заказчик пользовалась этим исключением только в надлежащих обстоятельствах. В силу этого в данном типовом положении принимающему Типовые положения государству предлагается указать соответствующий орган, компетентный разрешать проведение переговоров во всех случаях, оговоренных в этом типовом положении. В то же время принимающее Типовые положения государство может предусмотреть различные требования к согласованию для каждого из подпунктов данного типового положения. В некоторых случаях принимающее Типовые положения государство может, например, предусмотреть, что полномочия на проведение таких

проводить переговоры по договору о ПЧП без использования процедур, изложенных в типовых положениях 9–22, в следующих случаях:

- а) когда существует срочная необходимость в обеспечении непрерывности предоставления соответствующей услуги, и проведение процедур, изложенных в типовых положениях 9–22, было бы практически нецелесообразным, при условии, что организация-заказчик не могла предвидеть обстоятельства, обусловившие срочность, и они не являются результатом медлительности с ее стороны;
- б) когда речь идет о краткосрочном проекте, и объем предполагаемых первоначальных инвестиций не превышает суммы [в *[принимаящее Типовые положения государство оговаривает предельную сумму]* [установленной в *[принимаящее Типовые положения государство указывает положения своего законодательства, где оговаривается сумма, в пределах которой подряд на проект может быть выдан посредством прямых переговоров]*]²⁰;
- с) Когда использование процедур, предусмотренных типовыми положениями 9–22, не является уместным с точки зрения защиты существенных интересов государственной безопасности;
- д) когда требуемая услуга может быть получена только из одного источника, например, когда для предоставления услуги требуется использование прав интеллектуальной собственности, коммерческой тайны или других исключительных прав, которые принадлежат определенному лицу или лицам или которыми обладает такое лицо или лица;
- е) другие случаи, когда *[принимаящее Типовые положения государство указывает соответствующий орган]* разрешает прибегнуть к такому исключению по настоятельным причинам, связанным с публичными интересами²¹.

Типовое положение 24. Процедуры переговоров по договору о ПЧП

В тех случаях, когда переговоры по договору о ПЧП ведутся без использования процедур, изложенных в типовых положениях 9–22, организация-заказчик:

- а) обеспечивает публикацию уведомления о своем намерении начать переговоры в отношении договора о ПЧП в соответствии с *[принимаящее Типовые по-*

переговоров непосредственно вытекают из законодательства. В других случаях принимающее Типовые положения государство может обусловить проведение переговоров согласием различных вышестоящих органов в зависимости от характера услуг, которые предполагается предоставлять, или от соответствующего сектора инфраструктуры. В подобных случаях принимающему Типовые положения государству, возможно, потребуется адаптировать текст типового положения к этим требованиям о согласовании путем добавления соответствующего требования в надлежащий подпункт или путем добавления ссылки на положения законодательства, в которых эти требования устанавливаются.

²⁰ В качестве альтернативы исключению, предусматриваемому в подпунктах (b) и (c), принимающее Типовые положения государство может рассмотреть вопрос о разработке упрощенной процедуры для запроса предложений в связи с проектами, подпадающими под эти подпункты, например, допустив в рамках процедур, описанных в типовых положениях 9–22, прямое приятие представлений, как это предусмотрено в пункте 2 статьи 35 *Типового закона ЮНСИТРАЛ о публичных закупках*.

²¹ Принимающие Типовые положения государства, которые считают желательным установить порядок, допускающий использование процедуры прямых переговоров в отдельно взятых случаях, возможно, пожелают сохранить подпункт (g) при принятии данного типового положения. Принимающие Типовые положения государства, желающие ограничить возможность исключений из процедур отбора, предусмотренных типовыми положениями 9–22, могут предпочесть не включать этот подпункт. Так или иначе, в интересах прозрачности принимающее Типовые положения государство, возможно, пожелает указать в этой или другой части типового положения иные исключения, допускающие использование процедур прямых переговоров, если таковые предусмотрены специальным законодательством.

ложения государство указывает любые соответствующие положения своего законодательства о процедурах закупок, регулирующие вопросы публикации уведомлений²²];

b) проводит переговоры с настолько широким кругом лиц, которые, по ее мнению, способны осуществить проект, насколько это позволяют обстоятельства;

c) устанавливает критерии оценки, на основе которых предложения будут оцениваться и расставляться в порядке полученных ими оценок.

4. Незапрошенные предложения²³

Типовое положение 25. Приемлемость незапрошенных предложений

В порядке исключения из применения типовых положений 9–22 организация-заказчик²⁴ уполномочивается рассматривать незапрошенные предложения в соответствии с процедурами, изложенными в типовых положениях 26–28, при условии, что такие предложения не касаются какого-либо проекта, в связи с которым уже были начаты или объявлены процедуры отбора.

Типовое положение 26. Процедуры определения приемлемости незапрошенных предложений

1. После получения и предварительного изучения незапрошенного предложения организация-заказчик в кратчайший практически возможный срок информирует представившую его сторону о том, рассматривается ли проект в качестве потенциально отвечающего публичным интересам²⁵.
2. Если проект сочтен потенциально отвечающим публичным интересам согласно пункту 1, организация-заказчик приглашает сторону, представившую предложение, представить настолько подробную информацию о предлагаемом проекте, насколько это является возможным на этом этапе, с тем чтобы позволить органи-

²² См. Типовой закон ЮНСИТРАЛ о публичных закупках, статья 7.

²³ Принимающие Типовые положения государства, желающие усилить прозрачность применительно к использованию процедур переговоров, могут с помощью специальных правил установить квалификационные критерии, которым должны удовлетворять лица, приглашенные к участию в переговорах согласно типовым положениям 23 и 24. Возможные квалификационные критерии указаны в типовом положении 10.

²⁴ Данное типовое положение исходит из того, что полномочия на рассмотрение незапрошенных предложений будут принадлежать организации-заказчику. Однако в зависимости от институциональных и административных механизмов в принимающем государстве ответственность за работу с незапрошенными предложениями или за рассмотрение, например, вопроса о том, отвечает ли незапрошенное предложение публичным интересам, может лежать на ином органе, чем организация-заказчик. В подобном случае принимающему Типовые положения государству следует внимательно рассмотреть порядок возможной координации функций такого органа и организации-заказчика (см. сноски 1, 3 и 19, а также источники, на которые в них даны ссылки).

²⁵ Определение того, отвечает ли предложенный проект публичным интересам, предполагает тщательную оценку потенциальных выгод для общества, предлагаемых проектом, а также того, как он соотносится с правительственной политикой в соответствующем секторе. С тем чтобы обеспечить беспристрастность, прозрачность и предсказуемость процедур определения приемлемости незапрошенных предложений, принимающему Типовые положения государству было бы, возможно, целесообразно предусмотреть в правилах или других документах руководящие указания относительно критериев, которые будут использоваться для определения соответствия незапрошенных предложений публичным интересам и которые могут включать критерии для оценки уместности договорных решений и разумности предлагаемого распределения рисков, связанных с проектом.

зации-заказчику должным образом оценить квалификационные данные этой стороны²⁶ и техническую и экономическую осуществимость проекта, а также определить вероятность успешной реализации проекта в предложенном порядке и на условиях, приемлемых для организации-заказчика. С этой целью сторона, предложившая проект, представляет технико-экономическое обоснование, исследование воздействия на окружающую среду и достаточную информацию относительно концепций или технологий, предусматриваемых в предложении.

3. При рассмотрении незапрошенного предложения организация-заказчик уважает интеллектуальную собственность, коммерческую тайну или другие исключительные права, воплощенные в предложении, вытекающие из него или упомянутые в нем. В силу этого организация-заказчик не использует информацию, предоставленную стороной, предложившей проект, или от ее имени в связи с ее незапрошенным предложением, в иных целях, чем оценка предложения, кроме как с согласия этой стороны. Если иное не согласовано сторонами, организация-заказчик в случае отклонения предложения возвращает стороне, предложившей проект, оригиналы и любые копии документов, которые были представлены и подготовлены этой стороной на протяжении всей процедуры.

Типовое положение 27. Незапрошенные предложения, которые не связаны с интеллектуальной собственностью, коммерческой тайной или другими исключительными правами

1. За исключением обстоятельств, изложенных в типовом положении 23, организация-заказчик, если она принимает решение осуществить проект, начинает процедуры отбора в соответствии с типовыми положениями 9–22, если организация-заказчик сочтет, что:

а) предполагаемая отдача от проекта может быть достигнута без использования интеллектуальной собственности, коммерческой тайны или других исключительных прав, которые принадлежат стороне, предложившей проект, или которыми она обладает; и

б) предложенная концепция или технология в действительности не является уникальной или новой.

2. Сторона, предложившая проект, приглашается к участию в процедурах отбора, начатых организацией-заказчиком в соответствии с пунктом 1, и ей за подготовку и представление предложения могут быть предоставлены стимулы или аналогичные льготы в порядке, описанном организацией-заказчиком в запросе предложений.

Типовое положение 28. Незапрошенные предложения, которые связаны с интеллектуальной собственностью, коммерческой тайной или другими исключительными правами

1. Если организация-заказчик установит, что условия, предусматриваемые в пунктах 1 (а) и (б) типового положения 27, не соблюдены, то от нее не требуется проведения процедур отбора согласно типовым положениям 9–22. Однако организация-заказчик может попытаться получить сопоставительные элементы в связи с незапрошенным предложением в соответствии с положениями, изложенными в пунктах 2–4 настоящего типового положения.

²⁶ Принимающее Типовые положения государство, возможно, пожелает предусмотреть в своих правилах квалификационные критерии, соответствие которым может требоваться от стороны, предложившей проект. Элементы, которые следует принимать во внимание с этой целью, указаны в типовом положении 10.

2. Если организация-заказчик намеревается получить сопоставительные элементы в связи с незапрошенным предложением, то она публикует описание основной отдачи от предлагаемого проекта с приглашением другим заинтересованным сторонам представить предложения в течение [разумного срока] [*принимающее Типовые положения государство указывает конкретный срок*].

3. Если предложений в ответ на приглашение, сделанное согласно пункту 2 настоящего типового положения, в течение [разумного срока] [срока, оговоренного в пункте 2 выше,] получено не было, организация-заказчик может начать переговоры со стороной, представившей первоначальное предложение.

4. Если организация-заказчик получает предложения в ответ на приглашение, сделанное согласно пункту 2, она приглашает представившие их стороны к переговорам в соответствии с положениями, изложенными в типовом положении 24. В случае, если организация-заказчик получает достаточно большое число предложений, которые, как это представляется *prima facie*, удовлетворяют ее потребности, организация-заказчик обращается с запросом о представлении предложений согласно типовым положениям 9–22, с учетом любых стимулов или иных льгот, которые могут быть предоставлены лицу, представившему незапрошенное предложение, в соответствии с пунктом 2 типового положения 27.

5. Прочие положения

Типовое положение 29. Конфиденциальность

Организация-заказчик обращается с предложениями таким образом, чтобы не допустить раскрытия их содержания конкурирующим участникам процедур или любому другому лицу, не уполномоченному иметь доступ к такого рода информации. Любые обсуждения, сообщения и переговоры между организацией-заказчиком и участником процедур согласно типовым положениям 17, 18, 21, 23, 24 или пунктам 3 и 4 типового положения 28 являются конфиденциальными. За исключением случаев, когда это требуется в силу закона или судебного предписания, ни одна из сторон переговоров не раскрывает какому бы то ни было другому лицу никакой технической, ценовой или иной информации в связи с обсуждениями, сообщениями и переговорами согласно вышеупомянутым положениям без согласия на то другой стороны.

Типовое положение 30. Уведомление о принятии решения заключить договор

Организация-заказчик обеспечивает публикацию уведомления о принятии решения заключить договор в соответствии с [*принимающее Типовые положения государство указывает положения своего законодательства о процедурах закупок, регулирующие вопросы публикации уведомлений о принятии решений заключить договор*]²⁷. В уведомление включаются указание частного партнера и резюме основных условий договора о ПЧП.

Типовое положение 31. Отчет о процедурах отбора и принятия решения заключить договор

Организация-заказчик ведет надлежащую отчетность, в которую включается информация, касающаяся процедур отбора и принятия решения заключить договор, в соответствии с [*принимающее Типовые положения государство указывает*

²⁷ См. Типовой закон ЮНСИТРАЛ о публичных закупках, статья 23.

положения своего законодательства о публичных закупках, регулирующие вопросы отчетности о процедурах закупок]²⁸.

Типовое положение 32. Процедуры обжалования

Поставщик или подрядчик, который заявляет, что он понес или может понести убытки или ущерб вследствие предполагаемого несоответствия того или иного решения или действия организации-заказчика законодательству, может оспорить такое решение или действие согласно [*принимаящее Типовые положения государства указывает положения своего законодательства, регулирующие вопросы обжалования решений, вынесенных в рамках процедур закупки*].

III. Содержание и исполнение договора о ПЧП

Типовое положение 33. Содержание и исполнение договора о ПЧП

В договоре о ПЧП регулируются такие вопросы, которые стороны считают уместными²⁹, например, следующие:

- а) характер и объем работ, которые должны быть выполнены, а также услуг, которые должны быть предоставлены частным партнером (см. пункт 1 главы IV);
- б) условия предоставления таких услуг и степень исключительности прав частного партнера, если таковая предусматривается, согласно договору о ПЧП;
- в) помощь, которую организация-заказчик обязалась предоставить частному партнеру в связи с получением лицензий и разрешений в той мере, в которой это необходимо для осуществления проекта в области инфраструктуры;
- г) любые требования, касающиеся образования и минимального капитала юридического лица, зарегистрированного в соответствии с типовым положением 35 (см. типовое положение 30);
- д) собственность на активы, связанные с проектом, и обязательства сторон, если это уместно, в связи с приобретением строительной площадки и любыми необходимыми сервитутами в соответствии с типовыми положениями 36–39 (см. типовые положения 36–39);
- е) если вознаграждение частного партнера состоит из операционных поступлений, таких как тарифы и сборы за использование объекта или предоставление услуг: сумма и способ оплаты, разбивка платежа, условия их изменения и любые публичные субсидии, в применимых случаях;
- ж) если вознаграждение частного партнера состоит из платежей, произведенных организацией-заказчиком: общая стоимость услуг, оказанных публичному органу, и ее разбивка; методы и формулы расчета или корректировка таких платежей; порядок платежей, в частности условия, когда суммарные суммы, подлежащие ежегодной оплате организацией-заказчиком частному партнеру, зачитываются в счет любых сумм, которые частный партнер может быть обязан уплатить в связи

²⁸ Содержание такой отчетности в связи с различными видами процедур выдачи подряда на проект, которые предусматриваются в типовых положениях, а также степень, в которой содержащаяся в ней информация может быть открыта для доступа общественности, указаны в статье 25 Типового закона о закупках. Если эти вопросы недостаточно урегулированы в законодательстве принимающего государства, то ему следует принять соответствующие законы или правила.

²⁹ Принимающие Типовые положения государства, возможно, пожелают отметить, что включение в договор о ПЧП положений, касающихся некоторых вопросов, которые перечислены в данном типовом положении, является обязательным в силу других типовых положений.

со штрафами, штрафными санкциями или неустойками по договору, если таковые имеются;

h) процедуры для рассмотрения и утверждения организацией-заказчиком проектно-конструкторской документации, строительных планов и спецификаций, а также процедуры для испытаний и итоговой инспекции, одобрения и принятия объекта инфраструктуры;

i) объем обязательств частного партнера по обеспечению, если это уместно, приспособления параметров предоставления услуги для удовлетворения фактического спроса на нее, непрерывности ее предоставления и ее предоставления всем пользователям на практически одних и тех же условиях (см. типовое положение 43);

j) право организации-заказчика или другого публичного органа на контроль за работами, которые должны быть выполнены, и услугами, которые должны быть предоставлены частным партнером, а также условия и степень, в которой организация-заказчик или регулирующее учреждение может потребовать внести изменения в том, что касается работ и условий предоставления услуг, или принятия таких других разумных мер, которые, по их мнению, являются уместными для обеспечения надлежащей эксплуатации объекта инфраструктуры и предоставления услуг в соответствии с применимыми юридическими и договорными требованиями;

k) объем обязательства частного партнера предоставлять организации-заказчику или регулирующему учреждению, если это уместно, отчеты и другую информацию о своих операциях;

l) механизмы решения вопросов о дополнительных затратах и других последствиях, которые может повлечь за собой любое распоряжение, сделанное организацией-заказчиком или другим публичным органом в связи с подпунктами (i) и (j) выше, включая любую компенсацию, на которую может иметь право частный партнер;

m) любые права организации-заказчика рассматривать и утверждать основные контракты, которые должны быть заключены частным партнером, в частности контракты с лицами, являющимися акционерами компании-частного партнера, или другими связанными с ней лицами;

n) гарантии исполнения, которые должны быть предоставлены, и страховые полисы, которые должны быть приобретены частным партнером в связи с осуществлением проекта в области инфраструктуры;

o) средства правовой защиты, имеющиеся в случае неисполнения обязательств любой из сторон;

p) объем возможного освобождения любой из сторон от ответственности в связи с неисполнением или задержкой исполнения любого обязательства, предусмотренного в договоре о ПЧП, в результате обстоятельств, находящихся вне сферы ее разумного контроля;

q) срок действия договора о ПЧП и права и обязательства сторон по его истечении или прекращении;

r) способ расчета компенсации согласно типовому положению 53;

s) применимое право и механизмы урегулирования споров, которые могут возникнуть между организацией-заказчиком и частным партнером (см. типовые положения 34 и 54);

t) права и обязательства сторон в отношении конфиденциальной информации (см. типовое положение 29).

Типовое положение 34. Применимое право

Договор о ПЧП регулируется законодательством [*принимающего Типовые положения государства*], если иное не предусмотрено в договоре о ПЧП³⁰.

Типовое положение 35. Корпоративная структура частного партнера

Организация-заказчик может потребовать, чтобы победивший участник тендерных процедур учредил юридическое лицо, зарегистрированное в соответствии с законодательством [*принимающего Типовые положения государства*], при условии, что заявление об этом было включено в документацию для предварительного отбора или в запрос предложений, если это уместно. В договоре о ПЧП в соответствии с условиями запроса предложений оговариваются любые требования в отношении срока создания такого юридического лица, его минимального капитала и процедуры для получения согласия организации-заказчика с его уставными документами, а также с внесением существенных изменений в эти документы.

Типовое положение 36. Собственность на активы³¹

В договоре о ПЧП оговаривается, если это уместно, какие активы находятся или будут находиться в публичной собственности и какие активы находятся или будут находиться в частной собственности частного партнера. В договоре о ПЧП указывается, в частности, какие активы относятся к следующим категориям:

- а) активы, если таковые имеются, которые частный партнер должен вернуть или передать организации-заказчику или другому указанному организацией-заказчиком субъекту в соответствии с условиями договора о ПЧП;
- б) активы, если таковые имеются, которые организация-заказчик, по своему выбору, может выкупить у частного партнера; и

³⁰ Вопрос о том, могут ли стороны договора о ПЧП избрать в качестве права, регулирующего этот договор, законодательство другого государства, чем принимающая страна, решается в различных правовых системах по-разному. Кроме того, как об этом говорится в *Руководстве для законодательных органов* (см. главу IV «Реализация ПЧП: законодательные рамки и договор о ПЧП», пункты 5–8), в некоторых странах договоры о ПЧП могут подпадать под действие административного права, в то время как в других государствах они могут регулироваться нормами частного права (см. также главу VII «Другие области права, имеющие отношение к рассматриваемым вопросам», пункты 25–28). Применимое право может также включать юридические нормы, относящиеся к другим областям правового регулирования и применимые к различным вопросам, которые возникают в ходе осуществления проектов ПЧП (см. главу VII «Другие области права, имеющие отношение к рассматриваемым вопросам», раздел В).

³¹ Участие частного сектора в осуществлении проектов в области инфраструктуры и оказания публичных услуг может принимать различные формы (см. «Введение и справочная информация по ПЧП», пункты 48–55). Эти общие программные решения обычно определяют подход к законодательному регулированию вопросов собственности на связанные с проектами активы. Независимо от общей или секторальной политики, проводимой принимающей страной, режим собственности на различные активы, связанные с проектом, должен быть четко определен и основываться на достаточных законодательных полномочиях. В этих вопросах необходима ясность, поскольку предусматриваемые решения будут непосредственно затрагивать способность частного партнера создать обеспечительные интересы в проектных активах для целей мобилизации финансирования проекта. С учетом гибких подходов, используемых в различных правовых системах, в данном типовом положении не предусматривается безоговорочной передачи всех активов организации-заказчику, а допускается возможность проведения различия между активами, которые должны быть переданы организации-заказчику, активами, которые могут быть выкуплены организацией-заказчиком по ее выбору, и активами, которые остаются в частной собственности частного партнера по истечении или прекращении договора о ПЧП или в какой-либо другой момент.

с) активы, если таковые имеются, которые частный партнер может сохранить или реализовать по истечении или прекращении договора о ПЧП.

Типовое положение 37. Приобретение прав, связанных со строительной площадкой

1. Организация-заказчик или другой публичный орган в соответствии с законодательством и условиями договора о ПЧП предоставляет в распоряжение частного партнера такие связанные со строительной площадкой права, включая право собственности, какие могут быть необходимы для осуществления проекта, или, если это уместно, оказывает частному партнеру помощь в их приобретении.

2. Любое приобретение в принудительном порядке земельного участка, который может потребоваться для осуществления проекта, проводится в соответствии с *[принимающее Типовые положения государство указывает положения своего законодательства, регулирующие вопросы приобретения частной собственности публичными органами в принудительном порядке в публичных интересах]*³².

Типовое положение 38. Сервитуты³³

Вариант А

1. Организация-заказчик или другой публичный орган в соответствии с законодательством и условиями договора о ПЧП предоставляет в распоряжение частного партнера право вступать на территорию, находящуюся в собственности третьих сторон, осуществлять транзитные перевозки по этой территории и производить на ней работы или устанавливать сооружения, как это уместно и требуется для целей осуществления проекта, или, если это уместно, оказывает частному партнеру помощь в пользовании этим правом в соответствии с *[принимающее Типовые положения государство указывает положения своего законодательства, регулирующие сервитуты и другие аналогичные права, которыми пользуются компании-поставщики общедоступных услуг и операторы инфраструктуры в соответствии с ее законами]*.

Вариант В

1. Частный партнер имеет право вступать на территорию, находящуюся в собственности третьих сторон, осуществлять транзитные перевозки по этой территории и производить на ней работы или устанавливать сооружения, как это уместно и требуется для целей осуществления проекта, в соответствии с *[принимающее Типовые положения государство указывает положения своего законодательства, регулирующие сервитуты и другие аналогичные права, которыми пользуются компании-поставщики общедоступных услуг и операторы инфраструктуры в соответствии с ее законами]*.

2. Любой сервитут, который может потребоваться для осуществления проекта, создается в соответствии с *[принимающее Типовые положения государство указывает положения своего законодательства, регулирующие создание сервитутов в публичных интересах]*.

³² Если принимающее Типовые положения государство не имеет такого законодательства, то это следует предусмотреть в специальном законе о ПЧП.

³³ Право на транзитный проезд по прилегающей территории, принадлежащей третьим сторонам, или через такую территорию для связанных с проектом целей или на выполнение работ на такой территории может быть приобретено самим частным партнером или может быть приобретено публичным органом в принудительном порядке одновременно с приобретением строительной площадки. Несколько иной альтернативный подход, который отражен в варианте В, может заключаться в том, что в самом законодательстве будет предусматриваться право поставщиков общедоступных услуг на доступ к участкам, находящимся в собственности третьих сторон, проезд по таким участкам и проведение на них работ или установку сооружений, как это необходимо для сооружения, эксплуатации и материально-технического обслуживания объектов публичной инфраструктуры.

Типовое положение 39. Финансовые механизмы

1. В случае, если частный партнер эксплуатирует объект, используемый населением, или предоставляет услугу населению в соответствии с договором о ПЧП, он имеет право устанавливать, получать или взимать тарифы или сборы за использование объекта или предоставляемые им услуги в соответствии с договором о ПЧП. В договоре о ПЧП предусматриваются методы и формулы для расчета и корректировки таких тарифов или сборов *[в соответствии с правилами, установленными компетентным регулирующим учреждением]*³⁴.
2. Организация-заказчик имеет полномочия соглашаться на осуществление прямых платежей частному партнеру в качестве замены тарифов или сборов за использование объекта или предоставляемые им услуги или в дополнение к таким тарифам или сборам в соответствии с предыдущим пунктом.
3. В случае если частный партнер эксплуатирует объект, используемый населением, или предоставляет услугу организации-заказчику или другому публичному органу в соответствии с договором о ПЧП, он имеет право получать арендную плату, сборы за использование или другие платежи, предусмотренные договором за фактическое использование объекта или предоставленные услуги или за их наличие в соответствии с договором о ПЧП. В договоре о ПЧП предусматриваются методы и формулы для расчета и корректировки таких платежей.

Типовое положение 40. Обеспечительные интересы

1. С учетом любых ограничений, которые могут содержаться в договоре о ПЧП³⁵, частный партнер имеет право создавать обеспечительные интересы в любых своих активах, правах или интересах, включая те из них, которые связаны с проектом в области инфраструктуры, как это требуется для обеспечения любого финансирования, необходимого для проекта, включая, в частности, следующее:
 - а) обеспечение в движимом или недвижимом имуществе, принадлежащем частному партнеру, или в его интересах в проектных активах;
 - б) залог поступлений и дебиторской задолженности, причитающейся частному партнеру в связи с использованием объекта или предоставляемыми им услугами.
2. Акционеры компании-частного партнера имеют право на залог или создание любого другого обеспечительного интереса в своих акциях компании-частного партнера.

³⁴ Плата, ставки вознаграждения, цены или другие сборы, которые причитаются частному партнеру и которые в *Руководстве для законодательных органов* называются «тарифами», могут быть основным (а иногда и единственным) источником поступлений для возврата инвестиций, произведенных в проект, в отсутствие субсидий или платежей со стороны организации-заказчика или других публичных органов (см. главу II «Планирование и подготовка проектов», пункты 56–86). Плата за предоставление общедоступных услуг, как правило, является элементом политики правительства в отношении инфраструктуры и непосредственно затрагивает широкие слои населения. Таким образом, во многих странах рамки регулирования предоставления общедоступных услуг включают специальные нормы, касающиеся контроля над тарифами. Кроме того, законодательные положения или общие нормы права в некоторых правовых системах устанавливают параметры ценообразования в отношении товаров или услуг и требуют, например, чтобы сборы отвечали определенным стандартам «разумности», «честности» или «справедливости».

³⁵ Эти ограничения могут, в частности, затрагивать принудительную защиту прав или интересов, связанных с активами проекта в области инфраструктуры.

3. Никакое обеспечение согласно пункту 1 не может быть создано в публичной собственности или другом имуществе, активах или правах, необходимых для предоставления общедоступной услуги, в тех случаях, когда создание такого обеспечения запрещается законом [*принимającego Типовые положения государства*].

Типовое положение 41. Уступка договора о ПЧП

Если иное не предусмотрено в типовом положении 40, права и обязательства частного партнера согласно договору о ПЧП не могут быть уступлены третьим сторонам без согласия организации-заказчика. В договоре о ПЧП оговариваются условия, при которых организация-заказчик дает свое согласие на уступку прав и обязательств частного партнера согласно договору о ПЧП, включая вопросы принятия на себя новым частным партнером всех обязательств по этому договору и представления доказательств наличия у нового частного партнера технических и финансовых возможностей, необходимых для предоставления соответствующей услуги.

Типовое положение 42. Передача контрольного пакета акций³⁶ компании-частного партнера

Если иное не предусмотрено в договоре о ПЧП, контрольный пакет акций частного партнера или пакет акций акционера, участие которого считается необходимым для успешного осуществления и эксплуатации проекта, не может быть передан третьим сторонам без согласия организации-заказчика. В договоре о ПЧП оговариваются условия, при которых организация-заказчик может дать свое согласие.

Типовое положение 43. Эксплуатация инфраструктуры

1. В договоре о ПЧП устанавливается, если это уместно, объем обязательств частного партнера по обеспечению:

- a) приспособления параметров предоставления услуги для удовлетворения спроса на нее;
- b) непрерывность предоставления услуги;
- c) предоставления услуги всем пользователям на практически одних и тех же условиях;
- d) недискриминационный доступ, если это уместно, других поставщиков услуг к любой сети публичной инфраструктуры, эксплуатируемой частным партнером.

2. Частный партнер имеет право вводить, по согласованию с организацией-заказчиком или регулирующим учреждением, правила, регламентирующие использование объекта, и обеспечивать их соблюдение.

³⁶ Понятие «контрольный пакет» обычно подразумевает полномочия назначать администрацию корпорации и оказывать влияние на ее коммерческие операции или определять такие операции. В различных правовых системах или даже в различных сводах правовых положений в рамках одной и той же правовой системы могут применяться разные критерии, начиная от формальных критериев признания контрольным пакетом наличия такой ситуации, когда в собственности какого-либо лица находится определенное количество акций (обычно более 50 процентов), рассчитанное исходя из общей совокупности голосов, принадлежащих всем классам акций какой-либо корпорации, и до более сложных критериев, учитывающих фактическую управленческую структуру корпорации. Принимающим Типовые положения государствам, в которых отсутствует законодательное определение понятия «контрольного пакета», возможно, потребуется определить этот термин в правилах, принимаемых во исполнение данного типового положения.

Типовое положение 44. Компенсация в связи с конкретными изменениями в законодательстве

В договоре о ПЧП устанавливается объем, в котором частный партнер имеет право на компенсацию в случае, если затраты на исполнение частным партнером договора о ПЧП существенно возросли или стоимость, которую частный партнер получает от такого исполнения, существенно сократилась по сравнению с первоначально предусматривавшимися затратами и стоимостью, связанными с исполнением, в результате изменений в законодательстве или регулировании, непосредственно затрагивающих объект инфраструктуры или предоставляемые услуги.

Типовое положение 45. Изменение договора о ПЧП

1. Без ущерба для типового положения 44 в договоре о ПЧП далее устанавливается, имеет ли — и в каком объеме имеет — частный партнер право ходатайствовать об изменении договора о ПЧП, если затраты на исполнение частным партнером договора о ПЧП существенно возросли или стоимость, которую частный партнер получает от такого исполнения, существенно сократилась по сравнению с первоначально предусматривавшимися затратами и стоимостью, связанными с исполнением, в результате:

- а) изменений в экономических или финансовых условиях; или
- б) изменений в законодательстве или регулировании, непосредственно не затрагивающих объект инфраструктуры или предоставляемые услуги;

при условии, что экономические, финансовые, законодательные или нормативные изменения:

- происходят после заключения договора;
- происходят вне сферы контроля частного партнера; и
- носят такой характер, что частный партнер не мог их разумно предвидеть в момент заключения договора о ПЧП, или избежать, или преодолеть их последствия.

2. С учетом положений пункта 5 организация-заказчик и частный партнер могут договориться о расширении сферы охвата договора о ПЧП, включив в нее выполнение частным партнером дополнительных работ или услуг, не указанных в первоначальном договоре, но ставших необходимыми, для обеспечения которых выбор другого частного партнера не будет отвечать публичным интересам:

- i) в силу экономических или технических причин, таких как требования о взаимозаменяемости или совместимости с уже существующим оборудованием, услугами или сооружениями, закупленными в соответствии с первоначальным договором; и
- ii) в силу того, что выбор другого частного партнера может создать значительные неудобства для организации-заказчика или привести к существенному дублированию ее затрат.

3. В договоре о ПЧП устанавливаются процедуры для изменения условий договора о ПЧП в соответствии с пунктами 1 и 2.

4. Организации-заказчику требуется утверждение *[принимающее Типовые положения государство указывает публичный орган или учреждение]* для внесения в договор о ПЧП любых поправок:

- а) превышающих *[принимающее Типовые положения государство указывает определенный процент]* от стоимости первоначального договора; или

б) предусматривающих выполнение частным партнером дополнительных работ или предоставление им дополнительных услуг, не указанных в первоначальном договоре, в соответствии с пунктом 2.

5. Организация-заказчик не может принять какие-либо поправки или изменения в договоре о ПЧП, которые существенно изменяют его суть, по сравнению с первоначально заключенным договором. Изменение считается существенным в тех случаях, когда соблюдены одно или несколько следующих условий:

а) общая стоимость вознаграждения частному партнеру в результате изменения превышает [*принимающее Типовые положения государство указывает процентную долю*] от совокупной суммы текущей стоимости предлагаемых видов вознаграждения, сборов, удельных цен и иных сборов в течение срока действия договора и текущей стоимости предлагаемых платежей организацией-заказчиком, если таковые предусмотрены, которые рассматриваются организацией-заказчиком для оценки предложений в соответствии с подпунктами 2 (а) и (б) Типового положения 19. В случае внесения нескольких последовательных изменений стоимость оценивается на основе чистой совокупной стоимости этих последовательных изменений [*принимающее Типовые положения государство указывает желаемый срок*];

б) изменение вводит условия, которые — если они были бы частью первоначальной процедуры принятия решения о заключении договора — разрешили бы принять участие в процедурах другим участникам тендерных процедур, иным чем те, которые первоначально были отобраны, или принять другое предложение, чем то, которое первоначально было принято, или привлечь дополнительных участников к процедуре принятия решения о заключении договора;

с) изменение значительно расширяет сферу действия договора;

д) на смену частному партнеру, в отношении которого организация-заказчик изначально приняла решение о заключении договора, приходит новый частный партнер, за исключением случаев, предусмотренных типовым положением 47.

Типовое положение 46. Переход проекта в области инфраструктуры в ведение организации-заказчика

В обстоятельствах, указанных в договоре о ПЧП, организация-заказчик имеет право временно взять на себя функции по эксплуатации объекта с целью обеспечения эффективного и бесперебойного предоставления услуг в случае серьезного неисполнения частным партнером его обязательств и его неспособности исправить нарушения в течение разумного срока после получения соответствующего указания от организации-заказчика.

Типовое положение 47. Замещение частного партнера

Организация-заказчик может согласовать с субъектами, предоставляющими финансирование на цели проекта в области инфраструктуры, и частным партнером процедуры замены частного партнера новым субъектом или лицом, назначенным для исполнения действующего договора о ПЧП, в случае серьезного нарушения со стороны частного партнера или других событий, которые могут представлять собой иные основания для прекращения договора о ПЧП, или возникновения иных аналогичных обстоятельств³⁷.

³⁷ Замена частного партнера другим субъектом, предложенным кредиторами и приемлемым для организации-заказчика в соответствии с согласованными ими условиями, преследует цель предоставить сторонам возможность избежать разрушительных последствий прекращения договора о ПЧП (см. главу IV «Реализация ПЧП: законодательные рамки и договор о ПЧП»,

IV. Срок действия, продление и прекращение договора о ПЧП

1. Срок действия и продление договора о ПЧП

Типовое положение 48. Срок действия договора о ПЧП

В договоре о ПЧП устанавливается срок его действия, при этом принимаются во внимание следующие факторы:

- а) характер и размер инвестиций, требуемых от частного партнера;
- б) обычный срок амортизации соответствующих конкретных объектов и сооружений, которые должны быть возведены, расширены, переоборудованы или модернизированы в соответствии с договором;
- в) потребности и требования организации-заказчика в отношении соответствующих объектов или услуг;
- г) любые соответствующие стратегии, касающиеся конкуренции и рыночной структуры соответствующего сектора инфраструктуры или услуг, согласно применимому законодательству и нормам.

Типовое положение 49. Продление договора о ПЧП

Организация-заказчик не может соглашаться на продление срока действия договора о ПЧП, кроме как в результате следующих обстоятельств:

- а) задержка в завершении или приостановление эксплуатации в результате обстоятельств вне сферы разумного контроля любой из сторон;
- б) приостановление проекта в результате действий организации-заказчика или других публичных органов;
- в) повышение издержек в результате требований организации-заказчика, первоначально не предусмотренных в договоре о ПЧП, если частный партнер не смог бы возместить эти издержки без такого продления; или
- г) *[другие обстоятельства, оговоренные принимающим Типовые положения государством]*³⁸.

2. Прекращение договора о ПЧП

Типовое положение 50. Прекращение договора о ПЧП организацией-заказчиком

Организация-заказчик может прекратить договор о ПЧП:

пункты 162–165). Стороны могут пожелать обратиться в первую очередь к другим практическим мерам, возможно в последовательном порядке, например к временному принятию на себя функций по осуществлению проекта кредиторами или назначенным ими временным управляющим или к взысканию обеспечения кредиторов в акциях компании-частного партнера путем продажи этих акций третьей стороне, приемлемой для организации-заказчика.

³⁸ Принимающее Типовые положения государство, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о возможности разрешения в законодательстве продлевать, на основе согласия сторон, договор о ПЧП в соответствии с его условиями по причинам, связанным с публичными интересами, причем в отчетности, которую организация-заказчик должна вести согласно типовому положению 31, надлежит указать соответствующие основания.

- а) в случае, когда нельзя более разумно ожидать, что частный партнер будет способен или готов исполнить свои обязательства, будь то по причине неспособности, серьезного нарушения обязательств или по иной причине;
- б) в силу настоятельных³⁹ причин, связанных с публичными интересами, при условии выплаты компенсации частному партнеру в порядке, согласованном в договоре о ПЧП;
- с) *[другие обстоятельства, которые принимающее Типовые положения государство, возможно, пожелает дополнительно установить]*.

Типовое положение 51. Прекращение договора о ПЧП частным партнером

Частный партнер не может прекратить договор о ПЧП кроме как в следующих обстоятельствах:

- а) в случае серьезного нарушения со стороны организации-заказчика или другого публичного органа их обязательств в связи с договором о ПЧП и с учетом окончательного вывода органа по урегулированию споров, о котором договорились стороны в соответствии с типовым положением... или в договоре;
- б) если условия для пересмотра договора о ПЧП согласно пункту 1 типового положения 45 соблюдены, но стороны не смогли договориться о пересмотре договора о ПЧП; или
- с) если будет явно неразумным ожидать, что частный партнер продолжит выполнять свои обязательства по договору в результате:
 - i) непредоставления публичным органом поддержки или несовершения иных действий, которые требуются согласно условиям договора о ПЧП или законодательства для осуществления проекта; или
 - ii) существенного роста затрат на исполнение частным партнером договора о ПЧП или значительного сокращения стоимости, которую частный партнер получает от такого исполнения, в результате действий или бездействия организации-заказчика или других публичных органов, например, как об этом говорится в пунктах (h) и (i) типового положения 33, и стороны не смогли договориться о пересмотре договора о ПЧП в соответствии с подпунктом (l) типового положения 33.

Типовое положение 52. Прекращение договора о ПЧП любой из сторон

В договоре о ПЧП предусматривается право любой из сторон прекратить договор о ПЧП в случае, когда исполнение ее обязательств становится невозможным в силу обстоятельств вне сферы разумного контроля любой из сторон. В договоре о ПЧП предусматриваются также процедуры такого прекращения, в частности направление другой договаривающей стороне предварительного уведомления. Стороны также имеют право прекратить договор о ПЧП по обоюдному согласию.

³⁹ Возможные ситуации, когда возникают настоятельные причины, связанные с публичными интересами, рассматриваются в Руководстве для законодательных органов, глава V «Срок действия, продление и прекращение договора о ПЧП», пункты 29 и 30.

3. Механизмы по прекращении или истечении договора о ПЧП

Типовое положение 53. Компенсация по прекращении договора о ПЧП

В договоре о ПЧП оговаривается порядок расчета компенсации, причитающейся любой из сторон в случае прекращения договора о ПЧП, и предусматривается, когда это уместно, компенсация справедливой стоимости работ, выполненных по договору о ПЧП, произведенных затрат или понесенных убытков любой из сторон, включая, если это уместно, утраченную прибыль.

Типовое положение 54. Этап завершения и меры в переходный период

В договоре о ПЧП предусматривается, если это уместно:

- a) механизмы и процедуры передачи активов организации-заказчику;
- b) компенсация, которая может причитаться частному партнеру в связи с активами, передаваемыми организации-заказчику или новому частному партнеру или выкупаемыми организацией-заказчиком;
- c) передача технологии, необходимой для эксплуатации объекта;
- d) подготовка персонала организации-заказчика или частного партнера — преемника по вопросам эксплуатации и материально-технического обслуживания объекта;
- e) продолжение предоставления частным партнером вспомогательных услуг и ресурсов, включая поставку запасных частей, если это требуется, в течение разумного срока после передачи объекта организации-заказчику или частному партнеру — преемнику;
- f) механизмы и процедуры прекращения эксплуатации инфраструктуры, включая подготовку плана прекращения эксплуатации инфраструктуры и соответствующие обязательства сторон по его выполнению и их финансовые обязательства в этом отношении.

V. Урегулирование споров

Типовое положение 55. Споры между организацией-заказчиком и частным партнером

Любые споры между организацией-заказчиком и частным партнером разрешаются через механизмы урегулирования споров, согласованные сторонами в договоре о ПЧП⁴⁰.

⁴⁰ Принимающее Типовые положения государство может предусмотреть в своем законодательстве механизмы урегулирования споров, которые наилучшим образом приспособлены к потребностям ПЧП.

Типовое положение 56. Споры с участием клиентов или пользователей объекта инфраструктуры или других сторон

Когда частный партнер предоставляет услуги населению или эксплуатирует общедоступный объект инфраструктуры, организация-заказчик может потребовать от частного партнера создать упрощенные и эффективные механизмы для рассмотрения претензий, представленных клиентами или пользователями объекта инфраструктуры, а также другими сторонами, затронутыми проектом.

Типовое положение 57. Другие споры

1. Частный партнер и его акционеры имеют право свободно выбирать надлежащие механизмы для урегулирования споров между собой.
2. Частный партнер имеет право свободно договариваться о надлежащих механизмах для урегулирования споров между собой и своими кредиторами, подрядчиками, поставщиками и другими коммерческими партнерами.

Приложение II

Типовой закон о несостоятельности предпринимательских групп

Часть А. Основные положения

Глава 1. Общие положения

Преамбула

Цель настоящего Закона заключается в установлении эффективных механизмов урегулирования дел о трансграничной несостоятельности, затрагивающей членов предпринимательской группы, с тем чтобы содействовать выполнению следующих задач:

- а) сотрудничество между судами и другими компетентными органами настоящего государства и иностранных государств, которые участвуют в таких делах;
- б) сотрудничество между управляющими в делах о несостоятельности, назначенными в настоящем государстве и иностранных государствах в таких делах;
- в) разработка решения, применимого к несостоятельности группы, в отношении всей или части предпринимательской группы и трансграничное признание и осуществление этого решения в нескольких государствах;
- г) справедливое и эффективное урегулирование дел о трансграничной несостоятельности, затрагивающей членов предпринимательской группы, при обеспечении защиты интересов всех кредиторов этих членов предпринимательской группы и других заинтересованных лиц, включая должников;
- д) защита и максимизация общей совокупной стоимости активов и операций членов предпринимательской группы, затрагиваемых несостоятельностью, и предпринимательской группы в целом;
- е) содействие спасению предпринимательских групп, испытывающих финансовые трудности, и защита тем самым инвестиций и сохранение занятости; и
- ж) надлежащая защита интересов кредиторов каждого члена предпринимательской группы, участвующего в выработке решения, применимого к несостоятельности группы, и других соответствующих заинтересованных лиц.

Статья 1. Сфера применения

1. Настоящий Закон применяется к предпринимательским группам, когда производство по делу о несостоятельности открыто в отношении одного или нескольких ее членов и затрагивает ведение этого производства по делу о несостоятельности и управление им, а также трансграничное сотрудничество между такими производствами по делам о несостоятельности.
2. Настоящий Закон не применяется в отношении производства, касающегося *[указать любые виды учреждений, таких как банки или страховые компании, в случае несостоятельности которых в настоящем государстве действует специальный режим и которые настоящее государство желает исключить из сферы применения настоящего Закона]*.

Статья 2. Определения

Для целей настоящего Закона:

- a) «предприятие» означает любой субъект, независимо от его юридической формы, который занимается экономической деятельностью и на который может распространяться действие законодательства о несостоятельности;
- b) «предпринимательская группа» означает два или несколько предприятий, которые связаны между собой отношениями контроля или существенными отношениями собственности;
- c) «контроль» означает способность прямо или косвенно определять оперативную и финансовую стратегию предприятия;
- d) «член предпринимательской группы» означает предприятие, которое образует часть предпринимательской группы;
- e) «представитель группы» означает лицо или учреждение — включая лицо или учреждение, назначенное на временной основе, — которое уполномочено действовать в качестве представителя планового производства;
- f) «решение, примененное к несостоятельности группы» означает предложение или комплект предложений, выработанных в ходе планового производства для реорганизации, продажи или ликвидации некоторых или всех активов или операций одного или нескольких членов предпринимательской группы в целях защиты, сохранения, реализации или увеличения общей совокупной стоимости этих членов предпринимательской группы;
- g) «плановое производство» означает основное производство, открытое в отношении члена предпринимательской группы, при условии, что:
 - i) в этом основном производстве участвует или участвуют один или несколько других членов предпринимательской группы с целью выработки и осуществления решения, примененного к несостоятельности группы;
 - ii) член предпринимательской группы, который является объектом этого основного производства, по всей вероятности, будет являться необходимым и неотъемлемым участником этого решения, примененного к несостоятельности группы; и
 - iii) назначен представитель группы;

С учетом требований подпунктов (g)(i)–(iii) суд может признать в качестве планового производства производство, которое было одобрено судом, обладающим юрисдикцией в отношении основного производства по делу о несостоятельности члена предпринимательской группы, с целью выработки решения, примененного к несостоятельности группы, по смыслу настоящего Закона;

- h) «производство по делу о несостоятельности» означает коллективное судебное или административное производство — включая временное производство, — которое проводится в соответствии с законодательным актом, касающимся несостоятельности, и в рамках которого активы и деловые операции должника — члена предпринимательской группы подлежат или подлежали контролю или надзору со стороны суда или другого компетентного органа в целях реорганизации или ликвидации;
- i) «управляющий в деле о несостоятельности» означает лицо или учреждение — включая лицо или учреждение, назначенное на временной основе, — которое уполномочено в рамках производства по делу о несостоятельности управлять реорганизацией или ликвидацией активов или деловых операций должника — члена предпринимательской группы или совершать действия в качестве представителя производства по делу о несостоятельности;

ж) «основное производство» означает производство по делу о несостоятельности, осуществляемое в государстве, в котором находится центр основных интересов должника — члена предпринимательской группы;

к) «неосновное производство» означает производство по делу о несостоятельности, иное, чем основное производство, осуществляемое в государстве, в котором находится коммерческое предприятие должника — члена предпринимательской группы, по смыслу подпункта (л) настоящей статьи; и

л) «коммерческое предприятие» означает любое место операций, в котором должник — член предпринимательской группы осуществляет не носящую временного характера экономическую деятельность, охватывающую людей и товары или услуги.

Статья 3. Международные обязательства настоящего государства

В той мере, в какой настоящий Закон вступает в коллизию с обязательством настоящего государства, обусловленным любым международным договором или каким-либо другим соглашением, стороной которого оно является наряду с еще одним или несколькими другими государствами, преимущественную силу имеют положения такого договора или соглашения.

Статья 4. Юрисдикция принимающего Закон государства

Если у члена предпринимательской группы в настоящем государстве имеется центр основных интересов, то ничто в настоящем Законе не преследует цели:

а) ограничить юрисдикцию судов настоящего государства в отношении этого члена предпринимательской группы;

б) ограничить какой-либо процесс или процедуру (включая любое разрешение, согласие или одобрение), требуемые в настоящем государстве в отношении участия этого члена предпринимательской группы в решении, которое применимо к несостоятельности группы и которое разрабатывается в другом государстве;

в) ограничить открытие производства по делу о несостоятельности в настоящем государстве, если это требуется или запрашивается; или

г) установить обязательство открыть производство по делу о несостоятельности в настоящем государстве в отношении этого члена предпринимательской группы, когда такого обязательства не существует.

Статья 5. Компетентный суд или орган

Упомянутые в настоящем Законе функции, касающиеся признания иностранного планового производства и сотрудничества с судами, управляющими в делах о несостоятельности и любым назначенным представителем группы, выполняются *[указать суд, суды, орган или органы, компетентные выполнять такие функции в принимающем Закон государстве]*.

Статья 6. Исключение на основании публичного порядка

Ничто в настоящем Законе не препятствует суду отказать в принятии мер, регулируемых настоящим Законом, если соответствующая мера будет явно противоречить публичному порядку настоящего государства.

Статья 7. Толкование

При толковании настоящего Закона надлежит учитывать его международное происхождение и необходимость содействовать достижению единообразия в его применении и соблюдению добросовестности.

Статья 8. Дополнительное содействие на основании других законодательных актов

Ничто в настоящем Законе не ограничивает полномочия суда или управляющего в деле о несостоятельности оказывать дополнительное содействие представителю группы на основании других законодательных актов настоящего государства.

Глава 2. Сотрудничество и координация

Статья 9. Сотрудничество и непосредственные сношения между судом настоящего государства и другими судами, управляющими в делах о несостоятельности и любым назначенным представителем группы

1. В вопросах, упомянутых в статье 1, суд сотрудничает в максимально возможной степени с другими судами, управляющими в делах о несостоятельности и любым представителем группы, назначенным либо непосредственно, либо через управляющего в деле о несостоятельности, назначенного в настоящем государстве, или лицом, назначенным для совершения действий по указанию суда.

2. Суд имеет право вступать в непосредственные сношения с другими судами, управляющими в делах о несостоятельности или любым назначенным представителем группы или непосредственно запрашивать у них информацию или содействие.

Статья 10. Сотрудничество в максимально возможной степени согласно статье 9

Для целей статьи 9 сотрудничество в максимально возможной степени может осуществляться с помощью любых надлежащих средств, включая следующие:

- a) передача информации с помощью любых средств, которые суд сочтет надлежащими;
- b) участие в сношениях с другими судами, управляющим в деле о несостоятельности или любым назначенным представителем группы;
- c) координация управления деловыми операциями членов предпринимательской группы и надзора за ними;
- d) координация параллельных производств по делам о несостоятельности, открытых в отношении членов предпринимательской группы;
- e) назначение лица или органа, которые будут совершать действия по указанию суда;
- f) одобрение и осуществление соглашений о координации производств по делам о несостоятельности, касающихся двух или нескольких членов предпринимательской группы, в том числе в случаях, когда вырабатывается решение, применимое к несостоятельности группы;
- g) сотрудничество между судами относительно того, каким образом распределять и выделять средства на покрытие расходов, связанных с сотрудничеством и сношениями;
- h) использование медиации или — с согласия сторон — арбитража для урегулирования споров между членами предпринимательской группы в отношении требований;
- i) одобрение режима и подачу требований между членами предпринимательской группы;
- j) признание перекрестных требований, поданных самими членами предпринимательской группы и их кредиторами либо от их имени; и

к) *[принимающее Закон государство, возможно, пожелает перечислить дополнительные формы или примеры сотрудничества]*.

Статья 11. Ограничение последствий сношений согласно статье 9

1. В связи со сношениями согласно статье 9 суд имеет право в любое время осуществлять свою независимую юрисдикцию и полномочия в отношении переданных ему на рассмотрение вопросов и поведения представших перед ним сторон.
2. Участие суда в сношениях согласно пункту 2 статьи 9 не подразумевает:
 - а) отказа суда от каких-либо полномочий, функций или компетенции или их ущемления;
 - б) определения материального характера по любому вопросу, рассматриваемому судом;
 - в) отказа какой-либо из сторон от каких-либо своих материальных или процессуальных прав;
 - г) ослабления последствий какого-либо постановления, вынесенного судом;
 - д) подчинения юрисдикции других судов, участвующих в сношениях; или
 - е) любого ограничения, распространения или расширения юрисдикции участвующих судов.

Статья 12. Координация слушаний

1. Суд может проводить слушание в координации с другим судом.
2. Материальные и процессуальные права сторон и юрисдикция этого суда могут быть защищены путем заключения сторонами соглашения об условиях, регулирующих скоординированные слушания, и одобрения этого суда такого соглашения.
3. Независимо от координации слушаний, этот суд по-прежнему несет ответственность за принятие своего собственного решения по вопросам, переданным ему на рассмотрение.

Статья 13. Сотрудничество и непосредственные сношения между представителем группы, управляющими в делах о несостоятельности и судами

1. Представитель группы, назначенный в настоящем государстве, при исполнении своих функций и при условии надзора со стороны суда, сотрудничает в максимально возможной степени с другими судами и управляющими в делах о несостоятельности других членов предпринимательской группы, с тем чтобы содействовать выработке и осуществлению решения, применимого к несостоятельности группы.
2. Представитель группы имеет право, при исполнении своих функций и при условии надзора со стороны суда, вступать в непосредственные сношения с другими судами и управляющими в делах о несостоятельности других членов предпринимательской группы или непосредственно запрашивать у них информацию или содействие.

Статья 14. Сотрудничество и непосредственные сношения между управляющим в деле о несостоятельности, назначенным в настоящем государстве, другими судами, управляющими в делах о несостоятельности других членов группы и любым назначенным представителем группы

1. Управляющий в деле о несостоятельности, назначенный в настоящем государстве, при исполнении своих функций и при условии надзора со стороны суда,

сотрудничает в максимально возможной степени с другими судами, управляющими в делах о несостоятельности других членов группы и любым назначенным представителем группы.

2. Управляющий в деле о несостоятельности, назначенный в настоящем государстве, имеет право, при исполнении своих функций и при условии надзора со стороны суда, вступать в непосредственные сношения с другими судами, управляющими в делах о несостоятельности других членов группы и любым назначенным представителем группы или непосредственно запрашивать у них информацию или содействие.

Статья 15. Сотрудничество в максимально возможной степени согласно статьям 13 и 14

Для целей статьи 13 и статьи 14 сотрудничество в максимально возможной степени может осуществляться с помощью любых надлежащих средств, включая:

- a) обмен информацией относительно членов предпринимательской группы и ее раскрытие при условии заключения надлежащих договоренностей о защите конфиденциальной информации;
- b) переговоры о соглашениях, касающихся координации производств по делам о несостоятельности, относящихся к двум или нескольким членам предпринимательской группы, в том числе в случае выработки решения, применимого к несостоятельности группы;
- c) распределение обязанностей между управляющим в деле о несостоятельности, назначенным в настоящем государстве, управляющими в делах о несостоятельности других членов группы и любым назначенным представителем группы;
- d) координация управления деловыми операциями членов предпринимательской группы и надзора за ними; и
- e) координация в отношении выработки и осуществления решения, применимого к несостоятельности группы, где это применимо.

Статья 16. Полномочия заключать соглашения, касающиеся координации производств по делам о несостоятельности

Управляющий в деле о несостоятельности и любой назначенный представитель группы могут заключить соглашение, касающееся координации производств по делам о несостоятельности в отношении двух или нескольких членов предпринимательской группы, в том числе в случаях, когда вырабатывается решение, применимое к несостоятельности группы.

Статья 17. Назначение единого или одного и того же управляющего в деле о несостоятельности

Суд может координировать свои действия с другими судами в связи с назначением и признанием единого или одного и того же управляющего в деле о несостоятельности для управления производством и координации производств по делам о несостоятельности в отношении членов одной и той же предпринимательской группы.

Статья 18. Участие членов предпринимательской группы в производстве по делу о несостоятельности, открытом в настоящем государстве

1. С учетом пункта 2, если производство по делу о несостоятельности было открыто в настоящем государстве в отношении члена предпринимательской группы, который имеет центр основных интересов в настоящем государстве, то любой другой член предпринимательской группы может участвовать в этом производстве по

делу о несостоятельности с целью содействия сотрудничеству и координации согласно настоящему Закону, в том числе с целью выработки и осуществления решения, применимого к несостоятельности группы.

2. Член предпринимательской группы, который имеет центр основных интересов в другом государстве, может участвовать в производстве по делу о несостоятельности, о котором говорится в пункте 1, кроме как если суд в таком другом государстве запрещает его участие.

3. Участие любого другого члена предпринимательской группы в производстве по делу о несостоятельности, о котором говорится в пункте 1, является добровольным. Член предпринимательской группы может начать свое участие или отказаться от участия на любом этапе такого производства.

4. Член предпринимательской группы, участвующий в производстве по делу о несостоятельности, о котором говорится в пункте 1, имеет право предстать перед судом, делать письменные представления и быть заслушанным в ходе этого производства по вопросам, затрагивающим интересы этого члена предпринимательской группы, и принимать участие в выработке и осуществлении решения, применимого к несостоятельности группы. Только тот факт, что член предпринимательской группы участвует в таком производстве, не означает подчинения этого члена предпринимательской группы юрисдикции судов настоящего государства в каких-либо целях, не имеющих отношения к такому участию.

5. Участвующего члена предпринимательской группы уведомляют о мерах, принятых в связи с выработкой решения, применимого к несостоятельности группы.

Глава 3. Назначение представителя группы и возможная судебная помощь в ходе планового производства в настоящем государстве

Статья 19. Назначение представителя группы и полномочие обращаться за судебной помощью

1. Если требования подпунктов (g)(i) и (ii) статьи 2 выполнены, то суд может назначить представителя группы. После такого назначения представитель группы принимает меры для выработки и осуществления решения, применимого к несостоятельности группы.

2. В поддержку выработки и осуществления решения, применимого к несостоятельности группы, представитель группы имеет полномочие обращаться за судебной помощью в соответствии с настоящей статьей и со статьей 20 в настоящем государстве.

3. Представитель группы имеет полномочие действовать в иностранном государстве от имени планового производства и, в частности:

а) обращаться за признанием планового производства и судебной помощью в поддержку выработки и осуществления решения, применимого к несостоятельности группы;

б) обращаться за участием в иностранном производстве, затрагивающем члена предпринимательской группы, который участвует в плановом производстве; и

с) обращаться за участием в иностранном производстве, затрагивающем члена предпринимательской группы, который не участвует в плановом производстве.

Статья 20. Возможная судебная помощь плановому производству

1. В той мере, в какой это необходимо для сохранения возможности выработки или осуществления решения, примененного к несостоятельности группы, или для защиты, сохранения, реализации или увеличения стоимости активов члена предпринимательской группы, который является объектом планового производства или который участвует в нем, или интересов кредиторов такого члена предпринимательской группы, суд может, по просьбе представителя группы, предоставить любые соответствующие виды судебной помощи, в том числе:

- a) приостановить производство исполнительных действий в отношении активов члена предпринимательской группы;
- b) приостановить действие права на передачу, обременение или отчуждение иным образом любых активов члена предпринимательской группы;
- c) приостановить открытие или продолжение производства в отношении индивидуальных исков или индивидуальных процессуальных действий, касающихся активов, прав, обязательств или ответственности члена предпринимательской группы;
- d) поручить управление всеми или частью активов члена предпринимательской группы, находящихся в настоящем государстве, или их реализацию представителю группы или другому лицу, назначенному судом, в целях защиты, сохранения, реализации или увеличения стоимости активов;
- e) принять меры по обеспечению опроса свидетелей, сбора доказательств или передачи информации в отношении активов, деловых операций, прав, обязательств или ответственности члена предпринимательской группы;
- f) приостановить любое производство по делу о несостоятельности в отношении участвующего члена предпринимательской группы;
- g) одобрить договоренности, касающиеся финансирования члена предпринимательской группы, и разрешить предоставление финансирования согласно этим финансовым договоренностям; и
- h) предоставить любую дополнительную судебную помощь, которая может быть оказана управляющему в деле о несостоятельности на основании законодательных актов настоящего государства.

2. Судебная помощь согласно настоящей статье не может быть предоставлена в отношении активов, находящихся в настоящем государстве, или проводимых в нем операций любого члена предпринимательской группы, участвующего в плановом производстве, если такой член предпринимательской группы не является объектом производства по делу о несостоятельности, кроме как если производство по делу о несостоятельности не было открыто для цели сведения к минимуму возможности открытия производства в соответствии с настоящим Законом.

3. В отношении активов, находящихся в настоящем государстве, и проводимых в нем операций члена предпринимательской группы, центр основных интересов которого находится в другом государстве, судебная помощь согласно настоящей статье может быть предоставлена только в том случае, если такая судебная помощь не препятствует управлению производством по делу о несостоятельности, осуществляемому в этом другом государстве.

Глава 4. Признание иностранного планового производства и судебная помощь

Статья 21. Ходатайство о признании иностранного планового производства

1. Представитель группы может подать ходатайство в настоящем государстве о признании иностранного планового производства, в рамках которого был назначен этот представитель группы.

2. Ходатайство о признании сопровождается:
 - а) заверенной копией решения о назначении представителя группы; или
 - б) свидетельством от иностранного суда, подтверждающим назначение представителя группы; или
 - в) в отсутствие доказательств, упомянутых в подпунктах (а) и (б), любым другим приемлемым для суда доказательством назначения этого представителя группы.
3. Ходатайство о признании также сопровождается:
 - а) заявлением с указанием каждого члена предпринимательской группы, участвующего в иностранном плановом производстве;
 - б) заявлением с указанием всех известных представителю группы членов предпринимательской группы и всех производств по делам о несостоятельности, открытых в отношении членов предпринимательской группы, участвующих в иностранном плановом производстве; и
 - в) заявлением о том, что центр основных интересов члена предпринимательской группы, который является объектом иностранного планового производства, находится в государстве, в котором осуществляется это плановое производство, и что такое производство, по всей вероятности, будет иметь результатом увеличение общей совокупной стоимости для членов предпринимательской группы, являющихся объектами этого производства или участвующих в нем.
4. Суд может потребовать обеспечить перевод документов, представленных в поддержку ходатайства о признании, на официальный язык настоящего государства.
5. Только тот факт, что ходатайство в соответствии с настоящим Законом подается представителем группы в суд в настоящем государстве, не означает подчинения представителя группы юрисдикции судов настоящего государства для какой-либо иной цели, кроме этого ходатайства.
6. Суд вправе предполагать, что документы, представленные в обоснование ходатайства о признании, являются подлинными независимо от того, были ли они легализованы или нет.

Статья 22. Судебная помощь предварительного характера, которая может быть предоставлена после подачи ходатайства о признании иностранного планового производства

1. В период с момента подачи ходатайства о признании иностранного планового производства и до принятия решения по этому ходатайству, когда судебная помощь срочно необходима для сохранения возможности выработки или осуществления решения, применимого к несостоятельности группы, или для защиты, сохранения, реализации или увеличения стоимости активов члена предпринимательской группы, который является объектом планового производства или который участвует в нем, или интересов кредиторов такого члена предпринимательской группы, то суд может, по просьбе представителя группы, предоставить судебную помощь предварительного характера, в том числе:
 - а) приостановить производство исполнительных действий в отношении активов члена предпринимательской группы;
 - б) приостановить действие права на передачу, обременение или отчуждение иным образом любых активов члена предпринимательской группы;
 - в) приостановить любое производство по делу о несостоятельности в отношении члена предпринимательской группы;

d) приостановить открытие или продолжение производства в отношении индивидуальных исков или индивидуальных процессуальных действий, касающихся активов, прав, обязательств или ответственности члена предпринимательской группы;

e) для защиты, сохранения, реализации или увеличения стоимости активов, которые по своим естественным свойствам или в силу иных обстоятельств являются скоропортящимися, могут утратить стоимость или быть подвержены иным опасностям, поручить управление всеми или частью активов члена предпринимательской группы, находящихся в настоящем государстве, или их реализацию управляющему в деле о несостоятельности, назначенному в настоящем государстве. Если такой управляющий в деле о несостоятельности не может управлять всеми или частью активов члена предпринимательской группы, которые находятся в настоящем государстве, или их реализовать, то эта задача может быть поручена представителю группы или другому лицу, назначенному судом;

f) принять меры по обеспечению опроса свидетелей, сбора доказательств или передачи информации в отношении активов, деловых операций, прав, обязательств или ответственности члена предпринимательской группы;

g) одобрить договоренности, касающиеся финансирования члена предпринимательской группы, и разрешить предоставление финансирования согласно этим финансовым договоренностям; и

h) предоставить любую дополнительную судебную помощь, которая может быть оказана управляющему в деле о несостоятельности на основании законодательных актов настоящего государства.

2. *[Включить законодательные акты принимающего Закон государства, которые касаются уведомления.]*

3. Кроме как если соответствующие меры были продлены согласно пункту 1 (а) статьи 24, предоставление судебной помощи согласно настоящей статье прекращается после принятия решения по ходатайству о признании.

4. Судебная помощь согласно настоящей статье не может быть предоставлена в отношении активов, находящихся в настоящем государстве, или проводимых в нем операций любого члена предпринимательской группы, участвующего в иностранном плановом производстве, если такой член группы не является объектом производства по делу о несостоятельности, кроме как если производство по делу о несостоятельности не было открыто для цели сведения к минимуму возможности открытия производства в соответствии с настоящим Законом.

5. Суд может отказать в предоставлении судебной помощи согласно настоящей статье, если такая помощь будет препятствовать управлению производством по делу о несостоятельности, осуществляемым в месте нахождения центра основных интересов члена предпринимательской группы, участвующего в иностранном плановом производстве.

Статья 23. Признание иностранного планового производства

1. Иностранное плановое производство по делу группы признается, если:

a) ходатайство отвечает требованиям пунктов 2 и 3 статьи 21;

b) производство является плановым производством по смыслу подпункта (g) статьи 2; и

c) ходатайство было представлено суду, о котором говорится в статье 5.

2. Решение по ходатайству о признании иностранного планового производства принимается в кратчайшие возможные сроки.

3. Признание может быть изменено или прекращено, если доказано, что основания для его предоставления полностью или частично отсутствовали или прекратили существовать.

4. Для целей пункта 3 представитель группы информирует суд о существенных изменениях в статусе иностранного планового производства или статусе своего назначения, которые произошли после подачи ходатайства о признании, а также об изменениях, которые могут иметь отношение к судебной помощи, предоставленной на основе признания.

Статья 24. Судебная помощь, которая может быть предоставлена после признания иностранного планового производства

1. После признания иностранного планового производства, когда необходимо для сохранения возможности выработки или осуществления решения, применимого к несостоятельности группы, или для защиты, сохранения, реализации или увеличения стоимости активов члена предпринимательской группы, который является объектом иностранного планового производства или который участвует в нем, или интересов кредиторов такого члена предпринимательской группы, то суд может, по просьбе представителя группы, предоставить любую соответствующую судебную помощь, в том числе:

а) продлить любую судебную помощь, предоставленную согласно пункту 1 статьи 22;

б) приостановить производство исполнительных действий в отношении активов члена предпринимательской группы;

с) приостановить действие права на передачу, обременение или отчуждение иным образом любых активов члена предпринимательской группы;

д) приостановить любое производство по делу о несостоятельности в отношении члена предпринимательской группы;

е) приостановить открытие или продолжение производства в отношении индивидуальных исков или индивидуальных процессуальных действий, касающихся активов, прав, обязательств или ответственности члена предпринимательской группы;

ф) для защиты, сохранения, реализации или увеличения стоимости активов в целях выработки и осуществления решения, применимого к несостоятельности группы, поручить управление всеми или частью активов члена предпринимательской группы, находящихся в настоящем государстве, или их реализацию управляющему в деле о несостоятельности, назначенному в настоящем государстве. Если такой управляющий в деле о несостоятельности не может управлять всеми или частью активов члена предпринимательской группы, которые находятся в настоящем государстве, или их реализовать, то эта задача может быть поручена представителю группы или другому лицу, назначенному судом;

г) принять меры по обеспечению опроса свидетелей, сбора доказательств или передачи информации в отношении активов, деловых операций, прав, обязательств или ответственности члена предпринимательской группы;

h) одобрить договоренности, касающиеся финансирования члена предпринимательской группы, и разрешить предоставление финансирования согласно этим финансовым договоренностям; и

i) предоставить любую дополнительную судебную помощь, которая может быть оказана управляющему в деле о несостоятельности на основании законодательных актов настоящего государства.

2. Для защиты, сохранения, реализации или увеличения стоимости активов в целях выработки и осуществления решения, применимого к несостоятельности группы, распределение всех или части активов члена предпринимательской группы, находящихся в настоящем государстве, может быть поручено управляющему в деле о несостоятельности, назначенному в настоящем государстве. Если такой управляющий в деле о несостоятельности не может распределить все или

часть активов члена предпринимательской группы, которые находятся в настоящем государстве, то эта задача может быть поручена представителю группы или другому лицу, назначенному судом.

3. Судебная помощь согласно настоящей статье не может быть предоставлена в отношении активов, находящихся в настоящем государстве, или проводимых в нем операций любого члена предпринимательской группы, участвующего в иностранном плановом производстве, если такой член предпринимательской группы не является объектом производства по делу о несостоятельности, кроме как если производство по делу о несостоятельности не было открыто для цели сведения к минимуму возможности открытия производства в соответствии с настоящим Законом.

4. Суд может отказать в предоставлении судебной помощи согласно настоящей статье, если такая помощь будет препятствовать управлению производством по делу о несостоятельности, осуществляемым в месте нахождения центра основных интересов члена предпринимательской группы, участвующего в иностранном плановом производстве.

Статья 25. Участие представителя группы в производстве в настоящем государстве

1. После признания иностранного планового производства представитель группы может участвовать в любом производстве, затрагивающем любого члена предпринимательской группы, который участвует в иностранном плановом производстве.

2. Суд может одобрить участие представителя группы в любом производстве по делу о несостоятельности в настоящем государстве, затрагивающем любого члена предпринимательской группы, который не участвует в иностранном плановом производстве.

Статья 26. Одобрение решения, примененного к несостоятельности группы

1. Если решение, применимое к несостоятельности группы, затрагивает члена предпринимательской группы, который имеет центр основных интересов или коммерческое предприятие в настоящем государстве, то часть решения, примененного к несостоятельности группы, затрагивающая этого члена предпринимательской группы, вступает в силу в настоящем государстве после получения им одобрений и подтверждений, требующихся в соответствии с законодательством настоящего государства.

2. Представитель группы имеет право направлять непосредственно в суд в настоящем государстве просьбу о заслушивании по вопросам, касающимся одобрения и осуществления решения, примененного к несостоятельности группы.

Глава 5. Защита кредиторов и других заинтересованных лиц

Статья 27. Защита кредиторов и других заинтересованных лиц

1. При предоставлении судебной помощи, отказе в ней, ее изменении или прекращении согласно настоящему Закону суд должен убедиться в том, что интересы кредиторов каждого члена предпринимательской группы, который является объектом планового производства или который участвует в нем, и других заинтересованных лиц, включая члена предпринимательской группы, в отношении которого предоставляется судебная помощь, надлежащим образом защищены.

2. Суд может обусловить помощь, предоставляемую согласно настоящему Закону, условиями, которые он сочтет целесообразными, включая предоставление обеспечения.

3. По просьбе представителя группы или лица, затронутого судебной помощью, предоставленной согласно настоящему Закону, или по своей собственной инициативе суд может изменить или прекратить такую помощь.

Глава 6. Режим иностранных требований

Статья 28. Обязательство в отношении режима иностранных требований: неосновное производство

1. Для сведения к минимуму возможности открытия неосновного производства или облегчения режима требований при несостоятельности предпринимательской группы требование, которое может быть заявлено кредитором члена предпринимательской группы в рамках неосновного производства в другом государстве, может рассматриваться в рамках основного производства, открытого в настоящем государстве, в соответствии с режимом, который будет предоставлен при неосновном производстве, при условии, что:

- а) обязательство предоставить такой режим было принято на себя управляющим в деле о несостоятельности, назначенным в ходе основного производства в настоящем государстве. Если назначен представитель группы, то это обязательство должно быть принято на себя совместно управляющим в деле о несостоятельности и представителем группы;
- б) это обязательство отвечает формальным требованиям настоящего государства, если таковые предусмотрены; и
- с) суд одобряет режим, который должен быть предоставлен в ходе основного производства.

2. Обязательство, принятое на себя согласно пункту 1, имеет исковую силу и является обязательным по отношению к имущественной массе в рамках основного производства по делу о несостоятельности.

Статья 29. Полномочия суда настоящего государства в отношении обязательства согласно статье 28

Если управляющий в деле о несостоятельности или представитель группы из другого государства, в котором предстоит провести основное производство, принял на себя обязательство в соответствии со статьей 28, то суд в настоящем государстве может:

- а) одобрить — подлежащий предоставлению в рамках иностранного основного производства — режим требований, которые могут в ином случае быть заявлены в рамках производства в настоящем государстве; и
- б) приостановить неосновное производство или отказать в его открытии.

Часть В. Дополнительные положения

Статья 30. Обязательство в отношении режима иностранных требований: основное производство

Для сведения к минимуму возможности открытия основного производства или облегчения режима требований, которые иначе могут быть заявлены кредитором в рамках производства по делу о несостоятельности в другом государстве, управляющий в деле о несостоятельности члена предпринимательской группы или представитель группы, назначенный в настоящем государстве, может предоставить этим требованиям режим в настоящем государстве, какой они получили бы в рамках производства по делу о несостоятельности в этом другом государстве, и суд в настоящем государстве может одобрить такой режим. Такое обязательство обусловлено формальными требованиями настоящего государства, если таковые

предусмотрены, и должно иметь исковую силу и быть обязательным по отношению к имущественной массе в деле о несостоятельности.

Статья 31. Полномочия суда настоящего государства в отношении обязательства согласно статье 30

Если управляющий в деле о несостоятельности или представитель группы из другого государства, в котором предстоит провести производство по делу о несостоятельности, принял на себя обязательство согласно статье 30, то суд в настоящем государстве может:

- а) одобрить — в рамках иностранного производства по делу о несостоятельности — режим требований, которые могут в ином случае быть заявлены в рамках производства в настоящем государстве; и
- б) приостановить основное производство или отказать в его открытии.

Статья 32. Дополнительная судебная помощь

1. Если после признания иностранного планового производства суд убедится в том, что интересы кредиторов затрагиваемых членов предпринимательской группы будут надлежащим образом защищены в рамках этого производства, особенно в том случае, когда было взято обязательство согласно статье 28 или 30, то суд, в дополнение к предоставлению любой помощи, предусмотренной статьей 24, может приостановить производство по делу о несостоятельности в настоящем государстве в отношении любого члена предпринимательской группы, участвующего в иностранном плановом производстве, или отказать в открытии такого производства.

2. Незирая на статью 26, если после представления предлагаемого решения, применимого к несостоятельности группы, представителем группы суд убедится в том, что интересы кредиторов затрагиваемого члена предпринимательской группы защищены или будут защищены надлежащим образом, то суд может одобрить соответствующую часть решения, применимого к несостоятельности группы, и предоставить любую судебную помощь, которая предусмотрена в статье 24 и которая необходима для осуществления решения, применимого к несостоятельности группы.

Приложение III

Перечень документов, представленных Комиссии на ее пятьдесят второй сессии

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название или описание</i>
A/CN.9/962	Предварительная повестка дня, аннотации к ней и расписание заседаний пятьдесят второй сессии
A/CN.9/963	Доклад Рабочей группы I (Микро-, малые и средние предприятия) о работе ее тридцать первой сессии
A/CN.9/964	Доклад Рабочей группы III (Реформирование системы урегулирования споров между инвесторами и государствами) о работе ее тридцать шестой сессии
A/CN.9/965	Доклад Рабочей группы IV (Электронная торговля) о работе ее пятьдесят седьмой сессии
A/CN.9/966	Доклад Рабочей группы V (Законодательство о несостоятельности) о работе ее пятьдесят четвертой сессии
A/CN.9/967	Доклад Рабочей группы VI (Обеспечительные интересы) о работе ее тридцать четвертой сессии
A/CN.9/968	Доклад Рабочей группы I (Микро-, малые и средние предприятия) о работе ее тридцать второй сессии
A/CN.9/969	Доклад Рабочей группы II (Урегулирование споров) о работе ее шестьдесят девятой сессии
A/CN.9/970	Доклад Рабочей группы III (Реформирование системы урегулирования споров между инвесторами и государствами) о работе ее тридцать седьмой сессии
A/CN.9/971	Доклад Рабочей группы IV (Электронная торговля) о работе ее пятьдесят восьмой сессии
A/CN.9/972	Доклад Рабочей группы V (Законодательство о несостоятельности) о работе ее пятьдесят пятой сессии
A/CN.9/973	Доклад Рабочей группы VI (Продажа судов на основании судебного решения) о работе ее тридцать пятой сессии
A/CN.9/974	Проект комментариев по основным вопросам, связанным с договорами об облачных вычислениях
A/CN.9/975	Рассмотрение проекта комментариев Секретариата ЮНСИТРАЛ по основным вопросам, связанным с договорами об облачных вычислениях: соображения, связанные с подготовкой онлайн-инструмента, содержащего правовой текст
A/CN.9/976	Содействие повышению осведомленности о текстах ЮНСИТРАЛ, их пониманию и использованию
A/CN.9/977	Библиография последних работ, касающихся деятельности ЮНСИТРАЛ
A/CN.9/978	Координационная деятельность
A/CN.9/979	Статус конвенций и типовых законов
A/CN.9/980/Rev.1	Техническое сотрудничество и техническая помощь
A/CN.9/981	Программа работы Комиссии

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название или описание</i>
A/CN.9/982/Rev.1	Публично-частное партнерство (ПЧП): предлагаемые обновления к Руководству ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников
A/CN.9/982/Add.1	Публично-частное партнерство (ПЧП): предлагаемые обновления к Руководству ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников (пересмотренное Введение)
A/CN.9/982/Add.2	Публично-частное партнерство (ПЧП): предлагаемые обновления к Руководству ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников (пересмотренные главы I и II)
A/CN.9/982/Add.3	Публично-частное партнерство (ПЧП): предлагаемые обновления к Руководству ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников (пересмотренная глава III)
A/CN.9/982/Add.4/Rev.1	Публично-частное партнерство (ПЧП): предлагаемые обновления к Руководству ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников (пересмотренная глава IV)
A/CN.9/982/Add.5/Rev.1	Публично-частное партнерство (ПЧП): предлагаемые обновления к Руководству ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников (пересмотренная глава V)
A/CN.9/982/Add.6/Rev.1	Публично-частное партнерство (ПЧП): предлагаемые обновления к Руководству ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников (пересмотренная глава VI)
A/CN.9/982/Add.7/Rev.1	Публично-частное партнерство (ПЧП): предлагаемые обновления к Руководству ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников (пересмотренная глава VII)
A/CN.9/983	Резолюции Генеральной Ассамблеи, имеющие отношение к работе Комиссии
A/CN.9/984	Координация и сотрудничество: международные правительственные и неправительственные организации, приглашаемые на сессии ЮНСИТРАЛ и ее рабочих групп
A/CN.9/985	Роль ЮНСИТРАЛ в поощрении верховенства права на национальном и международном уровнях
A/CN.9/986	Международная коммерческая медиация: проект правил медиации ЮНСИТРАЛ
A/CN.9/987	Международная коммерческая медиация: проект комментариев ЮНСИТРАЛ по медиации

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название или описание</i>
A/CN.9/988	Деятельность Регионального центра ЮНСИТРАЛ для Азии и района Тихого океана
A/CN.9/989	Подборка замечаний по проекту типового закона о несостоятельности предпринимательских групп, содержащемуся в приложении к докладу Рабочей группы V (Законодательство о несостоятельности) о работе ее пятьдесят четвертой сессии (A/CN.9/966)
A/CN.9/989/Add.1	Подборка замечаний по проекту типового закона о несостоятельности предпринимательских групп, содержащемуся в приложении к докладу Рабочей группы V (Законодательство о несостоятельности) о работе ее пятьдесят четвертой сессии (A/CN.9/966)
A/CN.9/WG.V/WP.165	Несостоятельность предпринимательской группы: проект руководства по принятию
A/CN.9/990	Доработка и принятие текстов по законодательству о несостоятельности: проект текста об обязанностях директоров компаний, входящих в состав предпринимательских групп в период, предшествующий несостоятельности
A/CN.9/991	Доклад о работе Коллоквиума по договорным сетям и другим формам межфирменного сотрудничества
A/CN.9/992	Возможная будущая работа в области складских расписок
A/CN.9/993	Проект практического руководства по Типовому закону ЮНСИТРАЛ об обеспеченных сделках
A/CN.9/994	Рассмотрение вопросов в области обеспечительных интересов: доработка и принятие практического руководства по Типовому закону ЮНСИТРАЛ об обеспеченных сделках
A/CN.9/995	Программа работы: предложение Европейского союза
A/CN.9/996	Программа работы: предложение Соединенных Штатов Америки
A/CN.9/997	Возможная будущая работа в области урегулирования споров в контексте международных сделок, связанных с высокими технологиями: предложение правительств Израиля и Японии
A/CN.9/998	Программа работы: возможная будущая работа в области транспортных железнодорожных накладных: предложение правительства Китайской Народной Республики
A/CN.9/999	Доработка и принятие типовых законодательных положений по публично-частным партнерствам и соответствующего руководства для законодательных органов
A/CN.9/1000	Публично-частное партнерство (ПЧП): предлагаемые обновления к Руководству ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников — замечания правительства Алжира